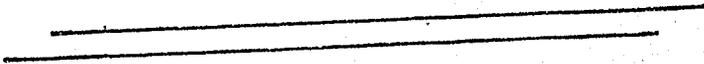


18
2ej

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS



UNA REVISTA LITERARIA:

RUTA



T E S I S
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADA EN LETRAS HISPANICAS
P R E S E N T A
ESPERANZA MENESES MINOR

★ AGR. © 1987 ★

SECRETARIA DE
ASUNTOS ESCOLARES

MEXICO, D.F.

1986



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

S u m a r i o

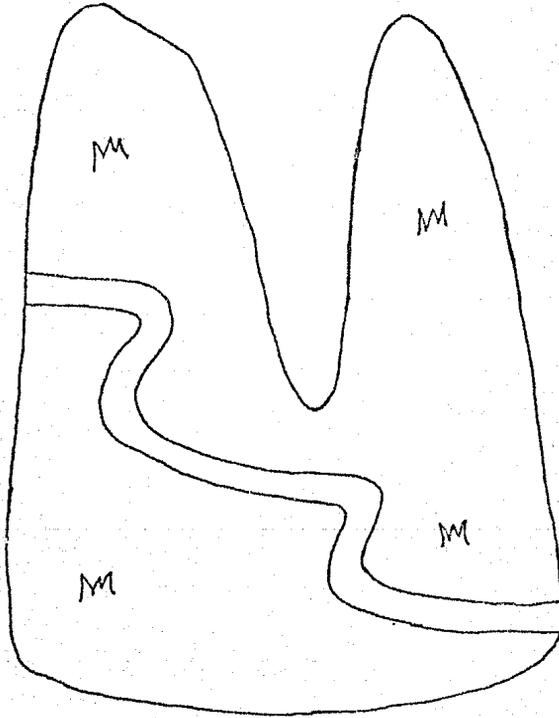
1. Situación histórica de México (1928-1940).	10
2. Panorama literario.	24
3. Las revistas <u>ruta</u> de Xalapa y <u>Ruta</u> de México.	42
4. Características tipográficas de las dos revistas.	54
5. Comentario de las secciones y autores de la revista <u>Ruta</u>	56
5.1. Ensayos literarios.	56
5.2. Ensayos de crítica musical.	68
5.3. Artículos.	73
5.4. Novela.	83
5.5. Cuento.	101
5.6. Poesía.	111
5.7. Comentarios.	118
5.8. Libros.	150
5.9. Cartas.	152
5.10. Correo.	161
5.11. Asteriscos.	164
5.12. Colaboración gráfica.	165
6. Abreviaturas de autores.	166
7. Índice de autores clasificados por géneros.	168
7.1. Artículos varios.	168

7.2. Cartas.	169
7.3. Comentarios.	170
7.3.1. De literatura.	170
7.3.2. De arte e historia.	172
7.3.3. Sociopolíticos.	172
7.3.4. De asuntos varios.	172
7.3.5. Autores mexicanos comentados.	173
7.3.6. Autores iberoamericanos comentados.	175
7.3.7. Autores españoles comentados.	177
7.3.8. Autores europeos comentados.	178
7.3.9. Autores judíos comentados.	179
7.3.10 Autores norteamericanos comentados.	179
7.4. Correo.	180
7.5. Cuentos.	181
7.6. Ensayos.	182
7.6.1. Ensayos literarios.	182
7.6.2. De crítica musical.	183
7.7. Libros.	184
7.7.1. Autores y obras reseñadas.	187
7.8. Novela.	189
7.9. Poesía.	190
7.10 Traducciones.	191
7.10.1. Colaboradores extranjeros clasifi- cados por países.	192
8. Índice de autores.	197
9. Índice general de <u>Ruta</u>	211
10. Conclusiones.	224

APENDICE

1. Números de la revista <u>ruta</u> de Xalapa.	228
2. Índice de autores de <u>ruta</u> clasificados por géneros.	232
2.1. Ensayo y artículos literarios.	232
2.2. Poesía.	235
2.3. Novela, cuento y relato.	237
2.4. Traducciones.	239
2.5. Colaboradores extranjeros de <u>ruta</u> en orden alfabético.	240
2.6. Colaboradores extranjeros de <u>ruta</u> clasifi- cados por países.	245
2.7. Artículos anónimos.	250
2.8. Artículos firmados por brigadas y periódicos.	251
3. Portadas.	253
4. Ilustraciones.	256
5. Índice de autores de <u>ruta</u>	260
6. Índice general de <u>ruta</u>	274
7. Obras Consultadas.	293

Ruta



A b r e v i a t u r a s

an	= anécdota	art	= artículo
car	= carta	cfr	= confrontar
com	= comentarios	cue	= cuento
ed	= edición	en	= ensayo
Ibidem	= mismo autor, mismo título	li	= libros comentados
lit	= literario	n	= número
nov	= novela	ob cit=	obra citada
p	= página	pp	= páginas
poe	= poesía	pol	= político
R	= <u>Ruta de México</u>	r	= <u>ruta de Xalapa</u>
re	= relato	t	= tomo
trad	= traducción	vol	= volumen

Aclaraciones

Se pondrán entre corchetes ([...]) los números de las páginas por orden sucesivo, los autores de los libros comentados, cuando no estén incluidos en el título del relato, y lo que se añade en las citas textuales. Junto al título, entre paréntesis, se registra el género.

El tomo se indicará con números romanos, el número de la revista con números arábigos, seguido de las páginas correspondientes al número y después, entre corchetes las páginas correspondientes a la edición facsimilar.

ABREU GOMEZ, E. Del estilo de Martín Luis Guzmán
(com) R II, 8, pp. 41-42 [243-244]

En el caso de las citas de la revista ruta de Jalapa, después del género, se registra la época (2a. o 3a.), cuando no aparece la época se debe a que en la revista no se aclara (aunque obviamente se trata de la 1a. época). Después se pone el o los números de la revista y al final las páginas.

MANCISIDOR, José. La literatura en la URSS y la libertad de pensamiento (en), 19, pp. 10-12

MANCISIDOR, José. En la rosa de los vientos (nov), 3a. época, 34, 35, pp. 11-13

1. Situación histórica de México (1928-1940)

La obra de todos los escritores está parcialmente determinada en su contenido y en su estilo por su época. En El tema de nuestro tiempo y en En torno a Galileo, Ortega y Gasset habla de la existencia de un espíritu del tiempo que consiste en "las convicciones comunes a todos los hombres que conviven en su época". Hay "un mundo vigente que se nos impone queramos o no, como ingrediente principalísimo de la circunstancia. Y ésta se traduce en variaciones de la sensibilidad vital experimentada por cierto conjunto de espíritus en un momento dado". (1)

Es por esto necesario empezar este trabajo haciendo un resumen de los acontecimientos ocurridos en la época en que aparece Ruta.

En 1928, Plutarco Elías Calles, "el jefe máximo" de México, deseaba concluir con la etapa caudillista e iniciar la construcción de un mecanismo que permitiera resolver pacíficamente la sucesión presidencial con el propósito de institucionalizar el sistema político posrevolucionario. Creó entonces el Partido Nacional Revolucionario (PNR). Lázaro Cárdenas fue nombrado presidente de este partido en 1930.

En 1933, durante el gobierno de Abelardo L. Rodríguez, Cárdenas fue secretario de Guerra, y en ese mismo año el Presidente de la República, por mandato de Calles, preparó la plataforma política que serviría a Cárdenas de apoyo en su campaña electoral como candidato del partido. Era un programa

de acción a largo plazo, denominado "Plan Sexenal", cuyo radicalismo no parecía tener ninguna posibilidad práctica a la vista de las acciones oficiales del momento(2). Pero la maquinaria del partido oficial actuó eficazmente: le confirió importancia fundamental a la conciliación nacional entre los individuos, fracciones y clases, toleró a la oposición pero no le permitió actuar de manera efectiva, pues sólo representaba concretamente a los enemigos de la Revolución y servían para legitimar un sistema que en principio aceptaba las reglas democráticas, pero que en realidad actuaba en sentido opuesto. (3)

Lázaro Cárdenas encontró en el sufragio de los grupos populares la base de su victoria. Tuvo que aceptar un gabinete en el que predominaban elementos ligados a Calles.

En los comienzos del nuevo gobierno -como en el de todos los de México- las posiciones sociales se radicalizaron en un esfuerzo supremo de presión para arrancar, más o menos pronto, una definición doctrinaria al nuevo mandatario. Rompiendo el estilo político del pasado inmediato, Cárdenas tomó partido por los movimientos populares. Confiados en el apoyo gubernamental, los obreros primero y los campesinos después, rebasaron a las antiguas organizaciones y a sus viejos líderes. Esta forma de liberación de las fuerzas sociales populares no significó desde luego que el gobierno dejara de operar sobre ellas sino que las reorganizó y continuó dirigiéndolas. Para Cárdenas la organi

zación del movimiento obrero y campesino activo frente a los sectores dominantes era un requisito para la transformación social del país. Pero ese apoyo que Cárdenas dio a los grupos obreros y campesinos, contravenía las directrices callistas y también afectaba los intereses capitalistas mexicanos y extranjeros que presionaron al "jefe máximo" para que condenara en nombre de la Revolución tales medidas. El 11 de junio de 1935, Calles se refirió en una entrevista al "maratón de radicalismo" que atravesaba el país. Para conservar su independencia Cárdenas decidió entonces terminar con el "maximato", con el predominio político de Calles, y apoyado en las organizaciones obreras y campesinas del Comité Nacional de Defensa Proletaria, formado por Vicente Lombardo Toledano, y con el respaldo de una minoría de generales y jefes, logró que en 1936 Calles saliera exiliado. Cárdenas fue entonces un verdadero líder, reorganizó su gabinete, acentuó la reforma agraria y dio mayor apoyo a las demandas obreras. Surgió la Confederación Nacional Campesina (CNC) y la Confederación de Trabajadores Mexicanos (CTM). Además puso énfasis en una educación de corte socialista basada en el materialismo histórico. Todo esto contribuyó a dar por vez primera un contenido real a los lemas oficiales, que proclamaban como objetivo de la Revolución la construcción de una democracia de trabajadores.(4)

Sin embargo, fueron pocas las posibilidades de este "socialismo mexicano" que necesariamente pretendía ser una opción diferente del capitalismo industrial, del socialismo sovié

tico y del fascismo debido principalmente a las fuertes presiones internas y externas que surgieron a partir de 1938, mismas que terminaron por anular esa posible solución. El resultado de la política cardenista fue favorable a los intereses de los trabajadores en su momento, pero a la larga impidió su acción independiente, convirtiéndolos en sostenedores del sistema oficial, debido a que no fueron una fuerza independiente y a que carecieron de la conciencia necesaria para sacudirse la tutela oficial cuando dejó de concordar con sus intereses.

Desde luego que las ganancias obtenidas por los campesinos y los obreros a partir de 1935 fueron muchas.

La reforma agraria no sólo consistió en acelerar el reparto de tierras, sino que introdujo nuevas modalidades: se ensayaron formas de ejidos colectivos, se aumentó el crédito y la ayuda técnica.(5) En 1936 se repartió la Laguna y se organizó en Yucatán el "Gran Ejido Henequenero". En Michoacán, las haciendas de Nueva Italia, Lombardía y Dante Cusi; en Morelos, el ingenio de Zacatepec, y en Tamaulipas, el Mante, se organizaron de igual manera. A pesar de estas reformas, grandes grupos no entraron en estos cambios, ni participaron dentro de las organizaciones políticas, con todo se mantuvo un clima de estabilidad.

En cuanto al movimiento obrero hay que decir que desde principios de los 30 había entrado en crisis. Había estado con

trolado casi en su totalidad por la Confederación Regional Obrera Mexicaná (CROM) fundada en 1919 y que tenía como objetivo apoyar al gobierno y exigir el cumplimiento del Artículo 123. Pero los líderes cromistas habían hecho a un lado su ideología anarcosindicalista por otra que aceptaba como meta última la lucha de clases y la abolición de la propiedad privada. Gracias a eso recibieron el apoyo del sindicalismo norteamericano y establecieron relaciones formales con la American Federation of Labor (AFL). Morones, su líder, fue nombrado secretario de Industria, Comercio y Trabajo cuando Calles fue declarado primer presidente obrerista. En 1925 Morones fue el principal inspirador de la ley petrolera que afectaba intereses de las empresas extranjeras y que desde luego fue rechazada por ellas y por el gobierno de Estados Unidos. Entonces la CROM declaró que el principal enemigo de la clase trabajadora mexicana era [y es] el capital internacional, y según esto, la libertad económica del pueblo mexicano dependía de defender la riqueza nacional frente a los intereses extranjeros.(6) Pero en 1927 México concertó el acuerdo Morrow-Calles con Estados Unidos y la política presidencial giró más a la derecha, y Morones tuvo que modificar la ley petrolera en favor de las empresas extranjeras.

Después, en 1931, se aprobó la Ley Federal del Trabajo que reglamentó el Artículo 123. Se aceptó el contrato colectivo de trabajo, se restringió el derecho a suspender operaciones y despedir empleados y se formaron las juntas de Conciliación y Ar-

bitraje. Pero la CROM fue perdiendo influencia y el movimiento sin dical tuvo que reorganizarse.

La Confederación General de Trabajadores (CGT), anta gónica de la CROM, había mantenido la bandera anarcosindicalista y algunos sindicatos se separaron de la CROM para unirsele.

Vicente Lombardo Toledano rompió con ésta y formó la Confederación General de Obreros y Campesinos (CGOCCM). Su meta era la creación de una conciencia verdaderamente proletaria que inicia ra la lucha contra el orden capitalista, pero a largo plazo, pues por el momento sólo se podían lograr algunas reivindicaciones eco nómicas. En 1935 este nuevo movimiento dio a Cárdenas un apoyo e- fectivo y determinante en la eliminación de la influencia conser- vadora de Calles.

En tanto, la CGT mantuvo su posición anarcosindicalista independiente y militante, y denunció a la CROM como colaboracionista. Promovió varias huelgas importantes, principalmente de los ferrocarrileros y tranviarios y no pocas veces fue víctima de la represión oficial.

Por otro lado, la parte obrera y campesina del Partido Comunista Mexicano (PCM) siempre fue modesta y para ampliarla intentó penetrar a la CROM y a la CGT. Algunos miembros del Partido lograron obtener ciertos puestos directivos en las dos organizaciones, pero no lograron influir decisivamente en ellas. En 1929

formó una central propia: la Confederación Sindical Unitaria de México (CSUM) que se manifestó contraria a toda relación con la burguesía gobernante así como a la lucha obrera que se contentaba sólo con reivindicaciones económicas. Debido a las represiones y a la dependencia del PCM, a las líneas políticas soviéticas que no siempre eran adecuadas a las necesidades de México, el PCM no pudo consolidar su poder, y cometió un nuevo error al recomendar a los trabajadores no apoyar ni a Cárdenas ni a Calles.(7)

No fue sino hasta 1936 cuando reconoció su error y estableció una nueva política. Ese año se constituyó la Confederación de Trabajadores de México (CTM) con Lombardo Toledano como Secretario general. Agrupó a varias organizaciones, entre ellas : la CGOCM, el CSUM, la Cámara Nacional del Trabajo, el Sindicato de Trabajadores Ferrocarrileros de la República Mexicana, el Sindicato Mexicano de Electricistas, la Alianza de Uniones y Sindicatos de Artes Gráficas, y la Alianza de Obreros y Empleados de la Cía. de Tranvías de México y a otras organizaciones. El papel que desarrolló la CTM, la CNC, el STERM, la Federación de Trabajadores al Servicio del Estado (FSTE), la CROM (grupo no moronista), la -CGT y el PCM fue relevante porque fortaleció el gobierno de Cárdenas.(8)

Otros logros de este período fueron la socialización de los ferrocarriles y la legalidad del PCM. Pero lo obtenido por obreros y campesinos a partir de 1935, que indudablemente fue ru-

cho, fue más una consecución desde arriba, que el producto de presiones y demandas de sus organizaciones que no se independizaron del poder ejecutivo.

En 1936 se había aprobado una ley de expropiaciones que permitía al gobierno tomar cualquier propiedad si el interés público así lo requería, sin tener que compensar al propietario inmediatamente, sino dentro de un plazo máximo de diez años. Cárdenas se había manifestado en favor que una política salarial conforme a la cual los aumentos no deberían depender de la oferta y la demanda de la mano de obra, sino de la capacidad económica de la empresa. El Sindicato de Trabajadores Petroleros de la República Mexicana (STPRM) demandó a las empresas para firmar un contrato colectivo de trabajo. Pero las demandas no fueron aceptadas por ellas. El gobierno intervino para evitar una huelga en mayo de 1937. La Junta Federal de Conciliación y Arbitraje declaró que el conflicto era económico, y nombró una comisión que investigara la situación financiera de las empresas y decidiera si podían o no satisfacer las demandas. (La comisión estuvo integrada por los subsecretarios de Hacienda y Economía y por el profesor Jesús Silva Herzog). El enfrentamiento era ya entre las empresas y el gobierno. La comisión consideró que las empresas podían conceder el aumento y afirmó que las necesidades del país y los intereses de los empresarios eran antagónicos. El presidente informó a su embajador en Washington que aumentaría el control oficial sobre las actividades petroleras y que los salarios e impuestos se fijarían según el criterio

oficial. Se inició entonces una batalla legal. A fines del 37, las empresas retiraron prácticamente todos sus depósitos bancarios iniciando una crisis monetaria. (9)

En marzo de 1938, Cárdenas con una visión optimista de la capacidad comercial del país, decidió expropiar la industria petrolera. Era el momento histórico adecuado debido a la situación internacional ya que Estados Unidos estaba ocupado principalmente en el peligro fascista. Y además era cuando su gobierno contaba con el apoyo decidido de los sectores populares. La expropiación, según el presidente, daría a México

la gran oportunidad de liberarse de la presión política y económica que [habían] ejercido en el país las empresas petroleras que explotaban, para su provecho, una de las mayores riquezas y cuyas empresas [habían] estorbado la realización del programa social señalado en la Constitución Política. (9a)

Los gobiernos de los países afectados por la expropiación -Estados Unidos, Inglaterra, Holanda, ...- no intervinieron militarmente en México, pero ellos y las empresas expropiadas lograron desatar una fuerte presión económica y política que Cárdenas no había previsto enteramente. No sólo se negaron a comprar petróleo, sino que Estados Unidos también suspendió las compras de plata mexicana a precio preferencial, no aceptó las solicitudes de crédito e insistió en el pago inmediato de las compensaciones por las expropiaciones petroleras y agrarias y el de otras deudas pendientes. (10) La Standard Oil de Nueva Jersey y la Royal Dutch Shell intentaron impedir que México adquiriera cualquier material para la

industria recién nacionalizada así como cerrarle los mercados mundiales. Desataron una campaña de propaganda contra México. Alentaron los planes subversivos de los grupos anticardenistas. Los partidos derechistas tradicionales, el Partido de Acción Nacional (PAN), la Unión Nacional Sinarquista y otras organizaciones de clase media anticomunista ejercieron presión interna contra Cárdenas.

El ejército principió oponiéndose particularmente a Lombardo y a la CTM en quienes veía un núcleo de poder que disminuía el suyo. La rebelión cedillista (de Saturnino Cedillo) fue el caso más espectacular.

En octubre de 1938 se formó el Frente Constitucional Democrático para organizar un movimiento anticomunista, Pérez Treviño constituyó un Partido Revolucionario Anticomunista.

En cambio, hubo otras empresas norteamericanas, la Eastern States Petroleum y la Davis and Co., que desafiando a las grandes empresas y a su gobierno, vendieron el petróleo mexicano en Europa. Alemania, Italia y Japón empezaron a consumir petróleo mexicano.

A fines de 1939 el grupo Sinclair inició una larga negociación con el gobierno mexicano aceptando la expropiación a cambio de una indemnización satisfactoria. El conflicto se terminó en 1940 cuando México se comprometió a pagar lo exigido que era más

de lo que valían las instalaciones, y también tuvo que dar una com pensación por el petróleo aún no extraído. Después se pusieron las bases para el arreglo final del pago de la deuda externa y de las indemnizaciones por las expropiaciones agrarias y por daños causa dos durante la Revolución.(11)

A pesar de que se logró capear la crisis externa, no se pudo evitar que la posición de Cárdenas se debilitara.

Poco después de la expropiación petrolera surgió un nuevo partido oficial de la Revolución Mexicana (PRM), que sirvió para mediatizar a los grupos organizados. Se formó sobre una base semicorporativa integrada por los sectores en que oficialmente Cárdenas apoyaba su política: el obrero representado por la CTM y otros sindicatos independientes, el campesino por la CNC, el popu lar, principalmente por la Federación de Sindicatos de Trabajadores al Servicio del Estado (FSTE) y el militar. Las organizaciones patronales y comerciales quedaron fuera de la estructura del partido, lo que a la larga las benefició, pues no tuvieron que someterse a su disciplina.(12)

El PRM favoreció la centralización y el predominio presidencial y contribuyó a eliminar el poder de los caciques loca les. Cárdenas promovió una política de puertas abiertas a todas las organizaciones obreras y agrarias sin distinción ni preferen cias y sin tomar en cuenta la confederación a la que pertenecie-

ran. Respetó la voluntad electoral de los trabajadores; hizo un llamamiento a la unidad para lograr la fuerza política del proletariado; estableció la igualdad de la mujer en las elecciones internas y estimuló el desarrollo de organizaciones femeniles de tendencias revolucionarias. Alentó a la juventud a organizarse y participar en la lucha social. Es muy importante añadir que la labor del gobierno de Cárdenas fue admirable también en el caso de la ayuda que dio al gobierno republicano español. En junio de 1937 llegaron a México 480 niños españoles salvados de la guerra civil, y en abril de 1939 los primeros refugiados españoles que habrían de contribuir grandemente a incrementar la cultura de nuestro país.

(13)

Al término de su mandato Cárdenas modificó su estrategia política que en un principio pretendía alejarse del modelo capitalista. Por instrucciones del presidente, el movimiento obrero decidió pedir a sus agremiados una tregua en su lucha contra el capital.

Al mismo tiempo se inició dentro del PRM la lucha por la sucesión presidencial, y Cárdenas tuvo que aceptar la candidatura de Manuel Avila Camacho, principalmente motivado por la crisis política del momento. Contaron desde luego con el apoyo del ejército, tanto de los generales y jefes en servicio activo como de los oficiales y aún de la tropa.

El gobierno de Estados Unidos consideró a Avila Camacho lo suficientemente moderado para permitir un arreglo propicio a sus intereses.

Avila Camacho resultó electo presidente para el período 1940-1946.

Notas

1. José Ortega y Gasset, En torno a Galileo p.35
2. Eduardo Blanquel, La Revolución Mexicana p.150
3. Lorenzo Meyer, El primer tramo del camino p.1197
4. Ibid., p. 1233
5. Ibid., p. 1249
6. Ibid., p. 1215
7. Ibid., p. 1218
8. José Mancisidor, Síntesis histórica del movimiento social en México. Labor obrero campesina del General Cárdenas p. 119
9. Meyer, Ob.cit., p. 1262
10. Ibid., p. 1236
11. Ibid., p. 1268
12. Ibid., pp. 1234, 1235
13. Mancisidor, Ob.cit., p. 124
- 9a. Meyer, Ob. cit., p. 1264

2. Panorama Literario .

En 1921, después de consumada la Revolución, José Vasconcelos (1882-1959) que poco antes de esta fecha había sido rector de la Universidad, y después de reinstalada la Secretaría de Educación Pública *, que había sido suprimida por Carranza, como secretario de ésta, Vasconcelos estudió el programa de Anatoly V. Lunacharsky, ministro de Educación Pública en la URSS, y elaboró un nuevo plan de regeneración de México por medio de la cultura. (1) Su primer propósito fue disminuir el analfabetismo. Declara que educar es establecer vínculos nacionales y que "el arte es la única salvación de México". La educación es concebida como actividad evangelizadora.

En 1922 se lleva a cabo el Primer Congreso de Maestros con el lema "La tierra como fuente suprema de bienestar económico y moral". La ambición de Vasconcelos era:

ligar el esfuerzo misionero católico, que engendró nuestra nacionalidad, con un proselitismo regenerador, que sin perjuicio de especializarse en los aspectos técnicos de la cultura moderna, lograra frutos de espíritu tan fecundos como los antiguos, cuya raíz es el amor del semejante. (2)

Adopta los principios de la "escuela de acción" del norteamericano John Dewey. Se funda un Departamento de Bellas Artes que se va a encargar de defender y promover las artes. Se preocupa por establecer un contacto entre nuestra cultura y la latinoamericana y española. Desea educar internamente al pueblo

* Antes de Vasconcelos era el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

a través del arte y el estudio de los clásicos. Trata de incorporar a los indígenas a la nación. Alienta el redescubrimiento, la difusión y el patrocinio de las artesanías populares. Pretende crear, en suma, una "cultura social" y un "nacionalismo espiritual". Algunas de estas ideas influirán más tarde tanto en quienes profesan en el plano literario el realismo social como en aquellos afectos a las corrientes de vanguardia.

Infortunadamente el caudillismo limitó grandemente esos intentos, y Vasconcelos hubo de concretarse a cultivar su "propio jardín" y fue así como dio a la prensa sus memorias. Después irá decayendo ideológicamente poco a poco y a partir de 1940 será símbolo de la extrema derecha.(3)

Otros autores siguieron aún el camino trazado por modernistas y posmodernistas. En 1925 Amado Nervo aún era el poeta para las masas. Su lección de serenidad la continúa Enrique González Martínez con su realismo moralista basado en la educación del alma. Después José Juan Tablada con su modernismo extremado, introduce los hai kús, los poemas ideográficos en su afán de novedad.

Pero el poeta que creó un nuevo lenguaje que sirvió para plasmar a la nueva sociedad fue Ramón López Velarde. Su poesía logra reflejar la condición antagónica del espíritu mexicano: lo sensual y lo mítico, la provincia y la capital, lo hispánico

y lo indígena, la devoción y la blasfemia. (4)

Durante el lapso comprendido entre 1928-1931 apareció la revista Contemporáneos que reunió a los mejores poetas del período: Xavier Villaurrutia, Enrique González Rojo, José Gorostiza, Bernardo Ortiz de Montellano, Jorge Cuesta y Gilberto Owen, Carlos Fellicor, Jaime Torres Bodet y Salvador Novo. Tenían gran aprecio por el decoro artístico e instinto para valorar la creación literaria de la Europa de su tiempo. Eran cultos, mesurados, disciplinados. No permitieron que la agitación social del momento adulterara su arte.

Fue un grupo inclinado al elitismo como lo atestiguan declaraciones de Villaurrutia y Torres Bodet. Gorostiza reconoció en la actitud de los contemporáneos la tendencia europeizante e insistió en una vuelta al nacionalismo, al autoconsumo cultural, que Novo consideraba como un retroceso debido a que se carecía de una tradición literaria.

Durante todo el sexenio cardenista se continuó con esta polémica, pues hubo varios autores -Ermilo Abreu Gómez, Antonio Ruiz, Samuel Ramos- y varios muralistas -Orozco, Rivera-, que aseguraban que los Contemporáneos vivían "de espaldas a México", que eran una continuación de la Revista Azul y

de la Revista Moderna, y que estaban "históricamente liquidados".

(5)

Sin embargo, es importante recordar, como lo afirma Jorge Cuesta, que fue la generación más conforme con su propio destino. Promovieron revistas, crearon grupos importantes, dieron a conocer autores, tradujeron, criticaron, difundieron, y asimilaron la poesía nueva internacional. Hicieron frente al nacionalismo mal entendido y defendieron la libertad de expresión. Su obra creativa es extraordinaria y su influencia en la cultura mexicana enorme.

Federico García Lorca, Pablo Neruda, y César Vallejo son los poetas que tienen mayor influencia en los poetas de los 30. Vuelven a poner en boga las estructuras clásicas de la literatura española: soneto, romances, décimas, pero con la espontaneidad propia de las imágenes surrealistas.

Aunque también hubo otros que aceptaron el rigor de la estrofa y de la rima. Ya antes parnasianos y simbolistas habían hablado de la poesía pura, sobre todo Valery (1920). Henri Bremond había expuesto una teoría personal acerca de esto, que repercutió en los poetas del período 1925-1930, y que consistía en que la razón no podía explicar la poesía, pues se puede gozar un poema incluso sin comprenderlo. Decía que lo impuro de un poema es el contenido humano, las ideas, los temas, las intenciones mo

rales, la descripción de lo real, y que cuando se despoja al poema de lo que no es poesía nos queda una realidad sobrenatural a la que se puede llamar "poesía pura", que es la que puede llegar al lector aún antes de comprenderla.

Otros escritores antirracionalistas se inclinaron por una poesía interesada por lo suprarreal. André Breton proponía que mediante el automatismo psíquico se llegara al conocimiento hondo de los abismos del hombre y del mundo. Las frases poéticas surgidas del subconsciente resultaron ilógicas y asombrosas, no negaban la realidad sino que la profundizaban. En un principio el surrealismo se distinguió por ser un movimiento nihilista, polémico y escandaloso, pero después se orientó hacia la filosofía y la política. Algunos escritores adoptaron la tendencia marxista que se interesaba por la condición social y humana. Dejan en libertad la asociación de palabras, no se preocupan por la lengua en sí, consideran que la sintaxis limita la libertad y prefieren no hacer caso de ella y lo mismo hacen con la musicalidad y otros recursos tradicionales. Pero en cambio multiplican las imágenes emotivas y las metáforas revelar una realidad interior y original. Tanto la poesía surrealista como la "poesía pura" pueden llegar a convertirse en poesía críptica posible de ser interpretada de múltiples maneras, y que en ocasiones puede ser sólo adivinada, intuida, pero que puede ser admirada por lo sorprendente, lo bello y lo original de las imágenes.

En los veinteos, las literaturas de vanguardia, influidas por el nacionalismo, se tradujeron en un intento de literatura social. Surgió el estridentismo que pretendía acabar con las convenciones literarias y sociales. Adoptaron el tono de la arena, del mitin, aun a costa de ser sólo una parodia humorística involuntaria. Teataban de penetrar en el pueblo con su ideología revolucionaria. Pretendían transformar el modo de vida de los trabajadores del campo y la ciudad. Fueron luchadores sociales que no se consagraron al pulimiento acendrado de su creación literaria. Organizaban mítines callejeros, asambleas de obreros y campesinos, escribían proclamas subversivas recorriendo ciudades y aldeas. Para Naples Arce "el estridentismo no es una escuela, ni una tendencia, ni una mafia intelectual ... es una razón de estrategia, un gesto, una irrupción". Y Miguel Bustos Cerecedo en su conferencia "Estridentistas en la sombra" (28 de noviembre de 1981 en el auditorio de la Universidad Veracruzana) afirma que efectivamente fue una razón de estrategia dentro de la lucha revolucionaria del pueblo mexicano que buscaba un asidero dentro del desconcierto provocado por las facciones en constante pugna por el predominio del poder. Fue un movimiento dialéctico que se deriva de la lucha de clases promovida por la revolución leninista. No se puede negar la concepción materialista de la literatura y de la historia mexicana que anima la producción de Germán List Arzubide y de Arqueles Vela. Esta corriente se inició con la aparición de Actual, (Hoja de Vanguardia, Comprimido Estridentista) de Manuel Naples Arce. Después aparecieron la re-

vista Ser de Puebla, la revista Horizonte de Jalapa, los libros Andamios interiores, Urbe y Poemas interdictos de Maples Arce, El Café de Nadie de Arqueles Vela, Historia del movimiento estridentista de List Arzubide (6), Avión de Luis Quintanilla, Pentagrama Eléctrico de Salvador Gallardo y Radiador, revista internacional de vanguardia. Años más tarde esa literatura social se despojaría de los lujos vanguardistas y se mejoraría con la prosa cultivada de José Mancisidor.(7)

El agorismo fue un grupo más radicalizado, con una posición más definida, aunque quizá menos importante estéticamente que el estridentismo. Dirigido a las masas, con objetivos profundamente humanos, deseaba interpretar la realidad cotidiana. Sus principales representantes fueron: Gustavo Ortiz Hernán, José María Benítez, Martín Paz, Alfredo Alvarez García, Gilberto Bosques, María del Mar, Luis Octavio Nadero, Miguel Martínez Rendón, Lili-Nahí, Manuel Gallardo, Alfredo Ortiz Vidales, Rafael López, Héctor Pérez Martínez, Carlos Gutiérrez Cruz, que en la revista Crisol expresó su credo:

Cuando el arte no está al servicio de un sentimiento general, de una aspiración, o de una justicia de las grandes multitudes, es arte limitado, es arte sin importancia, es arte perecedero. En cambio, cuando se pone al servicio de una ideología, de un sentimiento popular, es arte trascendente y duradero; penetra en la conciencia de las multitudes y éstas lo consagran y lo immortalizan. (8)

Consideraban que era indigna una actitud pasiva mientras existieran problemas colectivos emocionales, ideológicos o

económicos, y que desde luego juzgaban secundarias las preocupaciones técnicas y estéticas.

El momento histórico vivido después de la Revolución, las circunstancias literarias y el tono cultural de la época dieron como resultado la novela de la Revolución mexicana, que se caracterizó por su auido pesimismo en relación con los logros obtenidos por la transformación social. Su tema central fue el período bélico de la Revolución. Después derivó en obras que trataron del proceso social y político de México, la cuestión indígena, la guerra cristera, la Reforma Agraria, la Expropiación Petrolera y después, la corrupción política. Se logró entonces agilizar la novela mediante el diálogo agudo y el uso de técnicas nuevas como el reportaje y la crónica. Aunque la estructura de las obras fue lineal, interrumpida frecuentemente por párrafos moralizantes y pasajes descriptivos poéticos que probaban la calidad estética del autor y su deseo de cumplir con los gustos literarios de la época. El lenguaje se renueva, se introducen vocablos populares y regionales, y se denigran y ensalzan los movimientos políticos sociales queriendo retratar a un pueblo oprimido. Se hacen novelas dramáticas y primitivas que en ocasiones pretenden seguir reflejando la moral tradicional. Los problemas centrales causados por la retención o la obtención del poder y por la tenencia o la distribución de la tierra son tratados simbólicamente. No es una literatura radical porque las condiciones sociales no permitían que aún lo fuera, pues los únicos capacitados para hacerla eran burgueses o pequeño burgueses radicali

zados que dan una visión honesta y enérgica de verdadera calidad literaria. Ejemplo de ello son las obras de Mariano Azuela, Martín Luis Guzmán, Mauricio Magdaleno. Esta novela constituyó un testimonio desencantado, una consignación frecuente de la crueldad y la violencia revolucionaria que era el hecho cotidiano que explicaba y definía la posición de clases ante la realidad. En las primeras novelas revolucionarias se acepta sin reservas las convenciones de la época y de la clase en el poder. Hubo militantes políticos, seguidores del realismo socialista como Mancisi que al igual que otros, hacía constar su respeto por la propiedad privada, por el principio de autoridad, por la decencia y por la moral social dominantes. (9)

Es importante señalar que la novelística surgida a fines de los veinte y en los treinta tuvo múltiples influencias. Además de recibir las que venían de Francia y de la URSS, que se habían hecho patentes durante el realismo, ahora también se adaptan las procedentes de Alemania, Inglaterra y Estados Unidos. Entre los autores franceses más imitados estuvieron: Proust, Gide, Mauriac, Duhamel, Romain, Giraudoux, Cocteau... Hubo de todo, desde la evocación del tiempo psicológico, el lirismo provinciano, hasta la novela socialista de denuncia. En Alemania surgió, entre 1910-1920, la novela expresionista que fomentó la energía creadora del autor, que se manifestó en el ingenio, en la inteligencia, voluntad, emoción e instinto. Puso en crisis las tradiciones al rebelarse contra la sociedad de su tiempo a quien

juzgaba y condenaba. Se preocupaba por el destino del hombre, su culpa y su redención, sus fracasos y su lucha. Entre los autores favoritos estuvieron: Arnold Zweig y Franz Kafka.

También los novelistas ingleses D.H. Lawrence, que de safiaba a la civilización, Aldous Huxley, que hizo novela intelectual, y sobre todo James Joyce, que revolucionó la técnica de la novela y se interesó principalmente en el aspecto psíquico, in fluyeron decisivamente en la época.

De los novelistas norteamericanos se puede señalar prin cipalmente a Theodore Dreiser y Upton Sinclair que fueron imitados en las novelas proletarias.

En México desde el siglo XIX, las obras de José Joaquín Fernández de Lizardi había estado al servicio de una convic ción política y social. Después de 1929 se hace notar aún más es ta tendencia, que se caracteriza por la improvisación, por el an ti-intelectualismo, por el repudio a la literatura culta. Insisten sobre todo en las ideas y en los conflictos que esas ideas provocan más que en los hechos revolucionarios. Les interesa la vida campesina, obrera y la de los bajos fondos de la ciudad. Va rios escritores participan en éste género para expresar su adhe sión a una causa política procurando ante todo que su obra tuvie ra libre acceso a las masas para poder inculcarles a través de ella el ideario socialista.

La mayor parte de los novelistas mexicanos se refirieron a las circunstancias.

Entre las primeras novelas de este tipo pueden mencionarse Panchito Chapopote de Xavier Icaza, que tiene el propósito de satirizar el imperialismo yanqui. Después aparecen Cartucho (1931) y Las manos de mamá (1937) de Nellie Campobello, que dan una visión novelosa de la Revolución. En 1935 Jorge Fauretis plantea en su novela Tierra caliente problemas sociales con propósito de reforma, se refiere principalmente a la degradación cívica de nuestro país. Afirmaba que "un poeta genuino es siempre una función social".

El realismo social surge también como reacción al esquema ideológico del callismo. Predican la adopción nacional de la utopía soviética. Es durante el período cardenista cuando los escritores tratarán de poner en práctica las definiciones y consignas de un arte comprometido.

La izquierda se agrupa en diferentes ghettos que mitifican sus comportamientos. En 1931 aparece el IIP (Lucha Intelectual Proletaria). Sus principales integrantes fueron Siqueiros, Pablo O'Higgins, Leopoldo Méndez y Juan de la Cabada. Tanto este grupo como el ARM (Acción Revolucionaria Mexicanista), que representaba la extrema derecha coinciden en mantener la moral tradicional. En 1933 se crea un Comité de Salud Pública para ve

lar por la moral de la comunidad. Al año siguiente surge la LEAR (Liga de Escritores y Artistas Revolucionarios), que pugna por la libertad de expresión, por la reanudación de relaciones con la URSS y por la libertad de los presos políticos reclusos en las islas Marías. Los principales representantes fueron: Méndez, O'Higgins, De la Cabada, Makedonio Garza, Luis Arrenal y los pintores realistas Angel Bracho, Antonio Pujol, y Siqueiros. Su intención principal era detener el fascismo. Tuvieron una revista, Frente a frente. Después aparece la FEAR (Federación de Escritores y Artistas Revolucionarios) fundada por la LEAR y por el burocrata de la Secretaría de Educación Pública, José Muñoz Cota. Participan entre los más destacados los músicos Silvestre Revueletas y Blas Galindo, y la escritora María del Mar, después se adhieren Rufino Tamayo, Carlos Mérida, Manuel Alvarez Bracho, María Izquierdo, Luis Cardoza y Aragón, Ermilo Abreu Gómez, Jesús y Julio Bracho, Emilio Gómez Muriel, el europeo Antonin Artaud y los emigrados cubanos Juan Marinello y Nicolás Guillén. Los populistas y los realistas socialistas asimilan e identifican su "cultura proletaria" con la cultura revolucionaria. Cárdenas promete atender las demandas de estas organizaciones y facilita la expresión del nacionalismo revolucionario.

Al disolverse la FEAR, se expulsa de la LEAR a Muñoz Cota. Después se agregan a esta los estridentistas y los veracruzanos de la revista Ruta, José Mancisidor y Lorenzo Turrent Rozas, que pertenecían al Grupo Noviembre de Jalapa, y que a con-

secuencia de la represión ejercida por el gobierno del General Rodríguez, años atrás, habían tenido que salir de su provincia, para volver con más ahínco tiempo después a fundar la revista marxista ruta. Bajo el gobierno de Cárdenas esta revista se transformó gracias a la libertad de expresión, y sus objetivos serían dar a conocer a los escritores que estaban decididos a crear un nuevo destino para el país, luchar contra el fascismo y defender la cultura. De los colaboradores, características e importancia de la revista se hablará después.

Otros autores que se destacaron mucho dentro del realismo social fueron: Juan de la Cabada, que se distinguió por el sentido popular de sus cuentos, y José Revueltas, que hizo novelas vigorosas de dramatismo seco y desesperado y de auténtico compromiso social.

Además se destacaron Mauricio Magdaleno, Juan Bustillo Oro, Luis Octavio Madero y sobre todo Rodolfo Usigli que hicieron teatro en el que se interesaron por los problemas humanos, sociales, psicológicos y políticos del momento.

Otra tendencia nacionalista surgida en estos años fue el indigenismo, principalmente atenta al pasado prehispánico. Se hicieron poesías, narraciones históricas, cuentos, leyendas, investigaciones históricas, arqueológicas y antropológicas, que han contribuido a la valoración y comprensión de nuestros orígenes. En

tre los autores que se destacan se puede citar a Antonio Mediz Bolio, Andrés Henestrosa, Ermilo Abreu Gómez -también colaborador de Ruta- Héctor Pérez Martínez, que pertenece tanto al realismo social como al indigenismo, Rubén M. Campos, y Agustín Yañez, que fue principal representante del provincianismo. (10)

En contra de la literatura de realismo social y de todas las corrientes que pretendían acercarse a las masas surge otra, elitista, bastante importante. Desde 1925, Antonio Caso consideraba que la vulgarización propiciaba la superficialidad. Alfonso Reyes, a pesar de su deseo manifiesto de evadir problemas sociales de su tiempo (1930), consideraba que podría haber una vinculación de las Humanidades con las izquierdas y con lo autóctono. Pero hay en estos años demasiadas polémicas al respecto, principalmente de Antonio Caso contra positivistas como Agustín Aragón y Leyva, contra tradicionalistas como Manuel Puga y Acal, contra algunos alumnos que dudaban de la validez filosófica de sus teorías, como Samuel Ramos y sobre todo contra Lombardo Toledano, que entonces representaba la corriente marxista y que sostenía que la Universidad Nacional Autónoma de México debía adoptar la filosofía del materialismo histórico como orientación de sus tareas docentes y culturales. La extrema derecha, los profesores y los estudiantes católicos, siguiendo la polémica de Caso que se oponía a que la Universidad sustentara algún credo, tomaron por la fuerza la Universidad y adquirieron desde entonces el predominio político en ella. (11)

El Colonialismo es una corriente de reacción contra el momento histórico que le tocó vivir. Se evadieron de él y regresaron a la época colonial para buscar la hispanidad huyendo del afrancesamiento modernista y de la vulgarización del realismo social, para interpretar poéticamente la historia de México. Artemio de Valle Arizpe, Mariano Silva y Aceves, Luis González Obregón, Alfonso Cravioto, Genaro Estrada, Francisco Monterde y Julio Jiménez Rueda fueron de los más destacados en este grupo. (12)

Notas

1. Carlos Monsiváis, Notas sobre la cultura mexicana en el siglo XX p. 1417
2. Ibid., p. 1418
3. Ibid., p. 1445
4. Ibid., p. 1432
5. Ibid., pp. 1466, 1467
6. Germán List Arzubide, nació en Puebla el 31 de mayo de 1898. Editó la revista Vincit donde se publicaron poesías de Juan Ramón Jiménez y Antonio Machado. Después publicó la revista Ser donde se dió cabida a los poetas simbolistas y parnasianos. En 1922 se afilió al Movimiento Estridentista, en enero de 1923 lanzó junto con Maples Arce, Salvador Gallardo y Miguel Aguilón Guzmán el 2do. Manifiesto Estridentista. Colaboró con los diarios poblanos La Opinión y El Diario de Puebla. En Xalapa fundó y dirigió la revista Horizonte. Impartió cátedras de literatura en las escuelas Normal y Preparatoria y ocupó el puesto de secretario de la Dirección General de Educación del Estado, y después de la Escuela Preparatoria. De regreso a la Ciudad de México fue encargado de la Oficina de Extensión Universitaria de la UNAM. En 1929 participó en el Congreso Antimperialista reunido en Frankfurt, Alemania al lado de Henri Barbusse, San Kayayama y Nehru. Invitado por los sindicatos soviéticos pasó en URSS varios meses. A su regreso de Europa se volvió a Xalapa en Xalapa y como miembro del Grupo Noviembre, colaboró en la fundación de la revista tuta. En 1932 denunció la discriminación de que eran víctimas los mexicanos en Estados Unidos. Trabajó al lado del General Cárdenas en Michoacán (1931-1932). Al año siguiente fue nombrado profesor de Literatura Infantil en la Escuela Nacional de Maestros y jefe de la oficina de inspectores administrativos de la Secretaría de Educación Pública y poco después subjefe de la oficina de radio de la misma (1935). Escribió con su hermano Armando sesenta dramatizaciones históricas desde el legendario Quetzalcóatl hasta el General Cárdenas. Asistió al Congreso de la Paz reunido en Bruselas como delegado de las nascentes organizaciones sindicales de la burocracia. A su retorno ingresó como redactor de la revista tiempo (1940-1952) que dirigía Martín Luis Guzmán. Asistió, también como delegado, al Congreso de la Paz en Wrocław, Polonia. En 1952 fue designado conferencista de la Secretaría del Trabajo. En su obra se encuentra toda su experiencia adquirida en sus numerosos viajes. Sus

r u t a



Juárez, Ver., Mex.

Julio de 1931

principales obras son:

Poesía:

Esquina (1924)

Plebe (1925)

El viajero en el vértice (1927)

Cantos del hombre errante (1972)

Ensayos:

¡Mueran los cachupines! (1926)

Emiliano Zapata, exaltación (1927)

El movimiento estudiantista (1927)

La lucha contra la religión en la URSS (1931)

Práctica de educación irreligiosa (1934)

Pushkin romántico y realista (1955)

Hidalgo, héroe civil (1955)

Es la revolución (1955)

Giuseppe Garibaldi, héroe de dos mundos (1960)

La batalla del 5 de mayo de 1862 (1962)

El México de 1910 (1963)

El maderismo (1963)

La gran rebelión de los constituyentes de 1917 (1963)

Visión de Venecia (1964)

Apuntes sobre la historia de la minería en México (1970)

Lenin en la literatura (1971)

Teatro:

Tres comedias revolucionarias (1931)

La huelga de Rfo Blanco (en colaboración con Armando List Arzubide) (1935)

Primero de mayo (1936)

Tres comedias de teatro infantil (1936)

Cinco comedias del laboratorio teatral (1936)

7. Carlos Monsiváis, La poesía mexicana del siglo XX, p. 48
8. *Ibid.*, p. 51
9. Monsiváis, Notas..., pp. 1445-1456
10. José Luis Martínez, *Ob. cit.*, pp. 52, 53

r u t a



Salapa, ven, mex.

junio de 1888

3. Las revistas ruta de Xalapa y Ruta de México.

Durante el segundo período de la gubernatura del coronel Adalberto Tejeda Olivares (10. de diciembre de 1928 al 30 de noviembre de 1932) hubo en Veracruz un ambiente de efervescencia revolucionaria. Numerosos intelectuales, maestros y estudiantes marxista-leninistas participaron en las luchas agrarias y sindicales. Trataron de preparar a las comunidades mediante un sistema educativo adecuado para que participaran activamente en la explotación socializada de la riqueza en provecho de las clases trabajadoras y en el perfeccionamiento institucional y cultural del proletariado. Se hicieron los primeros libros de texto gratuitos en una serie denominada Simiente que dirigió el maestro Gabriel Lucio Argüelles, Director General de Educación Popular del Estado. Se propició la agrupación de escritores jóvenes de tendencia revolucionaria para que realizaran tareas creadoras en favor de las clases trabajadoras del campo y la ciudad.

José Mancisidor refiere (1) que en 1930 se reunió con varios escritores y organizaron el grupo Simiente y publicaron una revista con el mismo nombre. La dirigió Lorenzo Turrent Rozas con la colaboración del propio Mancisidor, Alvaro Córdoba, Flavio Tejeda, José Luis Díaz Castilla, Mario Ronzón Rivera, Miguel Aguillón Guzmán, Roberto Rivera y Heri

berto Jara. Sólo salieron dos números. Al poco tiempo murió Flavio Tejeda y terminó la publicación. Pero Turrent Rozas, con la colaboración de Alvaro Córdoba, reorganizó al grupo con el nombre de Noviembre. El primero de enero de 1932 editaron la revista Noviembre en un formato desplegable de ocho páginas en un tamaño de octavo de cuádruplo. Sólo aparecieron cinco números. José Mancisidor nombrado entonces regente de los Talleres Gráficos del estado, se convirtió en el más activo promotor de la integración definitiva del grupo. La actitud de estos intelectuales despertó recelos en el gobierno callista federal y originó una oleada de represión. En diciembre de 1932 Adalberto Tejeda tuvo que entregar el gobierno del estado y a principios de 1933 los integrantes del grupo Noviembre fueron exiliados de Veracruz por realizar propaganda comunista. Poco tiempo después regresaron y se reunió nuevamente el grupo incorporándose a él otros escritores que como los anteriores pensaron que era necesario unirse para combatir al capitalismo, "luchar contra el fascismo, contra la amenaza de guerra imperialista, desenmascarar los preparativos bélicos de los países imperialistas y sus paniaguados en contra de la URSS y luchar por la liberación de los pueblos coloniales y semicoloniales". (2)

Fundaron la editorial Integrales que publicó las siguientes obras:

Germán List Arzubide, Práctica de Educación Irreligiosa; Las

sombras. Teatro revolucionario (1934)

Gabriel Lucio, Cuentos infantiles. (1933)

Lorenzo Turrent Rozas, Hacia una literatura proletaria. Ensayo con siete cuentos de Solón Zabre, Consuelo Uranga, Mario Pavón Flores, Alvaro Córdoba, Germán List Arzubide, Enrique Barreiro Tablada y José Mancisidor.

José Mancisidor, La asonada. Novela (1932)

La ciudad roja. Novela (1933)

El primer número de ruta de marzo de 1933 apareció como publicación mensual editada por José Mancisidor y Julio de la Fuente. Contó con la colaboración de: [Miguel] J. [osé] Bustos Cerecedo, Alvaro Córdoba, Juan Gómez, A. González Franco, Dmitri Ivanovich, Germán List Arzubide, Gabriel Lucio, Ben Ossa, Mario Pavón Flores, Lorenzo Turrent Rozas y con el ejercicio formal y combatiente del propio grupo Noviembre. Contó también con la prestigiosa colaboración de autores extranjeros: de Uruguay, Ildefonso Pereda Valdés, de Ecuador, Gil Gilbert y Pedro Jorge Vera, de Cuba, Luis Felipe Rodríguez, de Francia, Armen Ohanian y de la URSS, la Internacional de Escritores Revolucionarios. Al principio la edición fue de sólo 500 ejemplares, al año de existencia ya se imprimieron 2,500. El propio grupo se encargó del financiamiento de la revista la cual fue distribuida entre obreros y campesinos sin costo alguno. Batió el récord de publicación al cumplir un año ininterrumpido a pesar de los muchos obstáculos y penurias -represión

política, precaria economía para la difusión, respuesta negati
va de los escritores y poetas de la burguesía nacional...-
 Su propósito manifiesto fue penetrar profundamente en las orga
 nizaciones obreras, campesinas e intelectuales de México y el
 mundo. El grupo Noviembre se mantuvo siempre unido y deseoso
 de alcanzar las metas que se habían propuesto sus componentes
 a pesar de la animadversión del callismo.

En el número 5, 15 de julio de 1933, no aparece en-
 tre los colaboradores Dmitri Ivanovich.

En el número 8, 15 de octubre de 1933, dejan de apa
 recer Juan Gómez y Ben Ossa.

En el número 6, 15 de noviembre de 1933, se añade
 como colaborador a Enrique Barreiro Tablada.

El número 14, 15 de abril de 1934, registra el nom-
 bre de Miguel Bustos Cerecedo. En realidad el autor se llama
 Miguel José Bustos Cerecedo.

El número 19, 15 de septiembre de 1934, no incluye
 ya a Gabriel Lucio. Y entre secciones, en cursivas destacadas
 entre fuertes líneas negras, se solicita a los obreros, campe
 sinoes e intelectuales ayuda económica.

El número doble 28,29 de junio y julio de 1935 apa
 rece como publicación mensual de la "Brigada Noviembre" adhe
 rida a la LEAR, 2a. época. No cambia la numeración, la conti
 núa. Todos los números anteriores supuestamente corresponden
 a la 1a. época. En este número el Comité Editor esta integra-

do por Julio de la Fuente, José Mancisidor y Alvaro Córdoba . No aparecen colaboradores. El precio de la revista es de diez centavos. Aceptó los principios de la LEAR pero conservó su personalidad. El grupo Noviembre continuó publicando la revista ruta y diversos títulos en su editorial Integrales. Las secciones de ruta fueron distribuidas de la siguiente manera:

Editoriales: José Mancisidor

Página internacional, política, social y literaria: Armen Ohanian y Makedonio Garza.

Drama, teatro y cine: List Arzubide.

Crítica literaria, literatura y bibliografía: Alvaro Córdoba y Mario Tavón Flores.

Problemas de México: Lorenzo Turrent Rozas.

Crítica de libros: A cargo del grupo.

Colaboración gráfica: Julio de la Fuente.

Corresponsalía obrera y campesina: Julio de la Fuente.

Poesía proletaria: Miguel Bustos Cerecedo.

Teoría, doctrina e historia: Makedonio Garza.

Cada responsable de sección tuvo además la obligación de colaborar esporádicamente en cualquiera de las otras. Se designó delegado de la brigada ante la LEAR a Turrent Rozas. (3)

El número 30, 31 de agosto de 1935, tiene como co-

laboradores a Juan de la Cabada, Gerónimo List Arzubide, Miguel Bustos Cerecedo, Mario Pavón Flores, Enrique Barreiro Tablada y Lorenzo Turrent Rozas.

El número 32,33 de octubre y noviembre de 1935 aparece como 3a. época. Editada por José Mancisidor, añade como colaboradores a Julio de la Fuente y Alvaro Córdoba.

El grupo Noviembre constituyó "una trinchera revolucionaria en la batalla emprendida contra el movimiento elitista de los escritores que entonces detentaban el poder político y cultural de todos los medios de difusión periodística del país y también contra el demagógico -su nombre lo indica evidentemente- Bloque de Obreros Intelectuales y su revista Crisol, de clara tendencia obregonista-gobiernista, que dirigía Juan de Dios Bojórquez, aunque en ese grupo figuraban personalidades que posteriormente se afiliaron a la LEAR y cuya contribución fue muy valiosa para el prestigio y las actividades de la misma". (4) El grupo Noviembre no podía aceptar esas actitudes mediatizadas, a veces anodinas, que sólo enajenaban la conciencia de la juventud con una poesía neurótica, sensiblera y oscura, inabunda de influencias extranjeras donde el poeta vaciaba sus desviaciones amorosas y con "una narrativa incolora, anecdótica, en que los novelistas sólo llevaban en las perspectivas de su expresión y su pensamiento, las tocas de los generales que incendiaron las rancharías, las aldeas y saquearon a los pueblos, entonando los a los más a-

guerridos, a los más perversos". El grupo Noviembre no pretendía "ser leído por la aristocracia oligárquica, sino por el pueblo, la gente trabajadora que vivía marginada de los bienes materiales que la Revolución Mexicana quiso reivindicar para ella pero que cayeron en manos del caciquismo entronizado por los nuevos generales que la hicieron con la sangre de campesinos, obreros e intelectuales honestos, surgidos de la clase media empobrecida". (5)

El último número de ruta apareció en Xalapa el 15 de marzo de 1937. Fue siempre una revista que tuvo una larga vigencia y una orientación definida, honesta, con un contenido ideológico nuevo que se dirigía fundamentalmente al pueblo mexicano y que fue bien recibida por los sectores obrero y campesino, se expresaba en ella el pensamiento marxista-leninista de los escritores que querían dar a las clases trabajadoras de México, un sendero a seguir en su lucha por conquistar una posición política y económica adecuadas a sus intereses de clase.

En la Hemeroteca Nacional no se encuentra copia de esta revista. Los ejemplares que he consultado me los proporcionó gentilmente el Profesor Miguel Bustos Cercedo, uno de los más importantes colaboradores de las dos rutas, miembro distinguido del grupo Noviembre y de la LEAR. La colección del profesor fue del maestro Mancisider. Esta encuadrada en

tres tomos. En el primero incluyeron del número 1 al número 12; en el segundo, del número 13 al número 24; y en el tercero del número 25 al número 36. Además conserva suelto el número 44 de octubre de 1936.

Este material estuvo a mi alcance ya que había hecho la mayor parte de este trabajo, por esta razón está estudiada principalmente la Ruta de México. De la ruta de Xalapa sólo he puesto breves comentarios y los índices que quizá podrían servir para un trabajo posterior y para tener una idea de las semejanzas y diferencias y del valor de las dos revistas.

Cuando Lázaro Cárdenas tuvo que renovar su gabinete, al romper definitivamente con el maximato de Calles, nombró Secretario de Educación Pública a Gonzalo Vázquez Vela y Subsecretario a Gabriel Lucio. Llamó a la mayoría de los miembros del grupo Noviembre para que colaborasen en distintas ramas educativas. Mancisidor y Córdoba continuaron radicando en Xalapa, después también se trasladaron a la ciudad de México. El grupo desarrolló una considerable actividad tanto en la ciudad como en la provincia donde contaba con delegaciones que tenían las mismas convicciones revolucionarias. Participó en la organización del Congreso de escritores, artistas e intelectuales de México al que concurrieron distinguidos intelectuales, entre ellos: Waldo Frank, Joseph Freeman, Juan Marinello, Nicolás Guillón, Marcelino Domingo y otros. Mancisidor fue nombra

do presidente de la LEAR y se ocupó de dirigir los trabajos del Congreso. Gabriel Lucio fue designado responsable de la Sección de Pedagogía y dentro del Comité Directivo estuvieron: De la Fuente, Pavón Flores, Miguel y Carlos Bustos Cerecedo, List Arzubide, Turrent Rozas y Solón Zabre.

En junio de 1938 apareció el número 1 de la 4a. época de la revista Ruta. Impresa en los Talleres Gráficos de la Nación por miembros del Sindicato de Trabajadores.

El primer tomo consta de seis números. El número 1 publicado en junio de 1938 y el número 6 el 15 de noviembre de 1938.

El segundo también contiene seis números. El número 1, es de diciembre de 1938 y el 6, de mayo de 1939.

He manejado la edición facsimilar del Fondo de Cultura Económica, 1982.

El director de la revista fue José Mancisidor y el Comité de redacción estuvo integrado por Ermilo Abreu Gómez, Mario Pavón Flores, Germán List Arzubide, Carlos Zapata Vela, Lorenzo Turrent Rozas, Miguel Bustos Cerecedo, Adolfo López Mateos, Gabriel Fernández Ledesma, Leopoldo Méndez y José Chávez Morado.

Entre sus principales colaboradores destacaron: Efraín Huerta, José Revueltas, Alfonso Reyes, Carlos Pellicer, Martín Luis Guzmán, Agustín Yáñez, Octavio Paz, Celestino Herrera Frimont (mexicanos), y H. R. Lenormand, Vladimir Maiakowski, Pablo Neruda, Louis Aragón, James Joyce, Bruno Traven, Upton Sin -

clair, Erskine Caldwell, Luis Cardoza y Aragón (extranjeros).

Este directorio aparece en cada uno de los 12 números de la 4a. época de Ruta.

El administrador fue Raymundo Mancisidor. El precio del ejemplar en México costó \$0.60, en el extranjero Dls. 0.20, las suscripciones, en México 12 números, \$6.00, 6 números, \$3.00; en el extranjero, 12 números, Dls. 2.00, 6 números Dls. 1.00.

En el primer número Mancisidor publicó una nota denominada "Trayectoria de Ruta" donde se refiere a los antecedentes de esta nueva Ruta y dice:

Ahora el panorama político-social de México es otro. Y a una nueva realidad histórica un nuevo objetivo que conquistar. Por eso se transforma Ruta. A su lado está lo más limpio y honesto del pensamiento nacional. Ruta es desde hoy una revista de literatura que dará a conocer al mundo a los escritores mexicanos formados en esta hora en que México crea su destino histórico. A todos los que en ella colaboramos, sólo una idea nos une: la de la defensa de la cultura y el de nuestra lucha en contra de su más enconado enemigo: el fascismo internacional. (6)

Ruta se convirtió en un instrumento de expresión internacional, pues dio cabida a los intelectuales revolucionarios que entonces permanecían marginados por los monopolios del periodismo capitalista en sus respectivos países.

Recibió la colaboración entusiasta de 46 autores extranjeros de 18 países: 10 autores de la URSS; 7 de Francia; 6 de Estados Unidos; 3 de Chile, Ecuador y España; 2 de Cuba e Inglaterra; 1 de Bulgaria, China, El Salvador, Guatemala, Holanda, Irlanda, Japón, Suecia, Venezuela y Rumania.

Cada número de la revista Ruta consta de cinco secciones fijas: ensayo, poesía, comentarios, libros y asteriscos. En

todos los números, a excepción del 9, aparecen uno o dos cuentos y/o uno o dos capítulos de una novela. En diez números hay una carta y seis números tienen un artículo de tema variado. Las páginas de los números varían de 60 a 64.

· Notas

1. José Mancisidor. "El grupo Noviembre". r 2a. época, 13, pp.3,4.
(Número de aniversario)
2. Ibid. Obras Completas. El militante revolucionario. t.I pp.
253-269.
3. Grupo Noviembre. Decisiones del primer pleno de los componen-
tes: del grupo Noviembre. En la asamblea convocada por la LEAR.
En Grupo Noviembre de Xalapa. Historia y proyección de Miguel
Bustos Cercedo, pp. 13-15.
4. Ibid., p. 16
5. Ibid., p.17
6. José Mancisidor, Trayectoria de Ruta. R I, 1, p. 63 [73]

4. Características tipográficas de las dos revistas.

En la revista Ruta se utilizó Papel Cultural 57 x 87 de 50 kg.

El formato: 23.3 x 29.8, lograda a base de 1/8 de papel.

Encuadernación: Hecha en 3 dobleces, montada con 2 grapas al lomo.

La tipografía del texto: Hecha en linotipo en 10/10 negras de 20 ó en caja de 42 ó x 60 ó a dos columnas con medianil de 2 ó.

Portada: A dos tintas con grabados en madera o linolium, impresa en la misma hoja.

Tipo de impresión: Directa en prensa plana, en negro, con entrada de color.

Ilustraciones: De línea (grabados en madera) y medios tonos (fotos).

Cabezas: En 18, 24, 36, y 60 puntos. Tipo Bodoni Cheltenham.

Páginas por ejemplar: 8, 12, 16, 20 y 24.

En la revista Ruta (Edición facsimilar) se utilizó papel Bond de 50 kg.

El formato: 1/16 de 70 x 95.

Encuadernación a la rústica. Costura hilo

Forros (Carátula) en cartulina Bristol de color 50 x 65 de 50 kg. A una o dos tintas con coja.

Tipografía: En tipos Baskerville con variantes para separar

secciones:

- 1a. sección, ensayo, en 12/12 a 30 ó redondas.
- 2a. sección, cuento, novela, poesía, artículos, en 10/10 a 30 ó redondas.
- 3a. sección, comentarios, en 10/10 a 30 ó cursivas.
- 4a. sección, libros, en 10/10 a 30 ó redondas.
- 5a. sección, asteriscos, en 8/10 a 14 ó redondas.

Tamaño de caja: 30 x 47 ó

Cabezas: 24 ó y 18 puntos.

Pies de página: 8/8 a 30 ó redondas.

Cornizas: versales negras.

Tipografía de sumario: 12 puntos negras.

Viñetas de línea

2a. de forros con el directorio

3a. de forros con precios

4a. de forros con viñeta fija, logotipo.

Agradezco grandemente al Sr. Bartomeu Costa Leonardo, de Costa-Amic, Editor, y al Sr. Carlos Méndez de la Imprenta de la UNAM su valiosa ayuda para la elaboración de este capítulo.

5. Comentario de las secciones
y autores de la revista
Ruta.

5.1. Ensayos Literarios.

Aparecieron quince ensayos literarios de los cuales sólo cuatro están dedicados a escritores mexicanos.

Ermilo Abreu Gómez (1) escribió tres acerca de la época, vida y obra de sor Juana Inés de la Cruz. En ellos analiza la importancia que tuvo la época en la obra de la insigne poeta. Establece las causas y características del barroco español y sus diferencias con el barroco mexicano, y se refiere a la transformación ideológica del momento y del carácter de la época. Después sigue paso a paso la vida de sor Juana señalando las influencias que ésta ejerce en su obra. Explica cómo su pasión filosófica y humana le hizo crear su más depurada poesía. En la obra de sor Juana, Abreu Gómez señala las influencias recibidas, el contenido, la expresión, el propósito, la profundidad filosófica, y asegura que su principal valor radica en que se ciñó a la evolución de la historia de la literatura mexicana, y respondió a su realidad vital que le interesó por la huella que imprimía en el individuo como parte de la sociedad que la rodeaba. Estos artículos fueron hechos al mismo tiempo que su obra La ruta de Sor Juana publicada también por los Talleres Gráficos de la Nación en 1938.

Miguel Bustos Cercedo publicó el ensayo Manuel José Othón, gran poeta de su tiempo, donde compara las diferentes reacciones de Díaz Mirón, Gutiérrez Nájera y Othón, respecto del momento histórico que les tocó vivir. Se refiere al sentido dialéctico de los "Poemas rústicos". Explica que en sus cuentos, "El montero Espinosa" por ejemplo, Othón revela un sistema de injusticias. Encuentra en las obras del potosino varias referencias al hombre, al campesino, al indio. Incluso en las descripciones del paisaje Othón logra reflejar a juicio de Bustos Cercedo, su realidad social, así como al poeta y al hombre oprimidos por la angustia de todas las pasiones y bajo el peso de todos los olvidos, y sus esperanzas de ver una patria limpia y feliz.

Se publicaron tres ensayos sobre autores iberoamericanos. Gastón Lafarga escribió uno bastante completo acerca del novelista ecuatoriano Gerardo Gallegos. Se refiere a su novela Bandoleros del desierto que le parece superior a La Vorágine. Habla luego de sus obras de denuncia, que aunque presentan la realidad social, son ante todo un documento humano escrito con un tono objetivo que les da fuerza y animación. Aclara que Gallegos en su obra El pórtico, en la que se refiere al dictador Vicente Gómez en la intimidad familiar, no enjuicia ni critica la dictadura, no la condena ni la elogia, ni se deja llevar por la pasión política como otros escritores (Rufino Blanco Pombo, Mariano Picón Salas, José María Pocaterra, José Heriberto López, Francisco Laguardo) que la han antepuesto a su pasión por la creación artística, lo cual les ha impedido transformar la realidad

en arte. Callegos reconstruye sintéticamente la vida social venezolana y haitiana, con personajes auténticamente humanos, sin perder de vista la época, el paisaje, las costumbres, tradiciones, mitos, en obras que son verdadera creación estética.

Arturo Torres Riosco analiza la obra de Ricardo Güiraldes. Señala la evolución de su estilo desde los "Cuentos de muerte y de sangre", "Raucha", "Rosaura", "Xaimaca", "Relatos poéticos", "Cencerro de cristal", hasta "Don Segundo Sombra". Compara a don Segundo con don Quijote, explica el estilo y los recursos de Güiraldes, y concluye señalando que la perspectiva sociológica y política de la vida gauchesca no le interesan al autor.

Un magnífico ensayo es el de Octavio Paz, intitulado Pablo Neruda en el corazón. Con una visión profunda, incisiva, de la obra de Neruda, Paz concluye que el poeta es el "héroe de la fatalidad, del subconciencia de su realidad, es la víctima no el vencedor de su poesía", nada es poético hasta que la poesía lo torna entrañable, necesario y doloroso, hasta que es un auténtico reflejo de la angustia esencial del hombre. Neruda da en sus poesías de Residencia en la tierra un fluir vivo apasionado, de verdadera comunión con todos los objetos del mundo porque pudo disolverse en ellos lenta y tiernamente para renacer luego convertido en entraña del mundo. Lo consigue gracias a su lenguaje que a través de metáforas reales logra crear un mundo poético, extraordinariamente incitante que muestra la intimidad humana de las cosas. En "España en el corazón, himno a las glorias de un pueblo

en guerra", el tiempo, los orígenes de las cosas, el trabajo de los hombres, la transformación poética, el deslumbramiento del amanecer del hombre a pesar de las condiciones adversas conduce a Neruda al sentimiento de lo definitivo y convierten sus palabras en "Heridas de luz". En la sección de Comentarios José Mancisidor comenta este ensayo (R L, 5, pp. 44-46 [320-322]), y recalca que si se pierde España en ese momento decisivo para Neruda, no se perderá el hombre como Paz afirma, pues derrotar al hombre en un instante de su vida no es vencerlo. El hombre es pasado, presente y porvenir y esto se confirma con la historia y con la poesía. El pueblo español, el hombre en España no está solo. Está con él todo lo que el hombre ha creado con su esfuerzo, con su carne y con su espíritu y la raíz del hombre es el hombre mismo, y esa raíz no podrá ser aplastada por la violencia.

De los ensayos dedicados a la literatura española destaca el de Alfonso Reyes: Lo popular en Góngora. Clasifica primero a la literatura en tres estados: la aristocracia, la burguesía intermedia y el estado llano. Después recuerda las obras eruditas y humanistas que buscaron la inspiración en el folclore. Hace referencia a las canciones, romances, seguidillas, letrillas y fábulas de Góngora que muestran la sensibilidad popular del autor, el costumbrismo, el tono picaresco, los personajes típicos, las alusiones folclóricas, el lenguaje coloquial, las locuciones populares, las expresiones regionales, los dichos. En este ensayo también se advierte la intención de todas las colaboraciones

de Ruta de referirse a temas ligados entrañablemente con las causas populares. (2)

Otro ensayo trata de El remedio en la desdicha de Lope de Vega. Ricardo de Alcázar se ocupa en él de la versificación de la obra.

Jean Cassou, jefe de redacción de la revista Europe de París, nos remite al siempre vivo, evocador y sugestivo libro de Cervantes. Señala que su maestría consiste en la combinación admirable de su imaginación con la realidad gracias a que conoce las finezas del lenguaje, la propiedad de los términos, la elegancia de los ritmos y la manera adecuada de ordenar las palabras para lograr el efecto deseado. Su experiencia es ejemplar y revolucionaria y logra permanecer como perpetuo objeto de meditación.

Solón Zabre (3) en su ensayo sobre Dante, Cervantes y Goethe, explica que en todos los genios hay contradicciones psicológicas debidas al medio y al momento histórico que viven. Debido a eso hay a veces oposición entre el propósito y la obra realizada. Así en El Quijote se advierte una necesaria limitación para ajustar el ideal a la realidad. Cervantes vacía toda su sensibilidad y su psicología en la validez universal de sus personajes. Don Quijote es el ideal fracasado por la falta de raíces dialécticas. Desvinculado de la realidad, de la tragedia humana, tropieza con ella reduciéndola a sí mismo. Cervantes y don Quijote

te están sujetos a la vida misma que les impide escapar, maniatándolos a bajos menésteres que les impide la fuga a planos superiores. Esa situación, ese estar colocado en el filo de lo real y de lo irreal hacen a Cervantes producir su obra magna. Dante tuvo un sentido político, Cervantes no. En su obra no hay una tesis revolucionaria ni un sentido de política social. Don Quijote sólo hace referencia a un estado de existencia regulado por fuerzas providenciales, los caballeros están para corregir todo lo malo dotados de un soplo de gracia y alcanzan la santidad por el sometimiento a lo divino. Zabre compara la obra de Cervantes con la de Dante y la de Goethe sin dejar de explicar en cada caso los aspectos sociales y personales de los tres autores en relación con sus obras.

Además del ensayo ya mencionado publicó en Ruta, otro sobre Descartes o el método de la duda en el que hace un panorama del siglo XVII, se refiere al propósito de hegemonía religiosa que el Papa intentó imponer sofocando principalmente el pensamiento libre. Destaca la represión que padeció la obra de Giordano Bruno, antecedente de Descartes, que suponía una identidad de la mente y el ser, que aportó la sustancia del panteísmo de Spinoza y la teoría del monadismo y de la armonía establecida por Leibnitz, que entrevió la doctrina de los contrarios de Hegel percibió que el pensamiento es un proceso dialéctico y planteó de manera clara la moderna teoría de la evolución. Explica las causas por las que el siglo XVII oscila entre la tené-

brosidad de una fe intransigente y la vida que se transforma basada en la inteligencia y la razón. Después señala que el racionalismo de Descartes sembró dudas en su tiempo y arrojó verdades en el nuestro. El fenómeno de la duda tiene para Descartes urgencias creadoras, se sitúa en la investigación y en el análisis. Zabre encuentra que la postura del hombre que duda es necesariamente revolucionaria.

Un ensayo más amplio y completo, es Dostoievsky, la fascinación de Dimitri Karamazov, de Pablo de la Torriente Brau (4). Principia haciendo una relación minuciosa de la historia rusa. Después explica cómo la época, la vida de Dostoievsky, y la del pueblo ruso influyeron en la obra del insigne autor. Presenta a Los hermanos Karamazov como una obra que refleja nuevamente esa época, el régimen patriarcal en que se desenvuelven los personajes educados en la miseria, el hambre, el dolor, una época consecuencia racional de la evolución histórica de Rusia. Analiza el argumento, la acción, los personajes, los aspectos sociales, las terribles pasiones, la plena identificación del autor con su texto y con su tiempo.

Un ensayo de Arquelles Vela La epopeya y la novela muestra claramente los rasgos específicos de estos géneros, los aspectos en que se contraponen y la evolución que ha experimentado la novela. Alude a la Comedia Humana y a las obras de Proust y de Joyce (5).

William Fletcher es autor de un ensayo sobre La poesía de los negros en los Estados Unidos. Informa en su ensayo acerca del origen africano de esta poesía. Alude a los temas y las influencias de las primeras poesías de los siglos XVIII y XIX.

Notas

1. Ermilo Abreu Gómez nació en Mérida, Yucatán, en 1894. Publicó sus primeros cuentos en la Revista de Mérida. Sus primeros libros quedan dentro de la corriente del colonialismo. Colaboró en la revista Contemporáneos, con estudios sobre Peón Contreras, Sierra O'Reilly, Sigüenza y Góngora, Ruiz de Alarcón y sor Juana Inés de la Cruz. Dio conferencias, escribió artículos y enseñó literatura en varias escuelas. De 1947 a 1960 vivió en Washington, ocupado en tareas culturales y pedagógicas. Desde 1961 es profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, y Académico de la Lengua a partir de 1963. Fue en su juventud autor dramático y novelista arcaizante; más tarde se caracterizó por el cultivo del ensayo de la crítica, particularmente sobre temas mexicanos. A él se debe el haber llamado la atención de la crítica hacia la obra de la gran poetisa de la Colonia. Sus estudios sorjuanísticos se comentan aquí y en el extranjero. Es autor también de unas valiosas lecciones de literatura española y de un rico conjunto de apuntes críticos sobre cuestiones literarias antiguas y modernas. En el campo de la literatura indigenista tiene sus mayores aciertos como escritor de obras de creación: "Héroes mayas" (1942), tres estampas, de las cuales, "Canek", la más lograda, sobresale por su estilo transparente y lírico que le ha valido un sinnúmero de ediciones; en ella da vida a los años de plenitud y madurez de su héroe. Este librito, a más de expresar el alma de su pueblo con una emoción perdurable, está enfocado desde una posición crítica social sin perder de vista que se expresa en arte y logra así fijar unas páginas de viva importancia en la historia de nuestras letras. "Canek" no sólo es un relato hermoso, sino justo también. Sabe dejar tensas las conclusiones para que el lector las alcance. Es la proyección de una sensibilidad maya moderna. "Hay en este breve libro -nos dice José Luis Martínez-, una emoción indígena, una delgadez de viento, una levedad de ciervo, una reflexiva melancolía, una conciencia esencial y generosa, filtrada quizás a través de la cultura occidental, más aún con un sabor que sentimos autóctono". Verdadera poesía es también el héroe del espíritu entre los pueblos indígenas de la altiplanicie: "Quetzalcóatl" (1947) en el que funde los toques vigorosos de la épica con la dulzura de la lírica. El más hermoso de los mitos indígenas confuso y oscuro en las crónicas, sale de las manos de Abreu Gómez, organizado y luciente, vivo de nuevo para nuestra sensibilidad actual como lo fue en años remotos para nuestros antepasados. "Tata Lobo" (1952), personaje descendiente del "Periquillo Sarniento" y hermano de "Pito Pérez" representa como ellos una sátira lúcida, viva, generosa, de nuestra vida nacional.

- En Ruta, además de los ensayos sobre la época, vida y obra de Sor Juana, Abreu Gómez publicó reseñas de libros: de Jesús Guzmán (I, 1, p. 58 [68]), de Xavier Villaurrutia (I, 2, pp. 61, 62 [139, 140]), de Valery (I, 3, pp. 60, 61 [204, 205]), de Henríquez Ureña (I, 5, pp. 59, 60 [335, 336]), de Octavio Paz (I, 5, p. 60 [336]), de Valbuena Pratt (I, 6, pp. 56, 57 [398, 399]), de Mirta Aguirre (II, 7, pp. 57, 58 [63, 64]), de Tagore (II, 7, p. 58 [64]), de Rodríguez Demorizi (II, 8, pp. 54, 55 [124, 125]), de León Felipe (II, 8, pp. 60, 61 [130, 131]). Hizo también la reseña del primer número de la revista Taller y de otras revistas de la misma época (II, 8, pp. 54, 55 [124, 125]) y otra sobre el volumen IV de "El Español en México, los Estados Unidos y América Central" (II, 11, pp. 62, 63 [330, 331]). Y un comentario "Del estilo de Martín Luis Guzmán" (II, 10, pp. 41, 42 [243, 244]).
2. Las colaboraciones de Reyes, Paz, Huerta, Pellicer y otros autores importantes fueron esporádicas y como las de todos los colaboradores de Ruta incidieron en temas sociales.
 3. Solón Zabre Morel (1904-1981) fue un colaborador asiduo de No viembre y de las revistas ruta de Xalapa y Ruta de México. Fue miembro de la LEAR. Maestro de Lógica, Sociología e Historia de las doctrinas económicas, rector de la Universidad de Sinaloa; secretario de la Facultad de Economía de la UNAN; director de un internado de segunda enseñanza para hijos de trabajadores. Estableció una papelería-librería-imprenta, "Don Quijote", donde publicó la revista Letras de ayer y de hoy, con la colaboración de Arcadio Noguera y Miguel Bustos Cerecedo. Editó sus obras: "Alba en el pozo", poesías con prólogo de Mario Pavón Flores (1946); "Retablo de la ausencia", poemas con una nota de Gabriel López Chiñas (1946); "Nocturnos", con una nota de Miguel Bustos Cerecedo (1947); "Aspero nombre de mi tierra", poemas (1960); "Seis nocturnos sin ella", poemas (1961). En la primera ruta publicó un ensayo sobre el poema "Revolución" de Miguel Bustos Cerecedo (r 23, pp. 11, 12), escribió el poema "Salutación a un negro" (r 27, p. 16) y el poema dedicado "A Henri Barbusse" (r 2a. época, 30, 31, p. 9)
 4. En la sección de libros (R II, 9, pp. 59 [195]), Lorenzo Turrent Rozas habla del autor de este ensayo, joven socialista cubano encarcelado por la tiranía de Machado, perseguido y exiliado en Nueva York. Todos los ideales y aspiraciones más limpias se dieron en él. En el número 27 de ruta (15 de mayo de 1935, pp. 2,3), apareció un artículo político de este autor "Cuba, escenario de lucha contra el imperialismo en el Caribe". Turrent Rozas se refiere en su artículo a su obra "Peleando con los milicianos", que está dividida en dos partes. Una contiene el epistolario de Pablo de la Torriente escrito en España y la otra recopila sus crónicas como corresponsal de guerra.

Peleó en España en nombre de la juventud americana. Con su muerte América entregó a España una de sus vidas más limpias.

5. Arqueles Vela (1899) nació en Tapachula, Chiapas. Maestro en letras, se inició como periodista en 1920 en El Demócrata. En 1921 ocupó el puesto de secretario de redacción de El Universal Ilustrado, y publica su primer libro de poesía: "El sendero gris y otros poemas". En ese año se suma al movimiento estridentista iniciado por Manuel Maples Arce. En 1922 publica su primera novela corta: "La señorita Etcétera" en la "Novela Semanal" de El Universal Ilustrado. En 1925 asistió a cursos libres en las universidades de Madrid, París, Berlín y Roma, y viaja hasta 1932 por Oriente. En 1933 retorna a México dirigió el suplemento literario de El Nacional y trabaja con Germán Cuoto, Lola Velázquez y Ermilo Abreu Gómez en la formación de los primeros grupos de teatro escolar. Colabora con Agustín Yáñez en los cursos por radio impartidos por la Secretaría de Educación Pública, y en 1934 participa en la elaboración de los programas de educación artística de la Escuela Nacional de Maestros, en donde dio clases de historia del arte y de literatura (1935). Fue también catedrático de la UNAM. Fundó las escuelas nocturnas de arte para los trabajadores. Representó al Departamento de Educación Obrera de la Secretaría de Educación Pública, en la Conferencia Panamericana de Educación. En 1936 fundó con otros, la Escuela Normal Superior, de nominada entonces "Cursos para Postgraduados". De 1939 a 1958 ocupó la dirección de la Escuela Secundaria Nocturna Número 1 más tarde la de la Escuela Secundaria Experimental anexa a la Escuela Normal Superior, y después también la de la propia Escuela Normal Superior. Es miembro de la Sociedad Internacional de Críticos de Arte, con sede en París; fue condecorado con las Palmas Académicas por el gobierno de Francia en 1949; ha sustentado innumerables conferencias en varias universidades y escuelas normales de los estados. Ha publicado poesía, relatos, cuentos, novelas cortas, estudios y ensayos. Como escritor se dio a conocer en las páginas de El Universal Ilustrado, en donde publicó artículos de crítica, cuentos y poemas bajo el seudónimo de "Silvestre Paradox". Como prosista, su primer volumen importante apareció en 1945: "Cuentos del día y de la noche". Desde entonces Arqueles Vela ocupa un lugar importante entre los cuentistas mexicanos contemporáneos. Este libro de cuentos, cuya segunda edición apareció en 1962, plantea los problemas humanos más hondos con absoluta sencillez, fina maestría y sutil método para resolverlos. Sus antologías poéticas sobresalientes fueron: El sendero gris y otros poemas, México 1919-1920; Cantata a las muchachas fuertes y alegres de México, 1940. Cuento, relato y novela: La señorita Etcétera, 1922; El café de nadie y Un crimen provisional, novelas, Eds. de la revista Horizonte, Xalapa, Veracruz, 1926; El viaje redondo, Eds. Revista de Revistas, México 1929; Cuentos del día y de la noche,

Eds. Don Quijote, México 1945; La volanda, novela, México, 1956; El picaflor, novela, Costa Amic, Editor, México 1961; Luzbela, novelerías, B. Costa Amic, México 1966.

Ensayos: Introducción, organización, interpretación y dirección del teatro de muñecos, México 1936; Historia materialista del arte, México 1936; Evolución histórica de la literatura universal, México 1941; El arte y la estética, teoría general del arte, México 1945; Teoría literaria del Modernismo, su filosofía, su estética, su técnica, 2a. Ed., Eds. Botas, México 1949; Elementos del lenguaje y didáctica de la expresión, México 1953; Fundamentos de la literatura mexicana, México 1953; Fundamentos de la historia del arte, México 1953; Análisis de la expresión literaria, Col. Studium, núm. 51, Eds. de Andrea, México 1965.

En la revista ruta publicó un artículo literario: El teatro popular en Mongolia (r 3a. época, 36, p. 11).

Y en Ruta, además del ensayo al que se hizo referencia, publicó un comentario: André Breton globe-trotter aux pas perdus (R I, 1, pp. 47, 48 [57, 58]).

5.2. Ensayos de crítica musical.

Aparecieron en Ruta dos ensayos de crítica musical.

El primero, firmado por José Mancisidor es el Perfil de Silvestre Revueltas, el segundo de Alfonso Teja Zabre lleva por título Un ciclo de cultura criolla y es parte de su obra Historia y música. El de Mancisidor está dividido en seis partes. En la primera, Mancisidor recuerda cómo conoció a Revueltas durante sus viajes a París, Madrid, Valencia, Barcelona, La Mancha, en los campos andaluces en las noches "suavemente tibias del Levante", en los tiempos de la guerra civil española. En la segunda refiere las tiernas confidencias de Revueltas acerca de su niñez; el amor de sus padres a quienes les debió lo mejor de su vida; la sencilla comprensión de los humildes; el amor por el arte, la poesía y la música, y las ansias de saber y de vivir plenamente. Después informa cómo la vocación de Revueltas surgió desde niño, cuando, tratando de imitar diversos instrumentos con la voz, improvisaba canciones que reflejaban su medio y su vida. Dice el autor en la cuarta parte del ensayo que Revueltas tal vez es el único músico mexicano que ha conseguido recoger el espíritu del pueblo con verdadera maestría. Alberti lo ha comparado por eso con Manuel de Falla. En Janitzio y en Caminos se advierte el contacto directo con la naturaleza de su tierra. En el segundo tiempo de su Homenaje a García Lorca es el dolor de la tierra que sufre

el dolor del hombre y es el propio dolor de Revueltas frente a la injusticia social de su época -y de la nuestra- que se transforma en esperanza futura, en vida y plenitud. Mancisidor considera que en Revueltas se reúnen las sensibilidades de Beethoven y Mozart. Su Revolte d'Alvarado (Redes) expresa en acordes plenos de vigor, la voz grave del mar que simboliza el empuje de brazos titánicos que "acompañan la remada en el desorden de las olas bravas, como la nueva conciencia del hombre regula su anhelo y su voluntad de alcanzar la victoria". En el acorde final, sustituido por algunos censores por un acorde de la Novena Sinfonía de Beethoven, se advierte el optimismo de Revueltas por la fe en el porvenir. Este artista, como Ortega y Gasset afirma que debe ser un artista, aceptó "el imperativo de trabajo" que su época le impuso. En la última parte de su ensayo Mancisidor se refiere a Sensemayá que interpreta el sufrimiento del negro oprimido por siglos de miseria y concluye afirmando que el verdadero artista encuentra la su vía sorprendente en la fuerza enorme que fluye de la profundidad del pueblo.

Teja Zabre (1) considera en su ensayo que es necesario conocer la música antigua prehispánica para comprender la actual. El arte primitivo mexicano no tuvo refinamiento y opulencia, pero sí fuerza para expresar el sentir de una cultura. La cultura europea, al juntarse con las civilizaciones americanas, tomó una tonalidad característica condicionada por la tierra. Ejemplo de ello son la poesía de sor Juana Inés de la Cruz, el

teatro de Juan Ruiz de Alarcón y las iglesias platerescas y barrocas. Más tarde, el espíritu belicoso indígena resurge al eco de la Marsellesa, la influencia cartesiana y las voces del pueblo. En México se advirtió ilimitada y deformada la influencia de la situación de España y del napoleonismo. A mediados del siglo XIX aparecieron dos tendencias: la que pretendía mantener la organización colonial, que estuvo en parte representada por Lucas Alamán y otros que no estaban de acuerdo ni con su tiempo ni con su medio, y la que deseaba una reforma con una orientación universal. Esta crisis moral y artística fue interpretada por Ignacio Manuel Altamirano que pugró por impulsar una literatura nacionalista. En una sesión del Congreso (5 de noviembre de 1870), Guillermo Prieto y Lucas Alamán discutieron acerca de la zona libre de Chiuhuahua. Prieto señalaba que fue la situación miserable de los pueblos la que los impulsó a tratar de irse a Estados Unidos para mejorar sus condiciones de vida. Teja Zabre recuerda los discursos de los dos congresistas que supieron ver las causas de lo que había de ser la tragedia mexicana contemporánea, pero no pudieron ver las soluciones ni las consecuencias. Prieto advertía que los norteamericanos desenvolverían su comercio e inundarían con mercancías de alto costo nuestro país, provocando un consumismo enajenante que agravaría cada vez más la situación económica de nuestro pueblo, todo ello alentado por los bajos aranceles que además convertían a los pueblos fronterizos en contrabandistas y en muchas ocasiones quedarían desiertos, pues sus pobladores irían a

buscar otra situación mejor en el norte. Pero sólo creía que la solución estaba en promulgar leyes y decretos insuficientes. Alamán consideraba que el adelanto industrial siempre había generado una revolución y había hecho surgir "esas sectas conocidas con distintos nombres: socialistas, comunistas..." Esta situación, además, ha sido difundida por diversas obras. La industria mexicana ha creado muchos intereses, pero eso no puede evitarse pues esa es la única forma que tiene de existir y de progresar.

Notas

1. Alfonso Teja Zabre nació en San Luis de la Paz Guanajuato, en 1888 y murió en el Estado de México en 1962. Fue licenciado en derecho, agente del Ministerio Público, Magistrado y Embajador, maestro de historia en la UNAM. Sus poesías se encuentran reunidas en Los héroes anónimos (1910) y Poemas y fantasías (1914). Escribió cuatro novelas: Alas abiertas (1920), La Esperanza (1922), Hatik (1922) y El Nuevo Quetzalcóatl (1927). Sus obras de historia tuvieron una clara visión de la situación social y política de México: Vida de Morelos, Historia y tragedia de Coahuila, Biografía de México, Ensayos de Historia de México, Guía de Historia de México, Breve historia de México, Historia de México (1935), Teoría de la Revolución (1936), Panorama histórico de la revolución mexicana (1939). Además escribió estudios literarios: El adiós a Rubén Darío, La estatua de Justo Sierra y Memorias de López Velarde.

5.3. A r t í c u l o s .

El artículo de R. Aldington El paraíso mismo, traducido por Pedro Geoffroy Rivas, tiene como tema la crítica a la sociedad prejuiciosa y convencional, al matrimonio por conveniencia y a la conducta banal y frívola de las jóvenes.

Filosofía en Madrid de Carmen Bud cuenta una anécdota ocurrida en esa ciudad en 1937. Se trata de una discusión entre un catalán anarquista, una joven francesa comunista y un sueco. El catalán afirma que el Partido Comunista es un partido que quiere la dictadura al igual que los fascistas, y que la guerra siempre será una lucha por el poder, en cambio los anarquistas desean alcanzar el paraíso en ese mismo momento y no lograrlo a plazos, a crédito, como los comunistas, porque es necesario vivir la felicidad para aprender a hacerlo, los comunistas pretenden esclavizar al pueblo en beneficio del Estado. La chica se ufana de que sólo en un estado comunista puede haber igualdad de clases; pero el anarquista piensa que hay muchos hombres que no necesitan de un Estado que determine que así debe ser sino de una manera natural admiten la igualdad. El sueco asegura que tanto los genios como los artistas tienen muy poco sentido común y sería muy difícil vivir con ellos. Los fines aparentes que persi-

guen la comunista y el anarquista no serán factibles pues los hombres no están hechos para ser felices. Concluyen que no es bueno para la situación de ese momento en España la división entre los partidos anticapitalistas y que quizá en un futuro haya hombres dotados para la alegría.

De Luis Cardoza y Aragón aparece un artículo dedicado a Ismael Cosío Villegas titulado Elogio a la embriaguez que establece que la embriaguez como la locura y el suicidio es la pura imagen de la libertad, pues logra evadir al hombre de las costumbres, de la religión, hace que sus facultades de maravillarse sean infinitas y libera la energía poética de todas las cosas, rescatando una realidad ilógica y plural. La embriaguez es un estado angélico en el cual pueden desdeñarse todos los peligros. Es también una protesta, una revancha, un espantoso suicidio cruel y grotesco, es "arder unos minutos para estar al alcance de la muerte" y al mismo tiempo es una forma de ser más hondamente. Las alucinaciones de la embriaguez sumergen en la región de los milagros. Después Cardoza habla del origen de la embriaguez, las diferentes clases de embriaguez en distintas partes del mundo y de sus alucinaciones.

Dante en Nueva York es otro artículo firmado por Cardoza y Aragón, donde compara la época, las cosas, la gente que ve con la de otra época remota y parecen desconcertantemente

las mismas. Es probablemente un carnaval en Nueva York donde deambula Dante acompañado del niño de los helados. Lo real es lo ficticio y viceversa, Los locos son los cuerdos y ocurren varios hechos insólitos. Es uno de los pocos artículos de Ruta en donde no se advierte una clara intención social.

Teté Casuso hizo una entrevista a Herbert Bibermann, Director cinematográfico en el Staff de la Paramount, que tituló Las estrellas de Hollywood bajan del cielo. Como resultado de la depresión económica en Estados Unidos, los artistas cinematográficos sufrieron también las rebajas de sueldos y las limitaciones propias de las crisis. Eso les hizo fijarse en las demás gentes que vivían los mismos problemas y darse cuenta de cómo reaccionaban. Recuperaron su perdida humanidad y se reincorporaron al mundo. Se empezó a hacer teatro con cierto contenido social que planteaba los problemas de las grandes masas. En Nueva York se representaron las obras de Langston Hughes: Dead End, Mulatto, Tobacco Road, Bury the Dead, Turpentine, y las piezas de Clifford Odets: Waiting for Lefty, Paradise Lost, Awake and sing Golden Boy. Tuvieron tanto éxito que interesaron a los magnates del cine al grado de empezar a filmarlas.

En los números 28 y 29 de la 2a. época de ruta, correspondientes a junio y julio de 1935, pp. 6-9, apareció un artículo de Ben Ossa El teatro revolucionario en Estados Unidos. Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y

artistas dramáticos de América Latina, que abunda sobre este tema. Las asociaciones de actores empezaron a cambiar y se sindicalizaron para defender sus intereses. Teté Casuso entrevistó a Bibermann en una visita que hizo a los niños españoles refugiados en Morelia. Reproduce en su artículo algo de lo que le dijo. Se refiere a la fundación de la Hollywood Antinazi League, encaminada a luchar por la defensa de la democracia americana, al Motion Picture Artists Comitee que se funda a raíz de una visita de Ralph Bates, notable escritor y uno de los jefes de la Brigada Internacional que peleaba en España. Este comité tenía como dirigentes a Franchot Tone, Florence Elridge y otros, y ha sido visitado por numerosos intelectuales como Ernest Hemingway y André Malraux. Se dedicó a reunir fondos en beneficio de los exiliados españoles y a realizar una intensa y eficaz propaganda educativa explicando políticamente el caso de España. También en Hollywood organizaron el Money Comitee, el Scottsboro Comitee y algunos más encargados también de realizar labor social. Han emprendido campañas contra Mussolini. La labor en beneficio de los niños españoles emprendida por el Comité tuvo trascendencia internacional y patrocinadores eminentes en Inglaterra, Francia, Suecia, Alemania y México. Esta campaña se hizo extensiva a China invadida. Otra causa que influyó en el cambio de actitud de los artistas e intelectuales de Hollywood fue la afluencia de escritores, directores y actores alemanes refugiados. Lucharon por la democracia y lograron reanimar su lucha con la ayuda de espíritus democráticos y con la convicción de que sólo defendián

dose ellos mismos podrían conservar su libertad.

Carlos Ijac en su artículo La crisis de la enseñanza de la literatura en las universidades burguesas expone los diversos defectos que tiene la enseñanza y la historia de la literatura. Casi siempre los maestros de literatura ignoran que las mismas causas sociales que originan las diferentes formas de pensamiento científico, sus diferentes cambios son también las causas que impulsan el proceso literario. La historia de la literatura, influenciada por el comunismo, se ha transformado en monografía de la historia literaria dedicada casi siempre a retener valores consagrados por la burguesía. Se evita toda discusión en las clases sobre problemas de actualidad, con el pretexto de imparcialidad científica, o por el deseo de formar cuadros al servicio de ideas reaccionarias. Se ha pretendido regresar a los métodos intuitivos, a la crítica pura, a la estética absoluta y se ha relegado a muchos autores y críticos por su ideología y por su extracción social. Desde el punto de vista marxista no se deben desdeñar las técnicas y los resultados obtenidos hasta ahora sino que deben ser integrados necesariamente en el patrimonio cultural, pero es necesario también examinar "el fenómeno literario" fuera de toda preocupación estética o normativa general. Georges Renard en su obra La méthode Scientifique de l'histoire Littéraire (Paris, Alcan, 1900) dice que es necesario relacionar a la literatura con los demás fenómenos que la rodean.

Gustave Lanson afirma que es preciso sujetar a la literatura a una crítica incesante de control y de verificación puesto que las obras literarias no se pueden encajonar dentro de formas arbitrarias y convencionales. No sólo es importante estudiar los valores consagrados pues aún los más remotos antecedentes tienen una clara influencia en las obras posteriores. En cuanto a la creación individual, sólo se ha estudiado desde el punto de vista del psicoanálisis. La literatura está sujeta a leyes históricas, y la obra literaria en conjunto es una reacción global del artista ante la vida. La literatura comparada se limita actualmente a la búsqueda de influencias y de fuentes y tendrá que dedicarse también a la investigación de causas que constituyen la obra literaria. Ijac hace notar que una misma obra literaria no está destinada a una sociedad homogénea sino a cierta clase o fracción de clase. Y aún así esa misma clase apreciará tal obra según la época y el país.

Nicolás Pizarro Suárez tradujo la anécdota de Sei ki Fujimori El hombre que no aplaudía: Durante un mitin en el que se daba a conocer el arresto de camaradas, el aumento de armamento, el inicio de una guerra inminente y donde se juzgaba a los contrarios todos apaudían animando a los oradores, sólo un obrero con una horrorosa cicatriz en la cara producida quizá por el impacto de una granada miraba fijamente al orador, no podía aplaudir porque no tenía manos.

Vladimir Maiakowski (1) relata en su artículo Mi descubrimiento de América, su viaje y su llegada a México. Su a sombro al conocer a los indios a quienes no imaginaba como son, la extraordinaria ruta de Veracruz a México. El paisaje, la ciudad, las casas, las iglesias, la vida política. Todo mundo en México es "revolucionario" porque todos quieren derrocar al poder, es por eso que hay tantos partidos políticos. La tradición hospitalidad del mexicano. Le gustaría ir hasta la selva donde hay "pericos sin fortuna" y "monos sin chaleco".

Mario Pavón Flores (2) escribió el Diario lírico de un maestro. Está dividido en siete partes, en cada una de las cuales relata lo que le ocurre a un maestro rural de una escuela de la cooperativa de una fábrica. Destaca sobre todo la diferencia de clases, los ricos, los pobres y una nueva clase a la que pertenecen los funcionarios de la cooperativa. Los niños de la escuela siempre tienen envidia de los ricos extranjeros. Un niño de esa colonia ingresa a esa escuela, pero nunca es aceptado por sus condiscípulos que le tienen rencor y odio.

El artículo Lenin y la cultura está formado por varias citas de diferentes autores. De Lunatcharsky hay tres citas tomadas de Lenin y el arte, Lenin y la ópera y Lenin y el cine (1906); de Bontch-Bruvitch: Lenin y el folklore (1931); de Gorki: Lenin tal como fue (1934); de Ransome: Seis semanas en Rusia

y del propio Lenin: Sobre las tareas de la III Internacional (1919) y Sobre la situación internacional e interior de la República de los soviets (1922). En ellas se demuestra el gran interés de Lenin por acercar la cultura a las grandes masas, su afición por las obras artísticas, su deseo de mantener el folclor, los gustos del pueblo, sus recomendaciones de obras tales como El fuego y Claridad, de Henri Barbusse, y Diez días que conmovieron al mundo, de John Reed.

Notas

1. Vladimir Maiakovsky nació en Bagdadi, hoy Maiakovsky en 1894. Militó como activista en el partido bolchevique y sus poesías y proclamas en el partido atacando el régimen zarista le costaron once meses de prisión, con el triunfo de la revolución se convirtió en el poeta y dramaturgo más influyente en Occidente, pero también en los países del Este de Europa, en particular en Polonia. Es el poeta más característico del futurismo ruso. Marinetti contribuyó a estimularlo en el cultivo de las onomatopeyas, exclamaciones y ritmos libres que se unieron a un tono de arenga coloquial, popular subversivo. Su obra La nube con pantalones es una colección de poemas abundantes en alardes y desplantes burlones, donde se mezclan el individualismo y los motivos sociales. Más allá de su rudimentarismo, por encima de su ingenuidad, la poesía de Maiakovsky es el fruto más expresivo de la revolución bolchevique. En su poema dramático de 1918 Misterio bufo glorifica la revolución de octubre. Ciento cincuenta millones es sátira y propaganda revolucionaria, invectiva contra el mundo capitalista occidental que personificaba el presidente Wilson; igualmente lo son sus obras teatrales La pulga y Los baños. Incapaz de superar las contradicciones entre su vida privada y sus convicciones políticas se suicidó en Moscú en 1930.
2. Mario Pavón Flores nació en Jalacingo, Veracruz en 1903. Desempeñó cargos judiciales en su estado natal. Impartió cátedras en la Preparatoria y en la Escuela de Derecho de Jalapa. Formó parte del Grupo Noviembre y colaboró en la revista del mismo nombre y en Ruta. Fue profundo conocedor del marxismo-leninismo. También colaboró en El Universal Ilustrado y en El Dictamen. Fue incluido en la Antología de Lorenzo Turrent Rozas Hacia una literatura proletaria, donde se publicó su cuento Transición. Sus cuentos y su prosa en general revelan su ideología. Desarrolla los temas de una forma limpia dinámica y emocionada. Escribió poesía donde se advierte la influencia estridentista. Además escribió obras para el movimiento obrero mexicano: El ABC de las huelgas, El orador popular, Im cláusula de exclusión. Publicó también Los gusanos rojos, cuentos; En el Sur, novela corta; Los actores, cuento. Mario Pavón Flores estuvo siempre consagrado a las batallas revolucionarias en favor del proletariado mexicano. Organizó sindicatos y colaboró activamente en la LEAR y en el Partido Comunista Mexicano. En Ruta sólo hay dos colaboraciones de Pavón Flores pero en la ruta de Jalapa fue uno de los que más participaron. Escribió

dos ensayos: El poeta del sol [Carlos Gutiérrez Cruz] (r 5, pp. 9-11); Una nueva expresión, corrido popular de Teodoro Velasco (r 10, pp. 7-9); un artículo literario: Un poeta de su tiempo (r 3a. época, 34, 35, pp. 10, 11); cuatro artículos políticos: El retorno de Trotski (r 4, pp. 5, 6); Diplomacia en la URSS (r 11, pp. 6, 7); El petróleo (r 20, pp. 13, 14); Los sindicatos y los partidos políticos (r 3a. época, 32, 33, pp. 2, 3) cuatro cuentos: Un cuento (r 7, pp. 8-10); Estudiantes (r 19, pp. 12-15); Los perforadores (r 23, pp. 13-15); El profesor de sociología (r 24, pp. 15, 16) y tres relatos: El camarada Manuel Pérez (r 25, p. 16); Un pionerito rojo (r 26, pp. 10-12) y La emulación revolucionaria (r 27, pp. 12-15).

5.4 N o v e l a

En cinco números de Ruta aparecieron publicados fragmentos de novelas. En los números 2 y 7 se publicaron dos capítulos de dos diferentes novelas. Fueron cinco novelas mexicanas, una de Bruno Traven, escritor norteamericano identificado plenamente con México, una novela inglesa y tres soviéticas. Todas son obras que plantean claramente los problemas de las clases oprimidas.

De la novela Palma Sola de Celestino Herrera Frimont, que enfoca un aspecto cruel de la explotación del petróleo, se publicó el capítulo titulado "Aquellas ramas de ceiba". Siete peones despedidos de su trabajo, después de perder lo poco que tenían en el juego y deseosos de seguir una vida fácil, asaltaron un camión que llevaba la raya. Se escondieron para no ser capturados y durante varios días no pudieron salir en busca de alimentos, hasta que uno de ellos, "El Mocho", presionado por sus compañeros y por el hambre fue al pueblo por comida. Casi miro, el capitán del campamento, apodado "capitán Reatas" por su afición a colgar a quien caía en sus garras, lo convenció para que confesara dónde se ocultaban sus compañeros. Termina colgando a todos en las ramas de una ceiba y quedándose con el dinero. El "mister", gerente de la empresa quedó complacido.

José Mancisidor (1) publicó en Ruta fragmentos de su novela en preparación En la rosa de los vientos. Corresponden a la segunda parte del capítulo IX, y los capítulos X, XI, .. XII y XIII de la primera parte de la novela (2). Esta escrita en forma autobiográfica y dividida en dos partes. La primera refiere su vida en el puerto de Veracruz hasta que se incorpora a las filas revolucionarias del Norte de México. La segunda cuenta lo que le pasa desde que se da de alta, hasta el triunfo de la Revolución. Mancisidor relata su vida en familia, en los talleres de San Juan de Ulúa, sus peripecias como defensor durante la invasión norteamericana y como oficial en la Revolución y después como ayudante de guardia en la capital y cómo y porqué es dado de baja. Entre los personajes que destacan están sus compañeros, su maestro, unos presidiarios comunes y los presos políticos que le inculcan ideas antirreligiosas, marxistas y antiporfiristas. Cuenta cómo empieza a darse cuenta del hambre y la miseria que padece el pueblo. Habla del inicio de la Revolución, de la salida de Porfirio Díaz, de la muerte de Madero, del levantamiento de los federales y cómo tuvieron su primer bautizo de fuego. En su ensayo Mi deuda con Azuela dice que le debe a Azuela el estímulo que le apuró a crear En la rosa de los vientos, ya que surgió de la necesidad de aclarar que

siendo "los de abajo" una novela realista, lo es solamente a medias, pues no describía sino una parte de la realidad. Porque la Revolución fue un hecho de raíces profundas que pudo triunfar como el héroe del mito legendario, sólo porque recibió del pueblo mexicano su aliento

y su sangre. Y el pueblo mexicano está por encima de los ladrones y los tráfugas y los provocadores como las estrellas del alma de un desesperanzado y el cielo, el sol y la vida, de los que andan eternamente en medio de las tinieblas. (3)

Mancisidor conoció en la Revolución a muchos hombres como Demetrio Macías, como el Curro, como La Codorniz, como Venancio, pero también a otros que no eran como los que Azuela denunciaba en "Los de Abajo". La expresión de Valderrama le pareció injusta:

Amo a la Revolución como amo el volcán que irrumpe. ¡El volcán porque es volcán; a la Revolución porque es la Revolución! Pero las piedras que quedan arriba o abajo después del cataclismo, ¿qué me importan a mí? (4)

Esa terrible sentencia reñía con la que defendían los que habían ido a la Revolución con motivos más hondos que los que Valderrama señalaba. Encontró a Luis Cervantes sólo como una conseción con la realidad que a él le había rodeado durante la Revolución. La novela de Azuela se convirtió en una obsesión para él y se prometió escribir una novela que diera una imagen más completa de la Revolución. Así creó En la rosa de los vientos. Frente a Demetrio Macías levantó a su Canteado y contra el Curro creó a su León Cardel, que fue un recio líder agrarista, un hombre que todavía late en el corazón de los campesinos veracruzanos como símbolo enérgico de la Revolución. Incluyó también a sus compañeros de escuela como el Chino, el Negro, Efrén, el Tejón, el Rayado, el maestro Mercier, el Rata que fueron personajes que no siempre fueron puros en la acción pero sí en sus sueños, en sus esperanzas.

Mancisidor declara que:

La revolución no había sido sólo hurto, rapiña y anarquía. Fue también algo más, por ella murieron millares y millares de hombres que, como yo abandonaron a temprana edad comodidades, la paz en el hogar, el trabajo cotidiano y la vida sedentaria para construir un México mejor, una patria en la cual el dolor y la alegría, la amargura y la fe, la pena y la felicidad, lucharan en condiciones iguales y en la que, quienes saliéramos con vida de la prueba de fuego, supiéramos que nuestros esfuerzos no habían sido vanos y que, con nuestra sangre y nuestros huesos habíamos cimentado el futuro. (5)

El propio autor asegura que En la rosa de los vientos hay defectos técnicos y formales pero que el fondo le resultó tal como se lo propuso. Su novela es la biografía de toda una generación que había abandonado sus ocupaciones diarias -en su caso sus estudios- y que triunfante la Revolución se hallaba obligada a combatir porque sus ideales no fueran desvirtuados. Y que cuando su actitud fue indeseable para los intereses de algunos, muchos se encontraron "una vez más frente a la vida prendidos en la rosa de los vientos". No le dio a su obra una salida derrotista. Su último capítulo es una promesa. Canteado, trabajando la tierra al calor de las viejas canciones, es una realidad que, según Mancisidor, permite pensar que el pueblo hallará como siempre su camino, porque para él el pueblo era lo primordial en su vida y lo esencial en su literatura. Como muchos escritores de la novela de la Revolución, su obra estaba llena de apasionado amor por la tierra, no sólo para redistribuirla sino como fuente de donde la gente saca sus fuerzas. Vefa la muerte en los campos de batalla como una reunión del hombre con la fuerza de su vida. La muerte no es una catástro

fe sino una experiencia mística en la que una persona pasa a formar parte del alma universal de la tierra:

-¿Qué es nuestra lucha? -nos había sugerido un día- ¿El afán acaso de cambiar de amo?...
 Para nosotros, los hombres del campo, es algo más que eso. ¿Cómo podíamos conformarnos con tan poco? Nosotros queremos la tierra. Peleamos por la tierra. Somos sus hijos directos. Nos agarra a ella el cordón umbilical que en su se no nace. ¿Qué valemos nosotros si carecemos de un pedazo de tierra? Por eso la abonamos con nuestros huesos y nuetra carne. No hay un rincón de la tierra que no esté em papado con nuestro sufrimiento infinito...
 -¿Es por ventura el hombre otra cosa que la tierra misma? Busca... bajo la camisa de cada uno de los nuestros encontrarás el alma de un campesino. ¿Por qué crees que luchen ellos? Míralos caer cogidos a la tierra. ¿Con qué desesperación y con qué amor se aferran a ella! Cuando caen para no levantarse más, van convencidos de que al fin serán dueños absolutos de aquél pedazo de tierra que los acoge y que los cubre... Son como un grano de tierra que se funde en la tierra misma... y la fertiliza y la hará germinar después...(6)

Mancisidor sabe pintar con delicadeza y con la precisión justa para lograr enfoques particulares y generales. Alfonso Berrios considera que es un don particular que tiene

de poder acaparar estos pequeños cuadros que dan a sus obras la misma cualidad que encontramos en las pinturas murales de los artistas contemporáneos Diego Rivera, Orozco, Siqueiros, O'Gorman, etc...Claro está que cada novela parece una serie de episodios que están superpuestos el uno con el otro, en lugar de una narración. Parece más una serie de transparencias a colores que el movimiento rápido de una película. (7)

Manuel Pedro González concede que el efecto de montaje tiene una influencia única en la novela contemporánea de México:

Es necesario insistir en el viraje que en cuanto a técnica dio la novela mexicana de esta época porque en ello consiste su mayor originalidad. Comenzando con el doctor Azuela, la novela de la Revolución se desprende de casi todos los elementos que le habían servido de puntales en el siglo XIX e inaugura un "montaje" inédito y peculiarísimo. (8)

En casi todas las obras de Mancísidor su trama es tan sin trama que atrae sólo por su pintoresca caracterización y descripción de la vida y pensamientos mexicanos. No hay en sus obras un problema dramático que deba ser resuelto, que lleve al lector a continuar la historia para saber la solución. Sus novelas son una colección de punzantes memorias de un hombre que vivió vibrante e intensamente y que retienen una visión panorá mica de la historia de México observada minuciosamente a través de la mentalidad del pueblo.

De la novela Se llevaron el cañón para Bachimba de Rafa el F. Muñoz se publicó en Ruta el capítulo llamado "Mesquites" El autor hace una magnífica apología del mezquite que vive de la luz y del viento. Lo describe admirablemente personificán dolo, adjetivándolo, logra que se aprecie verdaderamente al humilde mezquite que falto de don alguno regala un bien supre mo: la sombra. Servicial, ofrece sus ramas para hacer cercados espinosos y para leña, y sus vainas llenas de jugo calman la sed de los burros raquíuticos y como nadie se interesa en dete nerlo se extiende libre por el llano.

Héctor Pérez Martínez publicó un fragmento de su novela Dédalo. Es una descripción rápida, sencilla del trayecto que recorre un joven que va en camión al centro de la ciudad en bus ca de un abogado que lo defienda en Conciliación de un despido injusto, la falta de pago de indemnización, de vacaciones y de

horas extras. Todo lo que ve lo hace reflexionar y asocia con sus recuerdos eróticos, familiares, íntimos y con sus preocupaciones económicas mientras transita por el dédalo de la ciudad.

Agustín Yáñez publicó el capítulo "Noche de San Juan" de su novela Pasión y convalecencia. Un grupo de siete muchachos va a Teules a la fiesta de San Juan, que se celebraba con una fiesta pagana, en contraste con la austeridad de las celebraciones en los otros pueblos de la comarca. Describe el paisaje, los lugares, la pasión arrolladora que se adueña de todos los que están decididos a gozar desenfrenadamente aunque en el fondo tuvieran la sensación de estar haciendo algo indebido. Y al día siguiente su asombro y confusión. Yáñez siempre logra en sus obras auténticas evocaciones de su juventud. La riqueza descriptiva, la originalidad y el análisis de los dramas de conciencia destacan en esta obra que apareció en Ruta antes de ser editada (1943). Fue su segunda obra narrativa. Está compuesta de recuerdos de días de fiebre que provoca imaginaciones borrosas y alumbra rincones de la memoria y la voluntad. Se advierte el interés del autor por tratar los temas de la ternura y acercamiento maternal, la comunión con la naturaleza y la fraternidad con los amigos. En las crisis de conciencia, el autor pasa revista al pasado, a los proyectos olvidados, a las nobles ambiciones, a las flaquezas, incapacidades y temores. Después todo se esfuma cuando la salud vuelve.(9)

A. Zamora tradujo el fragmento del capítulo primero de la novela Ulises de James Joyce que tanto influyó a los jóvenes de estos tiempos. Esta novela según Alejo Carpentier

cerraba una época marcada no solamente por un modo de vivir, sino también por la transformación de un modo de vivir. Después de Ulises, hay que decirlo, los novelistas quedan atónitos... Es difícil acercarse a James Joyce en lo que se refiere al conocimiento del hombre, se suscita una especie de perplejidad sobre el destino del hombre y la mujer sometidos a nuevos métodos de vida... Ocuparse de este mundo... es la tarea del novelista actual. Entenderse con el pueblo combatiente, criticarlo, exaltarlo, pintarlo, amarlo, tratar de comprenderlo, tratar de hablarle, de hablar de él, de mostrarlo, de mostrar en él las entretelas, los errores, las grandezas y las miserias; de hablar de él más y más a quienes permanecen sentados al borde del camino inertes, esperando no sé qué o quizás nada. (10)

También aparece en Ruta un capítulo de la novela El petrolero Derbent de Yuri Krimov. Relata un episodio extraordinario: un barco se incendia y los hombres del Derbent se lanzan a rescatar a los naufragos. Tienen que luchar con el mar embravecido, con el fuego implacable y con el humo. Gracias al heroísmo de uno de ellos, con riesgo de su propia vida, logran rescatar a varios. A salvo en el Derbent a pesar de las heridas, el héroe se siente satisfecho y alegre. Yuri Krimov en esta obra ha sabido tratar un tema vasto y complicado del trabajo socialista: el movimiento Stajanov. En el Derbent se trabajaba mal porque la tripulación era reclutada al azar y se componía de atrasados e indiferentes, hasta que llegó a formar parte de ella el comunista Bassov. Al principio su trabajo de mecánico le parecía humillante, pero decide encargarse de la reeducación de

los que le rodean. Con gran paciencia logra persuadir a sus compañeros, los somete a su voluntad y energicamente los impulsa a modificar la situación. Su éxito es completo. El proceso de un trabajo libre hace nacer en los hombres una nueva conducta social. El sentimiento de compañerismo, de unidad, su preocupación por la colectividad se apodera de todos ^{los} trabajadores y adquieren la dignidad de hombres.

En Ruta aparece un capítulo de la novela Y el acero fue templado de Nicolás Ostrovsky (11). Trata de la lucha de clases en Ucrania. Narra las rivalidades entre los bandos de Petliura, que dirigían la resistencia antisoviética, los batki, jefes del partido al servicio del separatismo ucraniano, los socialistas revolucionarios ucranianos de derecha e izquierda y los regimientos de bolcheviques. Su salvajismo, su afán de poder, y cómo exterminaban a los judíos para robarles cuanto poseían. Es una narración rápida impactante y adecuada.

Pedro Geoffroy Rivas tradujo del francés un capítulo titulado "Mayo" de la novela de P. Pavlenko La ciudad en la Taiga. Narra un episodio ocurrido a los combatientes por la China libre.

La rosa blanca de Bruno Traven (Croves Torvan Traven) fue traducida también por Geoffroy Rivas y Erwin Friedberg del alemán, y se publicaron dos capítulos en Ruta para darla a conocer por primera vez en español. Fue traducida al francés y publica-

da en París en 1933 y en México se publicó hasta 1940. Relata cómo la Condor Co. ansiaba poseer la hacienda Rosa Blanca que estaba rodeada por los más jugosos campos petroleros. Primero trataron de arrendarla, pero el dueño se negó alegando que necesitaba seguir la tradición familiar de cultivar naranjos, limones y nueces. Lo juzgaron loco y mandaron a otro licenciado a ofrecerle una buena cantidad de oro, pero entonces el dueño dijo que debía conservarla para los que vinieran después de él, pues necesitarían cultivar maíz y que no le llamaba la atención tener dinero y que además él no podía despojar de la tierra, que es el pan, a tantas familias que dependían de ella. El presidente de la Condor Oil, un hombre vanidoso, prepotente, un típico gringo dedicado a los negocios, tenía la certeza de que compraría esa hacienda. Traven describe y narra siempre con una gran soltura, sobre todo aquellos aspectos que considera que sirven más para reflejar la situación social y la mentalidad de los personajes. Se advierte el interés que el autor tiene por los problemas humanos. (12)

Notas

1. José Mancisidor Ortiz nació en Veracruz el 20 de abril de 1894 y murió en Monterrey N.L., el 21 de agosto de 1956. Fue uno de los once hijos de Jorge Mancisidor y Catalina Ortiz. Recibió de su padre su primera educación y el gusto por la literatura y heredó de su madre la sensibilidad y el corazón noble y generoso. Ingresó a la Escuela Militar de Maestranza de San Juan de Ulúa en 1911. A los veinte años obtuvo el grado de sargento y participó en la defensa del puerto de Veracruz contra la invasión norteamericana. Ingresó a la Revolución en las filas constitucionalistas de Carranza como civil el 20 de mayo de 1914. En el ejército fue Capitán Primero, Mayor de Artillería, Teniente Coronel. Cuando estalla la Revolución contra Obregón (1923) debido a que muchos partidarios de Adolfo de la Huerta opuestos a Calles se levantaron en armas por la manera en que fueron hechas las elecciones para que Calles ocupara la presidencia, José Mancisidor fue perseguido por las fuerzas de Obregón y tuvo que vivir una vida de prófugo. Perdida la Revolución anticallista, gracias a la influencia de sus amigos fue amnistiado y después llegó a ser gobernador interino de Quintana Roo. En 1924 fue diputado local de Xalapa y en 1926, diputado federal. Siguiendo el pensamiento de Lenin y Marx vió que la educación y no la política era el camino para poder ayudar mucho mejor al pueblo. Por tanto se retiró de la política en 1930 y se dedicó a la literatura y al magisterio. Dió la cátedra de Historia de México en la Escuela Normal de Xalapa (1930-1936). En México enseñó en la Escuela Normal Superior y en la Escuela Nacional de Maestros. Fue Director de Educación Secundaria en la Secretaría de Educación Pública, durante el régimen de Lázaro Cárdenas. En 1949, Francia le otorgó las Palmas Académicas. En Veracruz organizó la revista ruta que se publicó intermitentemente de 1933 a 1936. Se vinculó y asoció con autores de algunos países de América y Europa. En México escribió la columna "El libro y el hombre" en El Nacional bajo el seudónimo de Reynaldo Solar. Escribió ocho novelas, nueve ensayos, dos conferencias, cuatro obras históricas, cuatro colecciones de cuentos dos dramas y muchos artículos para los periódicos capitalinos y jarochos. Su primer ensayo fue Carranza y su política internacional, y el último Historia de la Revolución Mexicana, publicado póstumamente en 1958. Viajó mucho

a Estados Unidos, Madrid, Valencia, Barcelona, París, Cuba, Países Balcánicos, la URSS, Chile, Buenos Aires, La Paz y Río de Janeiro. De sus viajes derivan infinidad de relatos como: Nueva York revolucionario, motivaciones para que el lector no socialista comprenda los ideales y razonamientos del socialismo marxista. 120 días, impresiones de su visita a la URSS, propaganda de sus convicciones político socialistas donde se advierte una inocencia en su ideología y una ciega lealtad marxista. Me lo dijo María Kaimlová, colección de cuentos cortos que trata de la gente que el autor encontró en Nueva York, París, Madrid, Valencia y Lídice, donde se advierte su cariño por la humanidad. Fueron premiadas sus tres novelas: En la rosa de los vientos, premio del Concurso de Novela Mexicana (1940), Frontera junto al mar, premio Ciudad de México (1940), y El alba en las simas, premio Concurso de Novela de El Nacional (1953). Y también sus cuentos: El juramento y El destino, y sus ensayos: Balzac, el sentido humano de su obra. Fundó y fue Presidente de la LEAR; fundador y Presidente de la Sociedad de Amigos de la URSS (SAURSS) y Presidente del Instituto de Intercambio Cultural Mexicano-Ruso.

En sus obras está claramente expuesta su vida, su filosofía y su conciencia política. Como editor de Ruta impulsó a sus colaboradores a reflejar en sus obras el pensamiento que él consideraba dominante en su tiempo, la revolución socialista del proletariado. Como Lenin admitía que el arte pertenece al pueblo y debe ser comprendido y querido por él, debe servir para elevarlo y debe ser un testimonio de sus sentimientos, sus ideas y su voluntad. Así el cuento nuevo debía servir para preparar a la niñez para aceptar los proyectos de un mundo nuevo y modelar una nueva conciencia humana con bases firmes y edificantes. (José Mancisidor. Literatura y Revolución. r 4, 15 de junio de 1933, p. 8)

Por casi dos décadas las experiencias vividas, vistas y presenciadas en la lucha de la Revolución fueron el material de la novela en México. A mediados de 1930, empieza a decaer, pero Mancisidor la transforma de novela de la Revolución en novela revolucionaria. Pues ya no se conforma con presentar un reportaje de los hechos de la Revolución, ahora hace un análisis de sus causas y trata de canalizar las energías de la nación por nuevos caminos que puedan realizar sus ideales. La novela para José Mancisidor debe ser más que un monumento artístico, un instrumento de lucha por los derechos humanos del pueblo mexicano. Entre las novelas revolucionarias cita La negra Angustias de Francisco Rojas González, El Indio y Huasteca de Gregorio López y Fuentes y Los de abajo de Mariano Azuela. Considera que todos los novelistas revolucionarios deben algo a Azuela pues en su obra presentó personajes populares en sus luchas más auténticas. El escritor no debe ser sólo un relator de la verdad, su tarea más elevada será construir el alma de los explota-

dos, haciéndolos descubrir la causa de su miseria material y espiritual y enseñarles a penetrar en la raíz histórica que los engendra.

Sus novelas más importantes fueron:

Se llamaba Catalina, novela autobiográfica donde cuenta la historia de su niñez y juventud. Es una colección de anécdotas. Se puede comparar con Tom Sawyer de Mark Twain por las ideas simples e inocentes que presenta.

La asonada; no relata ni combates ni batallas ni escenas de sangre como hasta entonces se acostumbró, presenta a los hombres armados "comprometidos en un movimiento cuar telero ignorando qué quieren y por qué luchan. Los que han armado la contienda se hallan en otra parte, muy lejos, al otro lado de nuestras fronteras o más allá de nuestros mares. Son los eternos especuladores con la sangre del pueblo" (J. Mancisidor, Sobre literatura y filosofía, pp. 884-885). Está escrita en forma autobiográfica. Se refiere a uno de los muchos cuartelazos, levantamientos y asonadas que ocurrieron después de la caída de Madero hasta 1923. Fue editada en 1931, es la primera novela mexicana escrita con una crítica dialéctica. Alfonso Berrios (Ob. cit. p. 84) dice que si Mancisidor hubiera dejado que la novela fuese una denuncia de lo ocurrido en ese tiempo, hubiera sido una buena novela, pero desgraciadamente permitió que los últimos cuatro capítulos se deterioraran y se convirtieran en mera propaganda política.

En La ciudad roja, publicada en 1932, utiliza un episodio local, las huelgas de inquilinos que tuvieron lugar en Veracruz, encabezadas por el anarquista Herón Proal, para expresar claramente las ideas que lo llevan a la lucha:

Nuestro movimiento, frente a los apollillados códigos de la burguesía, inspirados en la rancia mentalidad capitalista, tendrá que ser de franca rebelión... No seremos rebeldes únicamente... seremos revolucionarios convencidos, intérpretes fieles de una idea...

(J. Mancisidor. La ciudad roja, pp. 62, 63)

Siguiendo la filosofía de Marx y Lenin, Mancisidor creyó que para realizar la libertad de las masas, la transición del capitalismo al comunismo, se necesitaría de la dictadura del proletariado. Este cambio como Lenin lo afirmaba (V.I. Lenin, State and Revolution, pp. 23, 24) sólo es posible mediante una Revolución violenta, siguiendo una dialéctica hegeliana. Mancisidor como un izquierdista convencido tenía la misma perspectiva de todos los socialistas marxistas:

Pertenecí al grupo pacifista Claridad que organizó y dirigió Henri Barbusse en París. Nuestro grupo Noviembre que editó la revista Ruta estaba afiliado a Clarté. Mi amor hacia la paz no es recién-

te. He creído siempre en la fraternidad de los hombres y de los pueblos. No creo que el nacionalismo pueda destruir este sentimiento fundamental del ser humano.

(Mancisidor, La ciudad roja, p.190)

Mancisidor nunca fue miembro del Partido Comunista, fue un miembro de la raza humana orgullosamente leal a su patria. Ermilo Abreu Gómez en su artículo "Retrato de Mancisidor" publicado en el número 389, del 9 de febrero de 1956, en la Sección México en la Cultura, p. 3 del periódico Novedades dice que su obra tanto la de crítica como la de creación, puede reducirse a un solo tema: a aquél que se refiere a la vida de los hombres en función social.

Frontera junto al mar es también una novela autobiográfica. Se refiere a la vida del autor durante la toma de Veracruz por los norteamericanos en abril de 1914. Siguiendo siempre la ideología marxista-leninista, Mancisidor creyó que para realizar la libertad de las masas, esta libertad debe dejar el campo libre temporalmente a una autoridad designada:

La transición del capitalismo al comunismo traerá ciertamente una gran variedad y abundancia de formas políticas pero la esencia será inevitablemente una sola: la dictadura del proletariado.

(Lenin, Ob. cit. p. 31)

En Chespiar, el filósofo anarquista de Frontera junto al mar claramente asienta esta posición.

Su novela De una madre española contiene sus observaciones de España durante la guerra civil. Es casi una entrevista con una viuda madrileña que habla de sus pensamientos y sentimientos. La madre lucha por la salvación de Madrid, sufre por el hijo, acepta con valor su muerte. El autor logra plasmar el amor maternal perfectamente. En el prólogo a esta obra (Obras Completas, t. II, pp. 407-409) Ermilo Abreu Gómez dice que:

Sus pasajes recuerdan un poco a don Juan Manuel y un mucho a los Arciprestes de Hita y de Talavera que supieron reflejar la realidad española de su época. La madre que aparece en esta novela no es sino la intérprete de una conciencia nacional que se revela.

Otra obra importante de Mancisidor fue El alba en las simas que recibió el Premio Nacional en 1953, el Premio Pemex en 1977 y de la cual se hizo un guión para cine. Relata la lucha entre el pueblo mexicano y los explotadores extranjeros por la riqueza petrolera. Los personajes están divididos en dos bandos: los representantes de las compañías extranjeras y el pueblo de México representado por el Presidente de la República Lázaro Cárdenas a quien caracteriza

como un patriota inteligente, que sin temor defiende los derechos de su pueblo contra los peligrosos usurpadores extranjeros y el humilde líder obrero, que tiene los mismos ideales del Presidente y levanta el entusiasmo del pueblo para ayudar al jefe máximo. Esas son las dos fuerzas motivadoras en la historia de México. Los personajes sobresalen sobre el tema por la maestría psicológica con que son tratados, no son personajes creados por la fantasía sino auténticos protagonistas de la historia.

Los cuentos de José Mancisidor son excelentes. Logra interesar y motivar gracias al juego de ideas y actitudes. En su Antología de cuentistas contemporáneos se destacan "El ojo siniestro", "El hombre que desintegró el átomo", "El regreso de Juan", "Mejor que perros", "Terrible noche" y "El juramento", tiene además una colección de cuentos realistas nacionalistas, "La primera piedra", una Antología de cuentistas mexicanos del siglo XIX y Me lo dijo María Kaimlová, colección de cuentos con personajes conocidos por el autor en sus viajes a Nueva York, París, Madrid, Valencia y Lídice.

Entre sus ensayos más importantes están: Carranza y su política internacional (1929), Lenin (1934), Zolá, soñador y hombre (1940), Balzac, el sentido humano de su obra, Máximo Gorki, su filosofía y su religión (1956), Hidalgo y la cuestión agraria (1944) etc...

Escribió historias como novela y novelas que terminan siendo estudios históricos. Sus obras históricas más destacadas fueron: Síntesis histórica del movimiento social mexicano; Historia de las luchas sociales en México, Hidalgo, Morelos y Guerrero e Historia de la Revolución Mexicana.

Hizo dos dramas, El joven Juárez (estrenada en julio de 1956) escrita como guión cinematográfico, y Juárez, drama en tres actos.

Todas sus obras derivan de sus experiencias personales. Fueron el arma de su lucha y la voz de las clases oprimidas. Como otros literatos de la Revolución expuso, denunció la injusticia y la tiranía. El pueblo ocupa siempre el centro de la escena. (Marco Arturo Montero, "Verismo y lealtad de José Mancisidor", El Nacional, 26 de abril de 1954)

En sus obras se advierte un apasionado amor por la tierra no sólo como objeto de la redistribución sino como fuente de revitalización del pueblo. Algunos críticos consideran que las novelas de Mancisidor fueron motivadas por la Revolución y por los movimientos de renovación surgidos en otros países. Pertenecen a una literatura de contenido social; de sentido moralista, que se dedica a la explotación de temas campesinos y obreros y penetra a los bajos fondos de la vida de la ciudad. Es una literatura de exaltación del proletario frente a la clase privilegiada. (Julio Jiménez Rueda "Historia de la literatura mexicana", p. 333)

"La novela revolucionaria viene a ser el espejo en don de se refleja ese mundo torturado, complejo y caótico que es la sociedad mexicana de este siglo. Se igualan los símbolos expresivos, y a las escenas brutales de una realidad fatal corresponden las escenas macabras de los frescos de Rivera y de José Clemente Orozco". (Arturo Torres Riosco, "Ensayos sobre literatura mexicana", p. 132)

Mancisidor mismo dijo que "La novela es una imagen de la vida y (...) la vida no se inventa: existe con todas sus contradicciones. Y dada una imagen de los conflictos, sean éstos de la vida individual o social, o de la naturaleza, el novelista no puede alterarla legítimamente. Hablo de esa calidad de la novela, refiriéndome a la que definió Engels como la expresión de "Personajes típicos en condiciones típicas". Pero esto no quiere decir, que la novela deba ser la repetición pedestre, sino la imagen de las observaciones particulares del artista; porque su creación no es tan sólo lo evidente, sino lo no evidente al observador común y no debe limitarse a la descripción, sino investigar para expresar esa realidad de modo inteligible. Esto es verdad tanto para la realidad del hombre como para la historia, viniendo del pasado al futuro en su marcha dialéctica". (Mario Puga, "La última entrevista", p.4)

Mancisidor destaca los mínimos detalles para definir los casos que presenta, las diarias intimidades, con auténtico sentimiento y emoción, debido al espontáneo amor que sentía por el pueblo. Tiene como los naturalistas la tendencia de ponerse al lado peor de la vida, la oscura y brutal descripción de lo sexual y de las atrocidades ocurridas en los campos de batalla, por ejemplo en Se llamaba Catarina, en Frontera junto al mar, en Nuestro petróleo, en Me lo dijo María Kaimlová. Pero su producción literaria tiene un profundo sentido social que busca la expresión de la verdad, de la vida, de lo que más atañe y afecta la vida del hombre, con todas sus miserias y grandezas con mensajes siempre fecundos, alentadores y constructivos. Su sencillez y claridad obedece al deseo de llegar a todos los lectores. Su estilo es breve, cortante, rápido y directo en perfecta armonía con el dinamismo y la parquedad del argumento. Sus diálogos son ágiles, nerviosos, de sentencias concisas, con la gracia y el vigor expresivos de la lengua popular. Casi todas sus obras no tienen una trama única, sino que son una colección de punzantes memorias. En cambio posee en ocasiones una prosa lírica conmovedora. Usa las frases breves, fragmentadas para dar mayor fluidez y dar mayor idea de urgencia. A veces repite una imagen simbólica a manera de leit motif, para insistir en una idea. No obstante lo desaliñado de su estilo, se advierte su conocimiento de los clásicos a quienes frecuentemente cita.

Desgraciadamente en casi todas sus obras permite que

su gran entusiasmo por el socialismo eclipse su capacidad artística. Pues estaba íntimamente convencido "de la urgencia de acabar con esta negación en que vivimos y de que la literatura es algo más que mera satisfacción estética, que sola delectación espiritual y que en nuestras manos debe transformarse en arma de combate, en "rueda" y "tornillo" como lo quería Lenin, del gran engranaje del proletariado internacional" (José Mancisidor, "Nueva York revolucionario", pp. 334, 335) "arma de combate" no significaba para él que la literatura de biera aparecer llena de términos y expresiones oportunistas, sino que cumpla la gran misión que le está impuesta como creadora de formas y contenido que susciten en el lector reacciones favorables al pensamiento revolucionario y enemistad, odio y rencor para las clases explotadoras. Estas reacciones sólo pueden lograrse si en las obras existe un perfecto acoplamiento de la realidad con las imágenes expresadas en forma brillante a través de una conciencia verdaderamente revolucionaria. Pero esto es también una limitación que le recorta el marco a estas creaciones y las une al yugo de la realidad histórica. Al reducir su inventiva, el novelista le merma el vuelo imaginativo a su obra y la convierte casi en documento, en retrato de un instante de la historia de México, y con ello sufre su valla estética. (Manuel Pedro González, "Trayectoria de la novela en México", p. 97)

Las obras de Mancisidor en suma son un claro reflejo de una época, de unos hombres idealistas que hubieran querido ver en la Revolución una legitimación de los derechos del pueblo. Entre los escritores de esta época ninguno ha sabido ser más coherente consigo mismo como José Mancisidor. En él no hay engaño ni trampa de ninguna especie. Sus amigos y colaboradores afirman que bastaba hablar con él para descubrir al artista y bastaba leer al escritor para descubrir al hombre.

2. José Mancisidor, En la rosa de los vientos, pp. 87- 120.
3. Ibid., Mi deuda con Azuela, pp. 770-776.
4. Mariano Azuela, Los de abajo, p. 128
5. José Mancisidor, Mi deuda con Azuela, p. 773.
6. Ibid., En la rosa de los vientos, pp. 153, 154.
7. Alfonso Berrios, Ob. cit., pp. 170, 171.
8. Manuel Pedro González, Ob. cit., p. 102.
9. Antonio Castro Leal, prólogo a Al filo del agua, pp. 2-4.
10. Alejo Carpentier, Ob. cit., pp. 287- 303.

11. En la sección de Comentarios, Romain Rolland publicó un artículo sobre Nicolás Ostrovsky (R II, 12, pp. 57, 58 [391, 392]), un revolucionario ejemplar. Este autor tuvo una dura infancia que logró superar gracias al ejemplo de Garibaldi y Ovod. Entró en la caballería de Budieni. A pesar de resultar herido y enfermo retornaba al combate y se encargaba de los trabajos más extenuantes y peligrosos; hasta que fue herido gravemente en la columna vertebral. Quedó ciego y paralítico de piernas y brazos, pero no se dejó abatir por el dolor y por la soledad. Su optimismo y su entusiasmo se tradujo en palabras. Le parecía que su tragedia personal no importaba pues se compensaba con la dicha de haber contribuido a la creación del socialismo. Escribió una novela en siete tomos El alma encantada (1922-1933); al morir había terminado su libro Partidos por la tempestad y dejó inconclusa su novela autobiográfica Y el acero fue templado que debía tener como continuación un volumen con el título de La felicidad de Kortchaguin.
12. Bruno Traven, seudónimo de Croves Torvan Traven, nació en Chicago Illinois, E. U., en 1890 y murió en México en 1969. Estudió arqueología, vivió en el sureste de México estudiando las costumbres de los mayas y de la población mestiza. Sus novelas fueron escritas en alemán e inglés y traducidas al español por él mismo o por Esperanza López Mateos. Luis Suárez reveló en Siempre (1966) su identidad. Sus novelas importantes fueron: La rosa blanca (París 1933, México 1940); Puente en la selva (1936); La rebelión de los colgados (1938); La carreta (1950); El tesoro de la Sierra Madre (1951); Gobierno (1951); El barco de los muertos (1951). Sus relatos están recopilados en Canasta de cuentos mexicanos (1946); y en Cuentos de Bruno Traven (1963). En alemán publicó Estudio antropológico de Chiapas.
- Pedro Geoffroy Rivas reseñó en la sección de libros de Ruta (R I, 3, pp. 56, 57 [200, 201]) su novela La rebelión de los colgados que refiere la terrible explotación que sufren los clamulas en la profunda selva, que envuelve el Usumacinta en la explotación de los bosques de caoba; sus angustias, su organización, su rebelión por lograr la tierra y la libertad. Geoffroy Rivas dice que Traven es un extraordinario novelista de México, aunque escriba en alemán, en inglés o en español y aunque sea del país que sea.

5.5 C u e n t o s .

Los cuentos que aparecen en Ruta son casi todos de carácter sociopolítico. Son seis cuentos mexicanos, uno ecuatoriano, uno norteamericano y tres europeos.

El pozo agotado de Gregorio López y Fuentes trata el tema del petróleo. Está dividido en tres partes. La primera narra la pobre pero tranquila vida de un hombre en su pueblo. La segunda, la transformación que sufre el pueblo y la vida del hombre por la explotación del petróleo y la forma en que los gringos aprovechan la ignorancia y la situación para obtener los mayores beneficios. En la última parte, el autor compara la vida del hombre con los socavones que han dejado los gringos cuando se han agotado los pozos. En este cuento se advierte el conocimiento de López y Fuentes de la psicología de sus personajes y el deseo de denunciar la situación en que quedan las tierras y los hombres después de la explotación petrolera.

Martín Luis Guzmán publicó Maestros rurales. Kinchil, con la nota a pie de página en la que aclara que es

una novela próxima a publicarse, pero no escribió la novela, sólo se publicó este relato con el título de "Kinchil" en la colección Lunes dirigida por Pablo y Enrique González Casanova. Está escrito en forma autobiográfica. Cuenta que Antonio Betancourt Pérez, Secretario de Educación Federal en Mérida, le pidió que fuera a Kinchil a fundar una escuela. Era un pueblo donde había aún esclavitud y donde la injusticia y la explotación eran cotidianas. Narra directamente, en forma sencilla toda su lucha por despertar, educar, y guiar al pueblo a rebelarse contra la terrible opresión que padecen, sus gestiones ante las autoridades de Mérida para que intervinieran haciendo justicia y la forma en que organiza al pueblo para ir logrando poco a poco algunas reformas útiles.

Agustín Santacruz en su cuento El ahorcado, con un lenguaje típico, coloquial, narra cómo un grupo de soldados llega a un pueblo miserable con un prisionero herido. El jefe del destacamento, borracho, indiferente, no hace caso de las súplicas de la madre y de la esposa que le imploran perdón para el detenido y ordena que lo cuelguen por rebelde. Llegan dos prisioneros más pero inexorable también ante las súplicas de una comisión que le pide el perdón, ordena que los cuelguen, incluso a uno que ya había muerto. La escena es tremenda cuando describe el cementerio con los cadáveres sembrados casi a flor de tierra que salían estallando sus vientres,

los zopilotes y los perros disputándose las carroñas y las pobres mujeres llorando y espantándolos a pedradas. Al final la madre de un ahorcado ve pasar con odio a los soldados.

Los dos cuentos de José Revueltas hacen un análisis psicológico del sentimiento de culpa. En El abismo un hombre vive desde niño con un complejo de culpa pues no recuerda cómo hirió a su madre que tiene una terrible cicatriz en el labio superior hecha por él. Ya casado, con hijos, esa culpa y el deseo de escapar aunque sea por un momento de la monotonía de su vida lo impulsan a beber para salir del abismo de su tormento. Un día cree haber herido o matado a alguien la noche anterior cuando estaba borracho. Al darse cuenta de su angustia los compañeros lo ridiculizan. Revueltas principia relatando esta angustia, el supuesto crimen y después recordando, explica la vida del protagonista. En La soledad también presenta el desconcierto de los personajes ante una realidad que les parece insólita, terrible, una realidad que puede aparentemente ser la misma de siempre pero que ya no lo es. Un hombre llega a una comisaría a dar parte de la muerte de su mujer. El jefe de la comisaría actúa como entre sueños, sin poder creer que él es el jefe, cuando va al lugar de los hechos le parece como si esa fuera la casa de su padre. Las cosas parecen como llenas de estupor ante un orden roto. El hombre está abrumado por la culpa. Al leer una carta dejada por la muerta se entera de que se había suicidado para no tener un hijo ciego pues

el hombre le había contagiado una infección venérea. Son cuentos muy bien logrados que hacen comprender las tragedias que plantean por la fuerza interior de sus personajes, por los ámbitos tan concreta y vivamente expuestos y por las reflexiones que suscita.

Lorenzo Turrent Rozas (1) escribió Jack cuento relatado con sencillez y con auténtica conciencia revolucionaria. Retrata la corrupción y la realidad social con personajes auténticos. Está dedicado a Gregorio López y Fuentes, dividido en diez partes y escrito en forma autobiográfica. Describe un pueblo del Istmo sembrado de plátano de la Istmo Fruit Company. Presenta un personaje singular, Jack, un gringo trabajador, sano, hábil para controlar los incendios, por lo cual era tolerado en la Compañía. Ayudó a los trabajadores mexicanos a fundar un sindicato y siempre estuvo de parte de sus luchas revolucionarias hasta que tratando de sofocar un incendio tal vez provocado, muere.

El ecuatoriano Alfonso Cuesta y Cuesta (2) es autor del cuento Miedo. Relata la miseria que padece un pobre hombre. Su impotencia para poder remediarla. Vive abrumado por las obligaciones y el miedo a quedarse sin empleo. Acaba suicidándose. El autor revela un verdadero conocimiento del medio y de la angustia causada por la miseria. Está escrito con el lenguaje típico de la región ecuatoriana.

Fuego de Cimas se llama el cuento de Erskine Caldwell (3). Hace una bella descripción del fuego de cimas en el bosque. Narra en forma ágil la ansiedad de un joven que espera a una chica que le inspira una pasión incontrolable. Compara el fuego con esa pasión.

El cuento de Luc Durtain La guerra no existe fue traducido por Pedro Geoffroy Rivas. Relata el sufrimiento de los heridos en la guerra.

Lou Lichtveld escribió un cuento llamado El dictador loco acerca de los últimos días del exdictador de Argentina Juan Manuel Rosas en su exilio en Londres. Expresa la necesidad de borrar su imagen del pueblo argentino para que no se convierta en mito. Uno de los personajes, un viajero inglés, con el cual se identifica sin duda el autor, habla acerca de la profunda conciencia de raza que se advierte entre la juventud argentina, y de la certeza de que podrá crear su propia civilización. Advierte que casi todos los indios fueron exterminados y que los gauchos están siendo desplazados por la nueva civilización implantada por los extranjeros.

El centinela de Kremenetz cuento de Armen Ohanian (4) relata la vida de un soldado caucasiiano. El gran disgusto que le ocasionaba servir a su enemigo el Zar, la discriminación que padecía, cómo servían de carne de cañón y cómo

arriesgaban sus vidas valerosamente. El carácter alegre, rebelde de los caucasianos contrapuesto al de los eslavos y rusos. Y al final su huida después de matar a su capitán por haberlo injuriado.

Notas

1. Lorenzo Turrent Rozas nació en Catemaco Ver. en 1902. Escribió Siete cuentos proletarios prologados por él mismo, publicados por la editorial Integrales (1932) y varias novelas, entre ellas Camino, novela corta editada también por Integrales en Xalapa Ver. (1934). Su cuento Jack fue publicado por la Editorial Nuevo Mundo en 1940, con prólogo de Ermilo Abreu Gómez con un grabado en madera de Julio Prieto. Su obra completa fue editada por la Biblioteca Veracruzana de la Universidad de Veracruz (1973). La compilación, imagen y ficha bibliográfica fue hecha por Miguel Bustos Cerecedo. Su manifiesto Hacia una literatura proletaria sirve de introducción a su antología de cuentos. En él habla de la crisis de la literatura de vanguardia. Reyes considera que es un "grito proletario" que no será desoído por quienes tengan sensibilidad humana y sientan la angustia que nos cerca. La literatura mexicana empieza a preocuparse por adquirir una fisonomía social más genuina y se inclina por la búsqueda incesante del hombre que lucha con sus problemas económicos, políticos, sociales y culturales. Turrent siente la necesidad de encontrar una nueva expresión que no corresponde ni a la ideología de los universalistas ni a la de los nacionalistas. Se refiere a la evolución de la literatura proletaria soviética citando autores y obras importantes. Cita a Lenin que dice que el "arte pertenece al pueblo. Sus raíces deben llegar hasta lo más profundo de las masas trabajadoras, debe ser comprendido y querido por ellas, elevarlas, unir sus sentimientos, sus ideas y su voluntad. La literatura debe convertirse en una parte integrante de la causa proletaria común". Con la literatura proletaria aparece un tipo de intelectual nuevo, que no cultiva una actitud de neutralidad -cómoda y sin peligro, aconsejada por Ortega y Gasset- sino que toma partido en la contienda que agita a la URSS y a la humanidad entera, que participa en la lucha entablada por el aniquilamiento del régimen capitalista y que utiliza el libro como arma. Para él la palabra escrita tiene el mismo valor que el esfuerzo desarrollado en el taller y en el campo por los trabajadores, que la arenga pronunciada por el líder, obrero intelectual que crea una belleza útil y sencilla, palpitante de humanidad. La literatura mexicana ha producido sólo en casos excepcionales una literatura revolucionaria es casi unánimemente burguesa por su falta de ideología y organiza-

ción, por vivir algunos escritores alejados de México o por su contemplación pasiva, influenciados la mayor parte de las veces por la literatura occidental. El estridentismo pretendió hacer una literatura revolucionaria pero hizo sólo una literatura para minorías incomprensible para las masas. La novela revolucionaria no manifiesta tampoco una ideología, se volvió francamente anecdótica. Las primeras manifestaciones claramente proletarias surgieron con los poemas libertarios de Carlos Gutiérrez Cruz y con gran parte de la obra de Germán List Arzubide. Pero es la novela de José Mancisidor La Asonada la que tiene ya una ideología revolucionaria indiscutible, hace un examen de la vida actual desde el punto de vista marxista. Otros autores que continúan esta tendencia son: Enrique Barreiro Tablada, Alvaro Córdoba, Consuelo Uranga, Mario Pavón Flores y Solón Zabre, de los cuales Turrent Rozas recoge en su antología sendos cuentos de tendencia revolucionaria llamados por él proletarios ya que tienen un mensaje de protesta en contra de las injusticias sociales y que le sirvieron para ilustrar la teoría de su manifiesto y son un auténtico testimonio de la década de los treinta (Miguel Bustos Cercedo, Grupo Noviembre de Xalapa pp. 25-38).

Su colaboración en las dos rutas fue muy importante y representó una conciencia comprometida con la causa que animaba al Grupo Noviembre. En la ruta de Xalapa aparecieron ocho artículos políticos, un artículo literario político, un ensayo político. Y se destacaron un ensayo literario Germán List Arzubide y sus tres comedias (r12, pp. 7-9), una novela corta Camino (r 17, 18, pp. 17-19), un cuento Playa (r 3a época, 44, pp. 15, 16) y dos artículos sobre temas generales.

En la Ruta de México comentó las obras de Manuel José Othón, Jorge Amado y la novela iberoamericana, de Carlos Gutiérrez Cruz y la de César Garizurieta. Publicó su cuento Jack, hizo la reseña de un folleto publicado por la Liga pro cultura alemana en México y la obra de Pablo de la Torriente Brau Peleando con los milicianos. Además tuvo a su cargo la sección del Correo.

2. Alfonso Cuesta y Cuesta (1912). Notable en la creación de personajes infantiles. Una buena colección de sus cuentos es Llegada de todos los trenes del mundo. Su cuento Miedo apareció publicado por primera vez (1938) en la revista Sea, órgano del Sindicato de Escritores y Artistas del Ecuador. (E. Anderson Imbert, Ob. cit. p. 265)
3. Erskine Preston Caldwell (1903-?). Novelista y cuentista norteamericano que influyó grandemente a los autores proletarios y que fue comentado y citado varias veces en ruta.

José Attolini compara en su comentario (R II, 8, pp. 48, 49 [118- 119]) a este autor con William Faulkner. Dice que mientras Faulkner se corrompe ante la mujer, Caldwell se sublima, desprende himnos de lujuria hasta de la miseria y de los crímenes menos tolerables. Mezcla la ingenuidad con una tremenda sensualidad. Hace sátira social. Su sensibilidad hipertrofiada lo conduce a un sadismo sin análisis que se transforma en epicureísmo. La civilización no lo ha contaminado. De sus novelas, destaca Tobacco Road traducida con el nombre de Camino agreste o el Camino del tabaco. Adaptada al teatro por Jack Kirkland, fue publicada en 1932. Cuenta la vida de una familia pobre en la región algodonera de Georgia. En un artículo exclusivo para ruta, fechado en Nueva York en junio de 1935, intitulado "El teatro revolucionario en Estados Unidos: Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y artistas dramáticos de América Latina" (r, 2a. época, junio, julio 1935, 28, 29, pp. 6-9) Ben Ossa incluye a Caldwell dentro del grupo de autores interesados en crear un teatro sincero y artístico. El asunto de este nuevo teatro se refiere a los problemas que confronta toda la sociedad, los esfuerzos de las grandes masas, la realidad trágica del momento y las luchas por el establecimiento de un orden social superior. En 1933, Caldwell publicó su novela God's little Acre ("La pequeña parcela de Dios") que fue prohibida por la censura y en 1935 El predicador viajero. Alan Calmer en su ensayo La historia corta proletaria (r 2a. época, junio, julio 1935, núms. 28, 29, pp. 9-12) aparecido también en el magazín norteamericano New Masses, considera que Caldwell en su novela Kneel to the Rising Sun no es derrotista sino que levanta en el lector el odio profundo y amargado hacia la clase explotadora y al sistema que representa. Aunque el pequeño agricultor negro que aparece en la novela es traicionado por el pequeño agricultor blanco y asesinado por los terratenientes, no es el material con el que trabaja el autor o el destino de sus personajes el que determina la significación clasista de la novela, es la interpretación del autor lo que la determina.

4. Armen Ohanian, bailarina ucraniana, empezó a colaborar en ruta enviando sus artículos desde París. Se publicaron con la firma de Brigada Cimientos:
- "El fascismo visto desde la URSS" (r 14, pp. 4-11);
 - "Retengamos esta lección de historia" (r 15, pp. 4-7);
 - "Desarrollo de la lucha de clases" (r 16, pp. 2-8);
 - "Sentido histórico de los acontecimientos alemanes" (r 17, 18, pp. 2, 3); "También en Francia hay gateros fachistas... los francistas", ¿no pervierten a la juventud?..." (r 19, pp. 3, 5); "En el Congreso de escritores soviéticos" (r 21, pp. 3, 5; r 21, pp. 7, 8); "Los cuatro pilares de la cultura prole-

taria" (r 22, pp. 4, 5); "Lun-yún, brigadier del ejército rojo chino" (r 2a. época, 28, 29, pp. 15, 16). Además firmados con su nombre aparecieron en ruta tres ensayos: "Historia de la Literatura de la URSS" (r 12, pp. 4-6); "Leon Tolstoi 1828-1910. Su época" (r 17, 18, pp. 11-15); "Leon Tolstoi 1828-1910. Su obra" (r 20, pp. 10-13); "La guerra civil" (r 25, pp. 3-5); y dos artículos: "Quince años de cinematografía soviética" (r 24, pp. 12, 13); "Historia de la lucha de clases" (r 3a. época, 34, 35, pp. 2-4). En 1937 publicó en las ediciones de la LEAR: "Un análisis marxista de la literatura española, tomo I Edad Media, tomo II Literatura española del siglo de oro y Laruta de Máximo Gorki". En francés publicó: "La ranseuse de Shamakha, dans les griffes de la civilization dans la 6eme. partie du monde"; "Le soliste de sa majesté"; y "Les rires d' une charmeuse des serpents".

5.6 P o e s í a !

Son trece las poesías recogidas en Ruta. Entre los poetas principales están : Neftalí Beltrán, Efraín Huerta y Alberto Quintero Alvarez, los tres del grupo Taller. Para ellos, la poesía era una experiencia capaz de transformar al hombre y a la sociedad. Cambiar al hombre exigía el cambio de la sociedad y a la inversa. Pero no se trataba de un imperativo social sino de "una imperiosa necesidad poética y moral de destruir a la sociedad burguesa para que el hombre total, el hombre poético, dueño al fin de sí mismo, apareciese... para la mayoría del grupo, amor, poesía y revolución eran tres sinónimos ardientes". (1)

En la sección de libros (R II, 8, pp. 54, 55 [124, 125]), Abreu Gómez, en una reseña acerca de Taller, dice que los autores de esta revista están unidos por la afición literaria, no por la orientación política, y que deben definir su orientación literaria y su posición política, pues no basta la calidad literaria.

Neftalí Beltrán (2) publicó Poema de Concha en el que se advierte su sentimiento de soledad, de desamparo, y la tristeza que le causa la vida de esa pobre mujer .

que sólo puede compartir su pobreza y sus recuerdos. Y el Poema de la inercia, donde habla de su desesperación por la inercia, por la inmovilidad de todos cuando hay tantas cosas que hacer en el mundo. Logra cierta musicalidad y es siempre sentimental. Además de estos poemas Beltrán colaboró en Ruta con la reseña de siete libros.

Efraín Huerta publicó Declaración de amor, inspirado en la Ciudad de México. Es un poema bello y desesperado en el que describe y ataca las lacras de la ciudad y le muestra al mismo tiempo su amor! La ciudad es un reflejo de su pena, de la pena de todos los que padecen frío y hambre. No es algo externo, "sino algo interno, la encarnación de las grandezas y bajezas del espíritu sólo vulnerable al amor... Y calles y avenidas se convierten en símbolos" (3) en adjetivos novedosos, atinados, se dirige a la metropoli:

Ciudad que llevas dentro
 mi corazón, mi pena,
 la desgracia verdosa
 de los hombres del alba,
 mil voces descompuestas
 por el frío y el hambre
 Ciudad que lloras, mía,
 maternal, dolorosa,
 bella como camelia
 y triste como lágrima,
 mírame con tus ojos
 de tezontle y granito,
 caminar por tus calles
 como sombra o neblina

.....

Esos hombres que odian no comprenden
 cómo eres pura, amplia,
 rojiza, cariñosa, ciudad mía.
 Cómo te entregas, lenta,
 a los niños que ríen,
 a los hombres que aman claras hembras
 de sonrisas despiertas y fresco pensamiento,
 a los pájaros que viven limpiamente
 en tus jardines como axilas,
 a los perros nocturnos
 cuyos ladridos son mares de fiebre,
 a los gatos, tigrillos por el día,
 serpientes en la noche,
 blandos peces al alba;
 cómo te das, mujer de mil abrazos,
 a nosotros tus tímidos amantes.
!

Después aparece su poema Lamariposa loca que eternamente florecida huyó sin dejar ni una sola virtud, ni siquiera un sollozo.

Alberto Quintero Alvarez publicó Poema de lobos, una visión dramática. El odio de los lobos llena de espanto y dolor a la comarca. Los hombres abandonan los surcos para luchar! La muerte se cierne por doquier y el llanto se extiende por todo el mundo. Esta fue la única colaboración de Quintero Alvarez en Ruta.

Carlos Pellicer también colaboró con una poesía: Las canciones de Peñíscola (famoso lugar entre Valencia y Barcelona), fechada en el Mar Atlántico; diciembre de 1937! Describe poéticamente una naturaleza deslumbrante. Utiliza versos esdrújulos de gran musicalidad y resonancia lírica! Su adjetivación es original, colorista, llena de imágenes.

sensoriales, con multitud de similitudes y paranomasias y logra una plena identificación con el paisaje.

La poesía Carta a un amigo difunto de Alfonso Gutiérrez Hermosillo es un fragmento de un poema que integra el libro Coro de presencias. Está dedicado a la memoria de Cardona Vera. En la primera parte el autor habla con la voz del agonizante que se va desprendiendo de todo lo que ha sido un gozo para él. La segunda parte expresa su dolor por el amigo perdido.

Se publicó igualmente un poema de Clemente Trujillo Soledades, muertes y niños, en ocasión de la muerte de Antonio Machado. La voz de Machado perdurará clamando por los niños, los pájaros y España.

En Ruta se hallan cuatro poesías de autores extranjeros. La más importante es la de León Felipe Camino, Poesía y dialéctica que expresa un sentimiento común a todos los autores de la revista, la imposibilidad del poeta y del filósofo de denunciar todo lo que debiera:

La vida es un gran círculo sombrío
monótono y dinámico
dramático y hermético.
Todo es voracidad.

.....

La conciencia del hombre, acongojada,
se escapa de este círculo...

.....

La tragedia derriba las tinieblas
 y el llanto se hace luz
 Se nos debe en justicia
 la luz por el dolor.

.....

Está patente como en toda la obra de León Felipe la honda emoción humana característica y la voz que clama por la justicia, por el dolor con su estilo original, ágil, castizo, de gran valor ético. Fue uno de los poetas que más interesó a los colaboradores de Ruta. Aparecieron en la sección de Libros reseñas de sus obras. La primera fue de Ermilo Abreu Gómez a propósito del libro Voces de España, seleccionado y anotado por Octavio Paz (R I, 5, p. 60 [336]) en la que señala que Juan Ramón Jiménez, León Felipe, Antonio Machado y Paz, llegan a la conclusión de que en España la poesía es lo que el pueblo quiere que sea. Los pueblos sordos a la poesía lo son también a la justicia. Hesíodo, Manrique, Cervantes, los versos del romancero tienen en sus voces el propósito de la justicia.

Al publicarse en 1938 El payaso de las bofetadas y el pescador de caña, Abreu Gómez hace una apología del estilo de León Felipe (R II, 8, pp. 60, 61 [130, 131]).

Neftalí Beltrán también en la sección de Libros (R II, 10, pp. 57, 58 [259, 260]) palpa todo el dolor por la tragedia de España en la elegía El hacha y analiza la estructura del poema.

Nancy Cunard refiere en su poesía La comida de hoy un bombardeo en Barcelona, compara a los nazis con los romanos y con Odín.

Plá y Beltrán, poeta alicantino, hace una analogía a los soldados españoles que son para él "la aurora del hombre", la semilla de una patria nueva.

Miguel Otero Silva, venezolano, habla sobre El libertador, Simón Bolívar. Termina con una frase que glorifica el epígrafe de Bolívar: "Arar nunca es en vano / ni en el mar..." Otero es un escritor que se ha distinguido principalmente por sus novelas preocupadas siempre por el aspecto social y humano.

Eran tres marineros de Enrique Serpa, cubano, es una poesía intrascendente de un autor que tuvo también mejores logros en sus novelas que destacan el monólogo interior y hablan de la tragedia y la esperanza de los hombres de su época.

Notas

1. Octavio Paz. "Poesía mexicana moderna" en Las peras del olmo, pp. 57, 58.
2. Neftalí Beltrán nació en el puerto de Alvarado, Ver., en 1916. Publicó sus primeros versos en un libro titulado Veintiún poemas (1936), de ellos, catorce son sonetos de amor y soledad, cantados con singular intensidad; los otros son de tema marino. Fue director de la revista Poesía (1938) que editaba Angel Chápero. En Soledad enemiga (1944), su mejor libro, vuelve a demostrar su predilección por el soneto, esta obra alcanzó en 1949 una segunda edición ampliada, en ella trata el tema de la muerte en el mismo ser del poeta. Sus canciones llenas de gracia y luminosidad surgen como llama purificadora de esos insólitos momentos en que se está "solo, de noche, pensando en la muerte". Es la historia de una derrota, del dolor y placer del aislamiento. El poeta es una "isla de monólogos sin ecos", deshabitada, estéril. Su poesía es autobiográfica, de confesiones, intenta preservar su desolación como último asidero. No ofrece conclusiones es sólo un amargo y hermoso testimonio humano al cual le faltó profundidad y le sobró desgarramiento. Después publicó dos sonetos Cantos del viento (1937); Poesía (1941); Escribió para teatro, para radio y para cine: Allas siete en punto (1938); La muralla (1944), drama en tres actos; La Sra. Narciso, drama en tres actos, el primero fue dado a conocer en Rueca (año IV, n. 13, invierno, 1944-1945, pp. 29-55).
3. Carlos Monsiváis. La poesía... p. 58

5. 7 C o m e n t a r i o s .

La sección de Comentarios apareció en todos los números de Ruta. En los números 6 y 10 se publicaron seis comentarios, en los dos últimos números sólo hubo dos, los demás números tuvieron tres o cuatro. Fueron de varias clases:

	Comentarios	Autores
1. Sobre autores mexicanos	10	13
2. Sobre autores iberoamericanos	6	20
3. Sobre autores españoles	2	7
4. Sobre autores europeos	6	7
5. Sobre autores judíos	1	6
6. Sobre autores estadounidenses	4	4
7. Sobre teatro, música, pintura e historia	4	
8. Sobre sociopolítica	9	
9. Sobre otros temas	2	
Se comentaron 18 obras mexicanas		
7 obras iberoamericanas		
5 obras europeas		
4 obras estadounidenses		
Total de autores comentados:	57	
Total de obras comentadas:	34	
Total de Comentarios:	43	

Generalmente se dedicaban de cuatro a siete páginas de cada número para esta sección y se imprimieron en letra cursiva.

La extensión de los comentarios fue muy variable.

José Attolini (1) dedica su comentario Substancia del teatro y teatro indoamericano a señalar las características esenciales del teatro. Para Attolini el teatro es una protesta del hombre contra la realidad. Se puede representar en el teatro desde la realidad más pavorosa hasta el ideal menos realizable. Refleja la época. Es la más compleja de las artes. Tanto la pintura, con Orozco, como la novela con José Eustasio Rivera, han logrado reproducir el color y la esencia de Indoamérica. Sólo al teatro le falta encontrar esa identidad. Su obra Suburbio es un intento de captar ese color propio de México y de Indoamérica.

Gastón Lafarga hizo el comentario sobre Las tribulaciones de una familia decente de Mariano Azuela. Está dividido en seis partes. Considera que Azuela antepone los valores políticos a los estéticos y la realidad de la obra parece deformada y mutilada porque pretende demostrar en su novela que los carrancistas fueron en la Revolución ladrones y criminales. El pueblo mexicano no tiene porqué avergonzarse de la actitud de Carranza frente al imperialismo opresor. Y Azuela debe evitar repetir la actitud errónea de Vasconcelos. En su obra Los de abajo logra una novela fresca de realismo objetivo, a pesar de su actitud incomprensiva de las masas en las luchas por la libertad, tuvo maestría para evi

tar convertir su obra en una tribuna. En el asunto de Las tribulaciones! se encuentra reflejada una época y una clase social con sus virtudes y defectos! Lo plástico supera y opaca las demás cualidades. Logra algunas sonoridades. El lenguaje típico de los personajes no está cabalmente reproducido. Hay sólo dos momentos en los que plasma con verdadero acierto el ambiente, cuando las familias decentes se arremolinan nerviosamente en espera de un convoy ferroviario, donde logra con vivacidad y fluidez describir el miedo, la impaciencia y la atmósfera moral de un desastre histórico; y cuando describe un barrio típico. Una novela, dice Lafarga, debe ser un conjunto de valores dispuestos conforme a un orden jerárquico! Antes que nada es preciso sentir emoción ante la belleza! La inversión de valores suele ser error de críticos de extrema derecha y de extrema izquierda!

Pedro Geoffroy Rivas se refiere al Poema de Concha y El tiempo perdido, en su comentario Dos poemas de Neftalí Beltrán. Se dirige al poeta animándolo a vivir intencionalmente, con los ojos fijos en la realidad y a tratar de reflejarla en su poesía! Cita a Goethe y a Efraín Huerta para reforzar su recomendación de que el poeta tiene necesariamente que vivir sin perderse a sí mismo, sin perder de vista la sociedad que lo circunda pensando en el porvenir de México! Se pregunta cómo habría sido la poesía de López Velarde si hubiera vivido realmente el México revolucionario no el colo

nial y porfiriano y si hubiera preferido la lucha por la libertad en vez de la tranquilidad provinciana! Recomienda por eso a Beltrán vivir la verdad del hombre integrado por completo a la humanidad.

El comentario Realismo y expresión de Turrent Rozas, habla del problema de la expresión en la novela realista de los últimos tiempos! Singladura de César Garizurieta es una novela de grèguerías. Aborda el tema de la burocracia. El burócrata que presenta es una contradicción con su clase pues favorece todos los obstáculos que detienen la marcha de la clase trabajadora! Forma y contenido se complementan! En cambio en su segunda novela Resaca, Garizurieta desvincula el problema de la forma. El tema es acerca de la cuestión petrolera. Deforma la realidad para demostrar la justicia de México en la expropiación de sus riquezas! Actualmente a ningún autor le entusiasma seguir haciendo novelas de la Revolución, es la realidad del momento la que reclama expresión! Engels recomendaba que la forma debía deducirse del tema! Esto se advierte en las obras de Bruno Traven La rosa blanca, La rebelión de los colgados y sobre todo en Puente en la selva, no hay mejor alegato en nuestro favor que la simple exposición de ciertos aspectos de nuestra vida! Esto mismo se puede encontrar en la obra Arrieros de Gregorio López y Fuentes. El futuro de la novela será exponer con criterio revolucionario la realidad nuestra!

En su comentario El mejor poeta de México, Miguel Bustos Cerecedo (2) analiza las obras de Enrique González Martínez, Ramón López Velarde, Manuel Maples Arce y Carlos Gutiérrez Cruz. La poesía de González Martínez basada en el simbolismo, transforma el modernismo de acuerdo a las condiciones sociales que le imprimen nuevos conceptos del mundo y de la existencia. Antes de ahogarse en el estancamiento de su clase, prefiere evadirse hacia el panteísmo, hacia un concepto idealista del bien y de la naturaleza humana. Divide la poesía de López Velarde en tres etapas:

1a. La sangre devota. Poesía provinciana, llena de sonoridades y ritmos elegantes que reflejaba el espíritu de su propia clase.

2a. Zozobra. Se rompe el ritmo apacible. La revolución trastueca el contenido de su poesía y el adjetivo que antes expresaba hasta las sensaciones más nimias ahora tiene la violencia de las horas aciagas.

3a. El son del corazón. Añora su juventud provinciana. Se identifica con toda la aristocracia dispersa.

Manuel Maples Arce fue el iniciador del estridentismo. Tiene hondas raíces sociales que se desprenden de la Guerra Mundial, de las pugnas sociales de México, de la nueva ciudad, de las fábricas, del deseo de los trabajadores de organizarse. Maples Arce traduce todo esto en imágenes vertiginosas, términos técnicos y metáforas atrevidas y dinámicas.

micas! Carlos Gutiérrez Cruz no sigue el estilo de ninguno de los anteriores. Su Sangre roja es una respuesta contradictoria a la Sangre devota y una aclaración a la dinámica estrepitosa de Maples Arce. Es una poesía de protesta que se llena del espíritu revolucionario de su tiempo! Busca un estilo simple, sencillo, ágil y poético. Gutiérrez Cruz cultivó "la canción inútil", el hai-kai y los sonetos, pero se decidió por las "estrofas humanas" que servirían para encender los ánimos de los hombres del taller y del campo. Bodet, Pellicer, Villaurrutia y Novo son poetas magníficos, pero se han olvidado de su pueblo y sólo expresan el pensamiento tradicional de su clase! Efraín Huerta, Octavio Paz, Neftalí Beltrán, Solana y otros más, aunque no se definen claramente, son los nuevos ímpetus de la hora presente! El mejor poeta será el que logre penetrar en la conciencia de las masas con afán de justicia y que exprese el sentimiento nacional!

Lorenzo Turrent Rozas también comenta una obra de Carlos Gutiérrez Cruz! Dice que Efraín Huerta asociaba el nombre de Gutiérrez Cruz con el de Lorca y Maiakovski, pues los nombres de los tres van ligados a la historia de la liberación de sus pueblos y a su tradición popular. Gutiérrez Cruz es el poeta proletario de México. Los temas preferidos en sus obras son siempre: la tierra, la simiente, el sol, el campesino, el árbol. Sangre roja canta el despertar del campo mexica

no. Dice el pueblo contiene algunos hai-kais que recuerdan al poeta proletario, los demás son propiamente íntimos.

Otro comentario de Turrent Rozas Manuel José Othón, ¿colono mental?, rebate la crítica de Jorge Ferretis publicada en el boletín bibliográfico Letras, donde afirma que Othón es un colono mental y extranjero por aspiración. Según Turrent, demuestran lo contrario sus novelas cortas: Encuentro pavoroso, Coro de brujas, El nahual y El montero Espinosa donde Othón aborda el tema del fanatismo y la miseria de la clase campesina. En El pastor Corydon, denuncia la explotación del campesino en la época de Díaz. En su poesía se advierte una constante angustia proyectada sobre el paisaje, sobre la vida, que es una reacción contra un estado de cosas. Considera que es necesario hacer una nueva crítica de nuestra literatura para renovarla, después de haber leído las opiniones de Marx y Engels "Sobre la literatura y el arte" y así poder dar al pueblo una herencia cultural más auténtica.

En su comentario Del estilo de Martín Luis Guzmán, Abreu Gómez menciona sus primeras obras, La querrela de México y Aorillas del Hudson, donde ya se advertía la intención de Guzmán de transformar su estilo que tenía más fisonomía que carácter. Sus obras El Aguila y la Serpiente y La sombra del caudillo tienen armonía entre las ideas y la expresión.

Pero su cabal mérito lo alcanza en Memorias de Pancho Villa que logra con una pintura dinámica de la naturaleza y un estilo acorde con la realidad.

Otro comentario sobre Guzmán es el de Nellie Campobello a propósito de El hombre y sus armas. Es propiamente una anécdota contada por Martín Luis Guzmán, en la que recuerda que estuvo a punto de ser fusilado y en unos cuantos trazos hace el perfil de Villa.

Celestino Herrera Frimont (3) hace un comentario intitulado Literatura biográfica mexicana. La biografía literaria se halla en boga desde que Romain Rolland trazó con gran acierto sus Vidas ejemplares. Ha tenido realizadores eminentes como Emil Ludwig, Stefan Zweig y André Maurois. La biografía debe hacerse sobre un personaje que sea síntesis humana de su época y con gran arraigo popular. La literatura biográfica mexicana contaba ya con obras de mérito como los escritos de García Icazbalceta y ahora se acrecienta con obras de reconocido valor. Martín Luis Guzmán nos presenta la vida de Francisco Xavier Mina, la de Mariano Azuela, la del Insurgente Pedro Moreno y en su obra Precursores, tres esbozos de los cuales destaca el de Lozada, el legendario Tigre de Alica. Alfonso Teja Zabre capta la figura de Morelos. Héctor Pérez Martínez escribe con elegantes giros Juárez el imposable;

Mauricio Magdaleno, Cabezas mexicanas y Rafael F. Muñoz logra un éxito con su biografía El cojo Santa Ana.

En su comentario Aguilera Malta, novelista ecuatoriano, Herrera Frimont se refiere a las novelas Don Goyo y Canal Zone del novelista de Guayaquil. En Don Goyo encuentra un ambiente y unos personajes netamente criollos, un paisaje descrito con una profusión colorida y un estilo a tono con el tema de la obra. Canal Zone habla del imperialismo yanqui en Panamá, de los bruscos contrastes provocados por las luchas de dos civilizaciones por el predominio de una faja de tierra. Es una novela de intensa belleza emotiva y un reportaje vivido de la crisis, el hambre, la lujuria y la grandeza de la ciencia al servicio del imperialismo.

Las novelas de Jorge Amado, Jorge Icaza y Eduardo Mallea son comparadas por Turrent Rozas con las de Güiraldes, Rivera y Gallegos en su comentario Jorge Amado y la novela iberoamericana. La epopeya del negro brasileño, Jubiaba, habla de la superstición, miseria y sumisión en que vive la raza negra en Brasil. Ya se encuentra en ella al hombre que deja de estar atado a la naturaleza y al final encuentra su destino ligado a la liberación de su raza, al destino de todos los pueblos del mundo. En las calles, del ecuatoriano Jorge Icaza, también hay una conciencia que se aclara. Y en la colección

de novelas cortas La ciudad junto al río inmóvil de Eduardo Mallea hay una búsqueda angustiada del hombre nuestro. En cambio Don Segundo Sombra de Ricardo Güiraldes muestra a la pampa que sojuzga a los personajes. Don Segundo sólo se libera momentáneamente de esa vida brava, pero vuelve a ella sin esperanza. En La Vorágine de Eustasio Rivera, la selva devora a los protagonistas. En Doña Bárbara de Rómulo Gallegos se vive también el paisaje americano, sólo un hombre se rebela pero los demás siguen sumidos en su inconsciencia. Lo mismo sucede en Los de abajo de Mariano Azuela.

Hernán del Solar afirma en su comentario Poetas chilenos de hoy y mañana que Chile es un pueblo que no canta. Nosotros sabemos ahora que sí. Hace una relación de la historia literaria chilena, señalando los poetas más importantes y sus características hasta llegar a Neruda que logró expresar no sólo un alma y su destino, sino todo, la vida secreta y la unidad cósmica que llegaba hasta el fondo del dolor y la alegría, que sentía la pulsación de la tierra y la traducía en palabras y que en cada verso hacía que volvieran a vivir la piedra, el cielo, el hombre y su suerte cambiante. Pocos poetas lograron seguir sus pasos, entre ellos cita a Salvador Reyes, poeta y novelista del mar; Juan Marín, buscador de aventuras perdidas en los sueños; Jacobo Danke animador de las imágenes de lo deseado y esperado; Julio Barrenechea y otros.

La poesía en un callejón sin salida es el tema del comentario del poeta ecuatoriano Alejandro Carrión. Menciona que Aldous Huxley señala la penuria de los temas de la poesía universal. Del deseo desesperado de inmortalidad surgen todos los temas eternos de la poesía: el amor, la inmortalidad o la gloria y por contraposición la soledad, la muerte, la búsqueda de un lugar en la otra orilla que deriva hacia la búsqueda de Dios. Otros temas son el amor por la patria, el canto de la revolución por la libertad y la justicia por lograr una sociedad sin clases. Esta poesía política se ha manifestado en toda la poesía ecuatoriana. El tono poético se ha vuelto unilateral, monótono y standar. Por eso Jorge Carrera Andrade ha dicho que es necesario salvar a la poesía y Abel Romeo Castillo afirma que la poesía está en un callejón sin salida, porque los poetas de compromiso han sacrificado la belleza, la elevación lírica, la esencia misma de la poesía en su intento de llegar a las masas y con ello sólo han logrado destruir el lirismo, pues las masas gustan también de la belleza. Además el tema de la lucha revolucionaria es transitorio en tanto que los otros temas son eternos. Alejandro Carrión en su obra Luz del nuevo paisaje, Pedro Jorge Vera con Nuevo itinerario, Enrique Gil Gilbert con sus poemas y Abel Romeo Castillo con sus Romances intentaron hacer una poesía revolucionaria y humana sin sacrificar las cualidades de la poesía. Según dijera Jules Romains la poesía debe ser lucha y creación

constantes, "revelación verídica", "punto de reunión de todos los hombres" y debe estar llena de fe.

La Literatura guerrera del Chaco es comentada por Celestino Herrera Frimont. La guerra del Chaco, región situada entre Paraguay y Bolivia, fabulosa por sus riquezas codiciadas por los yanquis, ha originado una literatura antibélica y de renovación social. La guerra fue provocada por la codicia de los imperialistas. Hay cierta similitud con las obras de los alemanes Remarque, Duvinger, Glaeser y Renn que expresan su horror después de la guerra de 1914. En los relatos de Vergara Vicuña y Céspedes palpita la angustia de esa guerra. La crudeza realista de la campaña se encuentra en El infierno verde de José María Cañas y en Cruces de quebracho de Arnaldo Valdovinos. Son novelas de airada imprecación contra la guerra y contra la desigualdad social que la desata.

De los comentarios dedicados a autores europeos dos fueron dedicados a autores españoles.

Octavio Paz escribió uno bajo el nombre de A tres jóvenes amigos. Poesía y verdad. Se dirige a tres jóvenes poetas españoles que en medio de la guerra y la inestabilidad logran la serenidad y claridad necesaria para equilibrar su fe con el desorden. Entre dos fuegos de Antonio Sánchez Barbudo es un libro de narraciones editado por la editorial Hora de España de Barcelona en 1938. En esta obra Paz encuentra a

un hombre que a pesar de la soledad ocasionada por la guerra, logra la reconquista de su intimidad, la amistad, el amor y la hombría que le hacen recobrar su dignidad, y que al hablar de su propia soledad ha tocado la soledad de todos. La poesía de Juan Gil Albert, poeta valenciano, se manifiesta en Misteriosa presencia. Habla de la arquitectura arábiga, de lo efímero, de todo lo que tuvo que abandonar en el momento en que se rompió la paz, la guerra le descubre la verdad. Arturo Serrano Plaja escribe El hombre y el trabajo. Concibe la poesía como arquitectura, como mensaje que ambiciona integrarse en un todo. Parte de la unidad del hombre a través del trabajo. Hay en su obra riqueza poética, su profunda espiritualidad es capaz de descender hasta los orígenes del hombre. Para este poeta la libertad se alimenta con el heroísmo, con las lágrimas y con la muerte. Y la muerte, el trabajo y la libertad logran la reconciliación del poeta con el universo y el amor por el pueblo le hace comprender el verdadero sentido de todo.

Andrés Henestrosa en su comentario acerca de Los muertos que descubrió la guerra se refiere a José Ortega y Gasset, Marañón, Baroja y Unamuno, que fueron declarados muertos cuando aún se creían vivos por su actitud indecisa y a veces equivocada respecto a la Guerra Civil española. Esa actitud ha servido para juzgar a los intelectuales españoles y mexicanos. Ortega, Marañón, Jarnés y Vasconcelos habían gus

tado a la juventud de los veintes por sus obras literarias, pero al leer sus obras filosóficas la desilusión fue total. José Gaos publicó un artículo en Letras de México dedicado a Antonio Caso, enemigo acérrimo de la causa del pueblo español, precisamente el día más dramático de la guerra española. Puede ser que también decidió tomar "el partido de aquellos a quienes la guerra descubrió muertos" (4).

Pedro Geoffroy Rivas analiza La Comédie Humaine de Balzac. Considera que es un fiel retrato de su época porque expone ambientes e intereses materiales para explicar los caracteres de sus personajes; describe la lucha entre las clases opuestas y muestra las fuerzas históricas que movían a la sociedad de ese tiempo. En Le père Goriot describe la burguesía sedienta de riqueza, hipócrita, implacable, cruel, en la que los fuertes y los hábiles se disputaban el privilegio de la explotación del pueblo. Balzac vivió en una época en que París, bajo el Directorio, se caracterizaba por el lujo, la corrupción, donde imperaba una verdadera corte de mujeres galantes. Napoleón tenía a la burguesía a sus pies, hizo y deshizo mapas, parecía invencible. Balzac es un maestro de la literatura realista. Su simpatía por los aristócratas, su forma de ser reaccionaria y católica no le impide buscar la verdad, llega hasta el fondo de los hombres, estudia sus acciones más nimias y los hace actuar en el marco de entonces. Señala los defectos

de la iglesia, a pesar de su catolicismo. Como monarquista se pronuncia por la legitimidad de las instituciones feudales, pero desprecia a los envilecedores de la monarquía, es el más implacable acusador de los aristócratas. Es un profeta dialéctico, prevé las rebeliones proletarias, en conclusión, fue el "secretario de su época".

Luc Durtain (5) se refiere al tema de la obra La época en que vivimos y el heroísmo de Karel Capek, cuyo título original fue "La madre", pero que para distinguirla de la obra de Gorki fue cambiado por indicación del director teatral Marcel Herrand, que recientemente la acaba de montar en Paris. El tema central es la razón por la cual es necesario vivir. Un hombre muere como héroe por su patria. Sus hijos mueren también, uno en aras de la ciencia, dos, por defender sus ideas y la madre deduce que el fin de la vida es el amor y la paz.

Claude Morgan en su comentario Los partidarios de la muerte compara la obra de Gorki Los bajos fondos con la de Celine Viaje al fondo de la noche. Gorki demuestra en su obra hasta dónde puede llegar la degradación humana pero su novela se ilumina con la figura de Louka que despierta en sus compañeros un poco de dignidad y un vislumbre de conciencia que hace sentir la indefectible fe que el autor tenía en el hombre.

En cambio la obra de Celine es un libro sin esperanzas que da la impresión de que el autor siente una alegría sádica en rebajar al hombre. Otra obra de Celine, La escuela de cadáveres, está hecha de vociferaciones insensatas contra los judíos y los católicos y el mundo entero. El autor se convierte en provocador racista. Afirma que la conciencia de clase es convención demagógica sin importancia. No quiere saber nada de la libertad, pues no cree que sea posible. Para Celine el ideal obrero es gozar doblemente del ideal burgués. Por eso dice que el verdadero amigo del pueblo es el fascismo. Aprueba la opresión de las minorías, su sadismo es hitleriano. Otro autor también como los anteriores, partidario de la muerte es Juan Giordano. Es un visionario que hace una obra con belleza poética pero con una gran pobreza de pensamiento. Todos los sistemas para él están contruidos con mentiras, todos aniquilan la libertad. Condena al marxismo y juzga a la URSS sin conocerla. Considera que el único remedio contra el mal es la aceptación, la resignación, la sumisión total.

El comentario acerca de la vida de Luisa Germa^{na} Necker, baronesa de Stäel fue hecho por Esperanza López Ma^{teos}. Recorre paso a paso los acontecimientos de la vida de esa mujer que supo hacer de su vida un galanteo constructivo. Necker, ministro de Luis XIV, fue su padre y su esposo el barón de Stäel en los albores de la Revolución. Tenía un desarrollado sentimiento de fraternidad y comprendiendo la situación

marginada de la mujer, se dedicó a la lectura de Montesquieu, Voltaire y Rousseau. Se dio cuenta de que poseía un "arma in vencible" para lograr transmitir sus ideas: su belleza. Abrió sus salones a los hombres más destacados de la política y las letras con los que discutía e intrigaba, ayudando a minar los cimientos de la aristocracia, combatiendo también los excesos de la Revolución en marcha. Se ganó la voluntad y el corazón del duque de Narbona, bastardo de Luis XV y lo hizo su intérprete. Influyó en forma decisiva en la política de Francia y dirigió el Partido Constitucional. Escribió en favor de María Antonieta, dolida de la situación de esa mujer en desgracia y tuvo que salir por eso exiliada, acusada de traición. Viajó por toda Europa. Conoció a Goethe, Shiller y Weilland. A su regreso a Francia fue la primera en lanzar las primeras voces del romanticismo.

José Mancisidor afirma en su comentario que Emil Ludwig no es un titán pues siempre estuvo recluido en su torre de marfil y no se interesó por su momento histórico. La literatura es parte del pensamiento humano y cuando en la época en que se vive se traicionan las ideas humanitarias, el poeta debe abandonar su gabinete de trabajo y denunciar esa traición. Jean Cassou dice que la eficacia del pensamiento sólo puede probarse en la gran lucha del mundo, fuera de la cual no existe nada en qué pensar. Y también cita a Stalin que dijo que sólo son de algún valor los grandes hombres en la medida en que comprenden las circunstancias en las que viven.

La Literatura yiddish contemporánea es comentada por Jacobo Glantz. Hace una selección de autores judíos del siglo XIX hasta principios del siglo XX. S.J. Abrahamovich, mejor conocido por su pseudónimo Méndele Moijer Sfórim, refleja en su obra la vida de las aglomeraciones judías en los ghettos rusos. Prerevolucionario, refleja los primeros brotes de lucha social entre los judíos del chertá (ghetto en que vivían). En El impuesto, El rocín, El hombrecillo, Fiske, el cojo expresa sus simpatías para los humildes e infelices oprimidos bajo el régimen zarista y los judíos aristócratas potentados. Utiliza su obra para llamar a las masas a luchar por un renacimiento judío. Glantz cita después a Shalom Asb, al que compara con Gogol y Mark Twain y a varios más entre ellos Fidelshladt, Bofshover y Minchevsky, poetas proletarios y al poeta popular A.M. Warshavsky, que como otros autores de principios de siglo presentan problemas sociales y nacionales; o que como Leivick y Dpatoshu elevaron su literatura dándole un sentido humanitario más amplio.

José Attolini hizo además del comentario sobre Erskine Caldwell otro sobre Gold, poeta. Michael Gold, autor estadounidense, escribió una novela Judíos sin dinero y un magnífico poema Un extraño funeral en Bradock que Ann Sokolov ha adaptado para ballet. Relata la historia de Jan Clepak, obrero inmigrante muerto en una fábrica de acero durante el trabajo y convertido en acero. Sus amigos y su esposa piensan mien

tras entierran a Clepak. Uno decide emborracharse para siempre y no tener nunca mujer ni hijos, otro, que se volverá más duro que ese acero y que algún día hará balas con el cuerpo de Jan y las disparará contra algún tirano; otro al oír lo que dicen sus amigos y oír los tambores del extraño funeral americano, se vuelve loco y la esposa piensa que se dedicará a fregar pi sos o a puta barata, pero que sus hijos jamás trabajarán en una fábrica de acero. En la ruta de Xalapa (2a. época, junio, julio de 1935, núms. 28, 29, pp. 9-12) aparece un artículo de Alan Calmer titulado La historia corta proletaria en el que se menciona a Gold como uno de los primeros autores interesados en escribir novela corta de carácter proletario.

José Vázquez Amaral escribió una Nota sobre Cristóbal Colón y otros poemas de Sydnev Salt en la que dice que el verso de Salt es transparente, suave, preciso, de una ingenuidad sorprendente. Es el filósofo de la poesía norteamericana, tan americano como Walt Whitmann y tan universal como Emily Dickinson. Sólo William Cullen Bryant tiene el mismo tono solemne y místico. Cristóbal Colón es su poema más largo y de realización más sostenida. El Colón de Salt carece de la villencia aventurera, audacia o cobardía que retratan los his toriadores y aparece como un poeta.

Del Teatro desnudo habla el comentario de Rodolfo Usigli. Recuerda que el teatro de Lope de Vega requería

de un ejercicio imaginario del espectador superior al del teatro realista. Muchas veces la causa del escenario desnudo es una economía precaria. Cuando empezaron a ponerse en escena las obras de Tamayo y Baus y las de Pirandello, el teatro se fue despojando de todos sus ornamentos. La falta de financiamiento puso de moda el teatro desnudo actual. En el teatro mexicano la desnudez no es novedosa ni agradable pues es característica de la miseria tradicional.

Verna Carleton de Millán, norteamericana, esposa del Dr. Ignacio Millán y Maldonado escribió un comentario sobre El ocaso de la música francesa. Cita a Marx cuando afirma que aunque se conozcan las bases económicas de la producción de una obra de arte no por ello se puede conocer la obra de arte misma. Es inexplicable la razón por la cual en períodos determinados florece el arte, llega a su punto culminante, decae y desaparece. Eso ocurrió en Italia en el Renacimiento y está ocurriendo ahora en la música francesa moderna. Los iniciadores de esta música fueron Berlioz y César Frank, cuyo movimiento último de su magnífica Sinfonía en Re menor por la sincopación extraordinariamente lograda, precedió en muchos años a Ravel. La música y la literatura están enormemente ligadas. Tal es el caso del Après midi d'un faune que es una trasposición musical de la inspiración poética de Mallarmé. Pelleas et Melisande fue inspirado por Maeternick. Debussy

debe a Wagner la ciencia de las combinaciones dilatadas que se desfloran en potentes acordes. A fines del siglo XIX se advierte un arte desprendido y alejado de la realidad pero que desarrolló el refinamiento y la sensibilidad que más tarde culminarían con la aparición del surrealismo, el color y la plástica de la pintura y la escultura. Sólo Ravel ha podido seguir la técnica y el arte de Debussy. También fueron notables Honneger, Milhaud, Roger Ducasse y Villalobos, brasileño afrancesado. La locura francesa simbolista culminó primero en el dadaísmo y después en el surrealismo, pero recientemente ha revelado su esterilidad retornando a los clásicos!

Luis Cardoza y Aragón escribió un comentario A propósito de una exposición de pinturas mexicanas enviadas a Cuba. Considera que en algunos casos sólo podrán apenas ser entrevistas las cualidades de los enormes artistas como Orozco, Rivera, Siqueiros, Tamayo, Mérida y Castellanos. La obra de otros pintores en cambio está claramente representada: Zalce, Méndez, Pujol, Anguiano, Guerrero, Galván, Cantú, Francisco Gutiérrez, Chávez Morado, Dosamantes y Luis Arenal. Cuba podrá vivir a través de esta exposición un poco de la pasión de México.

Celestino Herrera Frimont comenta brevemente las obras de Los clásicos de nuestra historia que para él fueron: Carlos María Bustamante, Lucas Alamán, José María Luis

Mora y Lorenzo Zavala.

El poeta en la sociedad se titula el comentario de Tristán Tzara. Según este escritor la poesía está íntimamente ligada a la estructura del pensamiento. Siempre ha estado rodeada de misterio principalmente porque el poeta le concede un valor omnipotente. Hasta ahora las relaciones entre la poesía y el hombre no se han aclarado. Pero se debe saber que la imagen surge de una necesidad profunda del hombre y que el dinamismo verbal no es sino un dinamismo psicológico de la expresión. En un poema se encuentran dos caracteres distintos: la poesía como medio de expresión y como función o actividad del espíritu que sobrepasa el elemento racional y el efectivo-descriptivo. No se puede negar la importancia que se ha dado a la poesía como actividad del espíritu en los movimientos sociales más destacados. La poesía toma gradualmente en el curso de la historia y con relación a las demás manifestaciones humanas, una posición más precisa, se distingue más del conjunto de los fenómenos intelectuales, ya que su proceso corresponde al desarrollo del pensamiento que es perfectible.

En ocasión de la muerte del argentino Aníbal Ponce, Bustos Cerecedo hizo el comentario de su obra. Fue el sucesor de Carlos Mariátegui que en su obra Defensa del marxismo revela la potencialidad dinámica de la cultura y de la creación, pero en la que en ocasiones se encuentran residuos de

intelectualismo y posiciones heterodoxas. Aníbal Ponce en Educación y luchas de clases deja una obra que servirá de guía a la juventud, escrita en una forma clara y con concepciones más hondas ordena el pensamiento educativo de Marx con fluidez en la exposición y firmeza en el conocimiento teórico del marxismo, tiene auténtica conciencia de la realidad social y el deseo de transformar un mundo decadente en otro donde haya justicia y felicidad.

Victor Bohet en su comentario El aspecto intelectual del anti-semitismo llega a las siguientes conclusiones:

1. El valor de los judíos es reflexivo y antípoda del valor intelectual de los fascistas.
2. La moral judía es una moral social, en tanto que la cristiana es individual.
3. Los judíos han contribuido a la grandeza de sus patrias adoptivas porque poseen extraordinarias cualidades de asimilación.
4. El judío se caracteriza por su cosmopolitismo. La moral judía opera por medio de valores absolutos que exige el establecimiento del reino de Dios en un reino de justicia absoluta.
5. Hay una oposición entre el fascismo y el judaísmo. Por esto el antisemitismo ha desaparecido en la Rusia soviética

y se ha acrecentado en los países nacionalistas fanáticos, belicosos y egoístas y aún en países "democráticos" en donde por razones políticas se explotan tendencias de orden psicológico y acusaciones intelectuales!

José Iturriaga analiza El fenómeno de proselitismo. Es el amor propio y el amor a los demás lo que lo impulsa! No es suficiente para el hombre expresar sus sentimientos, es preciso además ser entendido, captado, acogido! Cada ser humano está condenado a vivir perpetuamente solo y de su necesidad de expresión nace la legítima pretensión de hacer prosélitos! La razón iguala a los hombres; los sentimientos los singulariza! El proselitismo científico es propiamente una información, una divulgación de todo aquello que la investigación y meditación lleva logrado hasta el presente, referente a las causas que originan los múltiples fenómenos tanto de la naturaleza como de la sociedad. Este es un proselitismo necesario y obligatorio!

Lou Lichtveld fue maestro en una escuela para hindúes americanizados en una colonia holandesa. Hace un comentario acerca de "cómo se resolvió el problema del bilingüismo en la enseñanza". Primeramente respetaron mucho la cultura y la religión india. Fundaron escuelas donde se enseñaba la cultura india influida por el budismo y otras donde se

enseñaba la cultura perso arábiga influ por el mahometanismo. Al mismo tiempo los holandeses fundaron otras escuelas sólo para indígenas donde se daba la enseñanza en el idioma nativo y en ciertas horas se daba enseñanza holandesa "colonial" y se dejaba en completa libertad a la enseñanza religiosa. A veces a causa de los múltiples dialectos se daba la enseñanza en una "koiné" que podía ser el javanés o el malayo. Los maestros holandeses empezaban enseñando en una "koiné" reducida a su mínima expresión y la iban sustituyendo poco a poco por el holandés. Cuando se trata de inmigrados hindúes, por ejemplo en Surinam, reciben una base de cultura holandesa pero con intervención de la "koiné" colonial y además reciben clases de sánscrito o árabe literarios. Sólo hablando el idioma nativo se podrá descubrir su intimidad y eso servirá para cimentar una nueva cultura.

La depresión económica en Estados Unidos ha engendrado múltiples problemas, dice Leon Pierre-Quint (6) en su comentario Norteamérica desconocida. Hay 14 millones de desempleados. En los periódicos hay múltiples reportajes acerca de la miseria, de la frustración de esas pobres gentes que vagabandean sin esperar nada, y de la triste vida en las "misiones" de caridad. A pesar de todo los grandes contrastes típicos de ese país, se advierten como siempre. En Rusia se está tratando en cambio de edificar otro tipo de sociedad. Pero en Estados Unidos es el capitalismo el que se adapta a la vida

moderna, sin sentirse atado a las tradiciones, como el capitalismo europeo, las teorías son juzgadas pragmáticamente con la confianza en el poder creador y organizador de la razón. Hay gran ingenuidad en el amor excesivo por las ideas y por ello los escritores como John Dos Passos, Pozner y Teodoro Dreiser juzgan severamente a su pueblo. La crisis se deja sentir en el terreno intelectual.

Alberto Tauro (7) señala los diferentes cambios históricos de la sociedad desde sus inicios hasta su época en su comentario Ciencia y democracia. La verdadera sabiduría de la vida exige la organización de los conocimientos que proporciona la acumulación de experiencia. La conducta histórica de la sociedad es siempre una conducta política ya que el hombre que tiene conciencia de su destino es siempre un hombre político y puede realizar normas generales de una ciencia del vi vir.

El comentario de Arquiles Vela André Bretón; globe-trotter aux pas perdus es respecto a una conferencia de Bretón en el Paraninfo de la UNAM. Lo único acertado que dijo, según Vela, fue el elogio a Lázaro Cárdenas por el asilo concedido a Trotski. Louis Aragon considera que el valor de un hombre siempre está relacionado con su realidad y que su pensamiento es su acción. En cambio Breton cree que nada

cambia y que lo único que persiste es el poeta! Invita a cantar lo que nadie oye, a reír con "humor negro", sobre todo en México y en los demás países sojuzgados! No tiene una politica definida ni como hombre ni como artista.

I! Verzman se refiere a la vida y obra de Juan Jacobo Rousseau! Clasifica su actitud política de extrema izquierda! Fue escogido como guía de los jacobinos: Robespierre, Saint-Just y de los autores de la "Declaración de los derechos de los ciudadanos"! Las ideas de igualdad y libertad recibieron su primera expresión completa y acabada en el "Contrato Social" (1762)! En éste Rousseau considera inseparables la democracia y la paz! Sus ideas sobre la democracia desempeñaron un gran papel en la Revolución francesa e influyeron en la constitución jacobina de 1793! Comprendió la necesidad de aplicar la violencia revolucionaria a los opresores del pueblo! Consideraba que el ideal del Estado estaba en una República democrática burguesa, pero que era difícil de realizar a causa de los conflictos permanentes entre los intereses privados que ocasionaban antagonismos, fuente de sufrimientos para las grandes masas! La influencia de Rousseau se advierte en Carlos Fourier, teórico del socialismo utópico, en el comunismo de Babeuf, en la filosofía de Hegel, Marx y Lenin que supieron adoptar lo bueno y apartar todos los aspectos débiles y limitados de su filosofía! También es precursor no sólo de la

escuela romántica sino también de los realistas del siglo XIX: Goethe, Balzac y Tolstoi!

El Dr. en Medicina Ignacio Millán y Maldonado (8) hizo un comentario acerca de Mme. Curie y la terapéutica del cáncer. Cita a los principales científicos médicos. Habla del cáncer, su antigüedad, las diferentes curas practicadas. El descubrimiento de Pierre y Marie Curie del fenómeno de la radioactividad, de las propiedades del radium y de las investigaciones al respecto.

Por último aparece también un comentario de Jorge Rigol sobre un film soviético Los trece, dirigido por Mikhail Romm, en el que señala los aciertos logrados.

Notas

1. José Attolini fue poeta, ensayista, profesor de Historia del Arte en la Escuela de San Carlos, director de teatro y autor de Vagido y testimonio y Suburbio. Posteriormente se dedicó a la economía y fue director de TAMSA en la época de Luz Cortines. Una de las aulas de la Escuela Normal de maestros lleva su nombre. Attolini fue un importante escritor que escribió sus obras dramáticas y novelas inspiradas en los problemas sociales. Su poesía está más bien relacionada con los movimientos de vanguardia y sus ensayos lo más valioso de su obra, examinan los problemas a la luz del materialismo dialéctico histórico.
("Indices de Rueca" de Luz del Carmen Fentanez Rodríguez pp. 55, 56)

Su tesis de maestría fue sobre los "Fundamentos para una nueva interpretación del arte y de la literatura" (1944).

2. Miguel José Bustos Cerecedo nació en Chicontepec, Ver., el 29 de septiembre de 1912. Inició su carrera como profesor en la escuela "América" de Cd. Mendoza, de un centro obrero. En México fue colaborador del Lic. Gonzalo Vázquez Vela y del profesor Gabriel Lucio en la Secretaría de Educación Pública. En 1933 coeditó en Xalapa con su hermano Carlos y con Alvaro González Franco la revista Momento. Ese mismo año se integró al Grupo Noviembre y a la revista ruta. A partir de 1935 fue miembro activo de la LEAR. En 1938 editó en el D.F. la revista Cono. Ha colaborado esporádicamente en distintos periódicos y revistas, principalmente en El Nacional y El Día y en el semanario xalapeño Punto y aparte. Su obra poética ha sido recogida en antologías y otros órganos publicitarios nacionales y extranjeros. Ha desempeñado las siguientes funciones técnicas y administrativas: Maestro de Lengua y Literatura españolas en las escuelas de segunda enseñanza del D.F.; director de biblioteca, jefe de oficina administrativa y jefe de la oficina de bibliografía del Departamento de Bibliotecas de la SEP; Asesor Técnico de la Subdirección General Administrativa; jefe de la oficina de control de asistencias del personal; asesor de la Jefatura de Coordinación de Delegaciones y secretario general de la Comisión Mixta Permanente de Jubilaciones y Pensiones en el Instituto Mexicano del Seguro

Social. Fue además dirigente sindical: secretario general de las delegaciones correspondientes a los trabajadores y bibliotecarios de Bellas Artes; secretario general de la Sección XI y Secretario de Prensa y Propaganda del Comité Ejecutivo Nacional del SNTE. Ha sido también coeditor de las revistas Letras de ayer y de hoy (1965-1968) y El ojo literato (1976...)

Es autor de veinte libros de poesía, una antología, dos novelas y un volumen de cuentos, aparte de otros interesantes trabajos de carácter filológico.

Es un poeta que ha sabido vivir y convivir con el mundo y su época. Su poesía no sólo logra revelar sus más íntimas vivencias sino también expresa su solidaridad con los ideales de libertad.

Bibliografía

Poesía:

- "La noche arrodillada", Xalapa, 1933.
- "Cauce". Poemas colectivos con Alvaro González Franco y Carlos Bustos Cerecedo, Ed. Momento, Xalapa 1934.
- "Revolución", Ed. Integrales, Xalapa, 1934.
- "Tres poemas revolucionarios", Ed. México Nuevo, México, 1937.
- "Remoto amor", Talleres Gráficos de la Nación, Méx. 1942.
- "Se dice de Héctor Pérez Martínez", Serie Amigos de Firmamento, núm. 6, impreso por Angel Chápero, Méx., 1948.
- "Elegías para recordar un amor", Ed. América, Méx. 1950.
- "Oración a Enrique González Martínez", Ed. del Grupo de Escritores y Artistas Revolucionarios (GEAR), Méx., 1952.
- "Sonetos", Ed. GEAR, Méx., 1953.
- "Salvador Díaz Mirón", Ed. GEAR, Méx., 1953.
- "Palabras para cultivar un amor", Méx., 1958.
- "Cuando éramos niños", Méx., 1958.
- "Memoria de tus pasos", Ed. Metáfora, Méx., 1961.
- "Amoroso diseño", Talleres gráficos de la SEP, Méx., 1965.
- "Tiempos de odio", Ed. Letras de ayer y de hoy, Méx., 1967.
- "En el caos del sueño", Ed. Letras de ayer y de hoy, Méx., 68.
- "Las voces apagadas", Ed. Metáfora, Méx., 1973.
- "Con la voz de mi pueblo en la palabra", Ed. Metáfora, 1970.
- "Cicatrices del viento", Dirección General de Publicaciones, UNAM, 1977.
- "Biografía de un amor", Ed. Rondas, Barcelona, 1982.

Relato:

- "Un sindicato escolar", novela corta infantil; Ed. del Departamento de Bibliotecas de la SEP, Méx., 1936.
- "Un camino abierto", cuentos, Méx., 1957.
- "Tío Chaco", novela. Ed. Magisterio, 1964.
- "En los cuernos de un cacique", novela. Ed. del Gobierno del Estado de Veracruz, Xalapa 1978.
- "La ciudad que regresa", relatos. Ed. del Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa 1979.

Historia literaria:

"La creación literaria en Veracruz". Ed. del Gobierno del Edo de Ver. 1977.

"Pesquisa de figuras", retratos de varios autores. Ed. Punto y aparte, Xalapa, Ver., 1980.

Antologías:

Obras completas de Lorenzo Turrent Rozas", recopilación, prólogo y notas de M. Bustos Cerecedo, Ed. de la Universidad Veracruzana, Xalapa, 1972.

"La ciudad de México en la poesía", selección, prólogo y notas de M. Bustos Cerecedo. Colección Popular Ciudad de Méx. Ed. del Depto del D.F., Méx., 1974.

Pedagogía:

"Temas educativos", Ed. de la Escuela Normal Veracruzana, Xalapa, 1973.

En la ruta de Xalapa publicó su cuento El anarquista (r 12, pp. 10, 11); cuatro poesías: Campos (r 2, p. 8), A Langston Hughes (r 25, p. 11); Sobre un desierto de miserias (r 2a. época, 28, 29, p. 14); Ha muerto Henri Barbusse (r 2a. época, 30, 31, p. 8); dos ensayos: León Tolstói 1828-1910. Su vida (r 15, pp. 9-11) y María Luisa Vera (r 17, 18, pp. 15-17); y un artículo político literario: Mensajes bibliográficos (r 26, pp. 8, 9)

En la Ruta de México aparecieron: un ensayo, Manuel José Othón, gran poeta de su tiempo (R II, 9, pp. 5-22 [141-158]); Hizo comentarios de Aníbal Ponce (R I, 2, pp. 47, 48 [125, 126]); de Enrique González Martínez, Ramón López Velarde, Manuel Maples Arce y Carlos Gutiérrez Cruz (R I, 4, pp. 56-60 [266-270]). También hizo la reseña de los libros: Tierra del chiclé de Ramón Beteta (R I, 2, pp. 56, 57, [66, 67]); Tierra herida de Manuel Navarro Luna (R I, 5, pp. 60, 61, [336, 337]); Presencia de Otto D'Sola (R I, 6, pp. 55, 56 [397, 398]); Poemas árboles de Elías Nandino (R II, 7, pp. 59, 60 [65, 66]); Poemas de la tierra de Carlos Carlino (R II, 9, pp. 60, 61 [196, 197]). Y se refirió a la obra en general de Adolfo Sotomayor en su reseña Un nuevo poeta ecuatoriano (R II, 8, pp. 55, 56 [125, 126])

Por último es importante mencionar que el profesor Bustos Cerecedo tiene una obra inédita Grupo Noviembre de Xalapa Historia y proyección que me ha sido muy útil para realizar este trabajo.

3. El Lic. Celestino Herrera Frimont nació en Tantoyuca Ver., en 1904. Fue catedrático en la Escuela Preparatoria de Xalapa. Colaboró en la revista Aurora, en El Dictamen de Ver. y en El Nacional. Desempeñó cargos diplomáticos. Fue autor de: Corridos de la revolución (1934), Campamento (1929),

El caporal, El ejido, La máquina loca, Trenes militares y Oro negro (1930), La revolución y el problema agrario (1936), La vida múltiple de Santa Anna y Literatura guerrera del Chaco (1938), Huapango (1946). En Ruta escribió cuatro comentarios sobre literatura e historia y publicó un capítulo de su novela próxima a publicarse Palmasola.

4. José Gaos, La filosofía de España (Al maestro Antonio Caso); Letras de México, Tercer año, Vol. II, cuaderno 1, 15 de enero de 1939, pp. 1, 2, 9.
Contenido: La filosofía de España antes de la Guerra Civil dividida en dos escuelas, la castellana representada por Ortega y Gasset y la krausista, representada por don Francisco Javier Lloréns y Barba. Ambas llegan a unirse en el pensador Joaquín Xirau. La guerra es sólo un tránsito en la cristalización de una filosofía española.
5. Luc Durtain (1881- ?). Escritor francés. Obras "Douze cent mille" (1922), "La sauce rouge" (1924), "Ma nimbelle" (1925), "Quarantième étage" (1927), "Découverte de Longriew" (1927), "Crime a Sant Francisco" (1927), "Le donneur de sang" (1928), "Dieux blancs, hommes jaunes" (1930), "Ligues de vie" (1930), "Fras Masereel" (1931), "Captain O.K." (1931), "D'homme a homme" (1932), "Frank et Marjorie" (1934), "Le globe sous le bras" (1936), "Le Marie singulier" (1937), "La femme en sandales" (1937), "L'etage necessaire" (1938), "La guerre n'existe pas" (1939) (R II, 10, pp. 34, 37 236-239). Tradujo al francés "La época en que vivimos y el heroísmo" de Karel Kapek, escritor checoslovaco que murió agobiado por la barbarie fascista.
(Autógrafos de la Biblioteca Nacional en Boletín de la Biblioteca Nacional. Julio-diciembre de 1966, tomo XVII, 2a. época, núms. 3, 4, UNAM)
6. Leon Pierre Quint dirigió con Philippe Lamour, Hemingway y Tristan Tzara, la revista Los voluntarios, creada con el propósito de combatir el fascismo alemán.
7. Alberto Tauro hizo importantes índices bibliográficos de las revistas peruanas: Amauta, Colónida, ABCdario, Bolívar, Horario y Presente.
8. El Dr. Ignacio Millán Maldonado nació en San Ignacio Sin., en 1900. Fue fundador de la Sociedad Mexicana de Oncología y de la Escuela de Medicina Rural del IPN. Además fue cuentista, pianista y fotógrafo. Estuvo casado con Verna Carleton, autora del artículo "El ocaso de la música francesa".

5.8 L i b r o s .

La sección de Libros se ocupa de la reseña de libros de reciente publicación o de libros no conocidos en México. El número de páginas dedicadas a esta sección es muy variable, de ocho a tres. Los números 6 y 8 traen seis reseñas; los números 1 y 2, cinco; los números 3, 5, 7, y 10, cuatro; los números 4 y 9, dos; el número 11, sólo una y en el número 12 no aparece la sección.

Hay una reseña sobre un libro de economía, dos sobre libros de historia y dos también sobre sociopolítica y cuarenta sobre libros de literatura. En total son 43 obras reseñadas. De las cuales son: 4 obras cubanas; 3 españolas; 2 argentinas, dominicanas, ecuatorianas, inglesas y estadounidenses y 1 obra venezolana, peruana, alemana, francesa e hindú.

Los autores que se encargaron de esta sección fueron principalmente:

Ermilo Abreu Gómez que reseñó 12 libros	
Miguel Bustos Cerecedo	6
Neftalí Beltrán	5
José Mancisidor	3

Se nota siempre la preferencia por autores y obras que inciden

en los problemas sociales y políticos del momento y por los que de alguna manera se interesan por su país.

5.9 C a r t a s .

En todos los números de Ruta, excepto en los números 1 y 9 aparecieron cartas enviadas expresamente a esta revista desde el extranjero por autores identificados con los propósitos y con los intereses de los colaboradores de Ruta.

De Francia se recibieron cuatro cartas y una de Ecuador, Estados Unidos, Inglaterra, Suecia, Bulgaria y China.

Louis Aragón escribió una de las dos cartas enviadas por la Asociación Internacional de Escritores para la Defensa de la Cultura, acerca de La nueva epopeya francesa. Aragón se refiere a la novela francesa actual que logra combinar lo artístico con la comprensión de la época. Da como ejemplo a André Malraux que en su novela L'Espoir narra el dolor de la guerra española en la que fue protagonista. En su artículo Psicología del arte aparecido en la revista Verve (diciembre de 1937) afirma que "la materia prima del arte -en cualquier momento, en cualquier civilización- no es la vida". Mientras que en L'Espoir, el protagonista principal es un revolucionario socialista, en La Condition Humaine el autor cambia de actitud, retorna al arte, es realista porque supera la realidad. Según Malraux "el hombre hace a los dioses con todo lo

suyo, pero hace su arte con su verdad más profunda, con el mundo reducido a la imagen de su secreto". Son estas contradicciones un reflejo propio de nuestra época. Francois Mauriac en "Plongées" presenta a su heroína habitual, Teresa Desqueyroux, como un ejemplo del mundo en que vive, como el testigo de su denuncia y a través de ella da a conocer su pensamiento. George Bernanos, novelista monárquico escribió Los grandes cementerios bajo la luna, que es una requisitoria contra Franco y el fascismo y su ideal se vuelve revolucionario republicano! Olympiques de Henri de Montherlant habla del deporte y en él descubre al hombre, dice que "se necesitan odios en la sociedad... así como la tierra necesita ser removida para ser fértil... nada es más conforme a la naturaleza que el desvinculamiento, pues así queda cierto conocimiento de un orden que nos era extraño y cierta amistad por ese orden, un deseo de ver la cuestión social con una comprensión de la que antes no sentían necesidad". Montherlant ateo, Mauriac católico, Bernanos monarquista y Malraux socialista están unidos como Romain Rolland lo había dicho porque la unidad de Francia principia entre los poetas que han descubierto ya al héroe de la nueva epopeya: al pueblo de Francia!

La segunda carta de Francia la escribió H.R. Lenormand acerca de Un año de teatro en Paris. Es una relación de los principales directores del grupo teatral Cartel de la

Comedia Francesa: Baty, Jouvet, de Dullin, de Copeau, de Rocker y de Pitoëff. Las influencias que reciben, las clases de obras que representan, autores que prefieren y los principales actores en los diferentes teatros de Paris. Para Lenormand el gran sujeto que el teatro nuevo debe tener, debe ser el hombre nuevo en el mundo nuevo: el hombre nacido de las guerras y las revoluciones, el hombre dividido por ideologías contradictorias, el hombre conducido a la esclavitud por sus sueños de libertad, el hombre acechado por la barbarie, colocado por el destino entre el poder y la justicia, el hombre desesperado, furioso o ardiente de esperanzas y de fe entre los despojos de las antiguas tablas de valores.

Jean Cassou (1) firma otra carta enviada de Francia. En ella sostiene que la historia de la cultura francesa es la historia de un divorcio completo entre Francia y los franceses. Pero a pesar de que la sociedad burguesa permanece indiferente a la situación de Francia y del mundo, a pesar de que está dispuesta a vender a Francia al mejor postor, y de que pareciera que sólo queda una cultura francesa muerta, el proletariado francés es la arcilla de todo lo que se ha producido de bueno, grande y bello y es el testimonio de que hay franceses que sí son Francia.

Henri de Montherlant escribió su carta bajo el

encabezado En qué es bueno 1938. Opina que los nazis no son absolutamente nefastos, pues por la inquietud que provocan agudizan la existencia y contribuyen a mantener la inteligencia y la sabiduría. Goethe ha dicho que solamente en la acción podemos conocernos. Dos doctrinas opuestas son sólo desviaciones distintas de la misma verdad. La acción y la no acción se unen en la eternidad. Todo es y no es. Y todo es uno!

La carta de Ecuador se refiere a Los caminos de la literatura ecuatoriana recorridos por F. Ferrandiz Alborz. Hace una reseña de la literatura ecuatoriana desde Olmedo y Montalvo hasta los escritores de su época. Considera a Montalvo como un autor de espíritu colonial colocado en una contradicción íntima ya que es un teórico de un liberalismo de estilo anglo-francés de contextura burguesa. En la primera década del siglo XX aparecieron dos novelas precursoras del nuevo realismo En la costa de Luis A. Martínez y Pancho Villamar de Roberto Andrade, ambas reflejan la realidad nacional. Después menciona a los poetas modernistas que considera de poca importancia pues sólo se dedicaron a imitar a Darío. Luego se refiere a los autores de transición. Esta generación hace una reinterpretación de la realidad nacional que no es precisamente nacionalista sino internacional. El primer libro de esta generación fue Los que se van (1939); antología de cuentos de Jonquín Gallegos Lara, Demetrio Aguilera Malta y Enrique Gil Gilbert. Después aparecieron unos libros un poco anarquizantes:

El muelle de Pareja Diez-Canseco; Don Goyo y Canal Zone de Aguilera Malta; Yunga de Enrique Gil Gilbert; Camarada de Humberto Salvador. A esta misma generación perteneció Jorge Icaza que publicó tres libros sobre la conciencia hispanoamericana: Barro de sierra, colección de cuentos; Huasipungo, novela; y En las calles, novela. En Barro de sierra aparecen los cuentos "Interpretación" y "Mala pata", de trama psicoanalítico, hay fatalismo psicológico social en todos sus cuentos, habla en defensa de los indios. El paisaje es un medio para profundizar en la tragedia de los hombres. Huasipungo es una novela que tiene la misma fuerza expresiva que La Vorágine. Pero en Huasipungo los personajes pierden su individualidad para confundirse con el pueblo, actúan bajo la acción determinante de sus intereses de clase. Es una fiel interpretación del infierno del indio, de la esclavitud, de la miseria, de la ignominia y de la superstición a las que vive sujeto. La vida primitiva, instintiva, con sus reacciones rudimentarias es fielmente interpretada. En las calles es una novela psicoanalítica. Habla del indio que huye de la opresión y la miseria del campo y se incorpora a la miseria de la ciudad. Por las necesidades a las que se enfrenta surge en él el sentimiento de solidaridad con los que padecen sus mismas penurias. Por instinto se rebela, se concientiza y lucha contra el terrateniente que está apoyado por el clero, la burguesía y el ejército. Su lucha desemboca en la guerra civil y en la terrible masacre de Quito. Es una novela de masas, epopé

yica, de un color y de un sabor típicamente americanos. Es una obra vagotadora, torturante, de un realismo vital, exponente de una auténtica literatura revolucionaria.

La carta de Estados Unidos, El arte y lo inmediato de Upton Sinclair (2) sostiene que el verdadero artista tendrá que librar cada día una batalla en contra de la enajenación. La opinión está bajo el control de intereses inalienables y privilegiados que quieren hacer dinero con el arte y convierten a los artistas en sus propagandistas. Mientras ocurra que a causa de esos intereses miles de gentes mueran en el campo de miseria, se padezca hambre en la ciudad, perezcan estudiantes y niños inocentes, mueran en las trincheras los defensores de gobiernos democráticos de China, de España o de cualquier parte del mundo, los artistas deberán combatir con sus obras de arte.

Rosamond Lehmann (3) escribió una carta de Inglaterra titulada Observación de masa y filántropos en harapos. Primero se refiere a la obra lírica de Louis Mac Neice. Después al libro "Primer año de trabajo por la observación de masa" hecho por un grupo de sociólogos anónimos. Es un intento de estudio científico para conocer las creencias y el comportamiento británicos mediante la observación de las masas. Termina la carta mencionando la novela Los filántropos en harapos de Robert Tressall, obrero de la construcción que habla acerca de su vida

y su medio. Los filántropos a los que se refiere son los obreros que realizan la filantrópica labor de amontonar ganancias para sus jefes sin reflexionar sobre las causas de su pobreza, por apatía, miedo o estupidez. En la obra hay un diálogo fresco y humano, su descripción de la sociedad recuerda a Dickens.

La neutralidad v los escritores es la carta que desde Suecia envió Eyvind Johnson. La neutralidad quiere decir no tener opiniones avanzadas, estar sometido a las fuerzas conservadoras de la sociedad y desde luego no ser socialista, entonces será un artista "puro". El poeta noruego Arnulf Oeverland, autor con profundo sentido humano, escribió un poema sobre Guernica. El autor que sienta vivamente estos hechos tendrá que hablar de ellos aún a riesgo de cansar, de no divertir ni gustar a ciertos lectores y de no llegar a ser célebre.

De Las tendencias ideológicas de la literatura búlgara contemporánea trata la carta de Bulgaria enviada por Ludmia Stoyanov. Los autores búlgaros contemporáneos pueden agruparse en tres tendencias: a la primera pertenecen los que hacen obras que son una pintura objetiva de la realidad evitando toda interpretación "tendenciosa". A la segunda los que introducen a esa realidad el factor social al servicio de ideas totalitarias. Y a la tercera los que, inspirados en el realismo socialista, luchan en el terreno social y cultural contra las ideas totalitarias, contra la guerra y en favor de la cultura soviética. Después menciona autores y obras representati

vos de cada tendencia.

La nueva cultura china es una fusión de la an
tigua cultura china con la cultura europea, afirma Tcheng Hueng
en su carta enviada desde China. Menciona algunos antiguos poe
mas líricos y poemas en prosa. Alude al carácter práctico y
pragmático de toda la cultura china. Dice que la historia china
está llena de mitos y leyendas y que los cantos y los proverbios
son la expresión de la voluntad popular. Al final informa acer
ca de algunas novelas representativas.

Notas

1. Jean Cassou (1897-?) escritor francés. Escribió novelas y ensayos: "Mateo Hernández" (1925), "Bayonne" (1927), "Memoires de l'ogre" (1930), "Le Greco" (1931), "Grandeur et infamie de Tolstoi" (1932), "Les inconnu dans la cave" (1933), "Gorgone" (1934), "Les massacres de Paris" (1935), "De l'Etoile au jardin des plantes" (1935), "Cervantes" (1936), "Légion" (1939). Envió al Boletín de la Biblioteca Nacional (n. 1-4, enero-diciembre de 1966) un autógrafo con la siguiente nota:

Mi padre había nacido en Guanajuato de una madre mejicana. Llevo pues en mis venas de escritor francés, de intelectual europeo, la nostalgia de México. México y sus dioses forman parte de mi subterráneo, allí donde bajo, a veces, para escuchar y para oírme.

Paris, junio de 1932.
2. Upton Beal Sinclair (1878-1968) novelista norteamericano descendiente de una prominente familia suriana, ligado a la causa socialista, fundó un teatro ambulante para propagar sus ideas, participó en cuatro campañas electorales para ocupar puestos públicos, sin conseguirlos. En su obra se ocupa de problemas sociales (pacifismo, desigualdad social, perversión de la justicia y corrupción política). Probablemente la más conocida de sus novelas sea "La selva" (The jungle) en la que denuncia la corrupción en los mataderos de Chicago. Financió la producción de "Viva México", la película que dirigió Eisenstein, pero que no se terminó por diferencias entre el director y Sinclair. Otra de sus obras importantes fue "El rey de los automóviles baratos" (1937)
3. Rosamond Lehmann (1903-?) novelista inglesa. Escribió entre otras "Respuesta polvosa" (Dusty Answer), "Invitación al vals" (Invitation to the waltz), "La balada y la fuente" (The Ballad and the source), etc...

5.10 C o r r e o d e R u t a .

Esta sección aparece únicamente en los números 9 y 10, firmada por L. [Grenzo] T. [Urrent] R. [Ozas]. Es una relación de las revistas recibidas por Ruta con una breve reseña.

Menciona seis revistas mexicanas:

Cauce (1938), órgano del Sindicato de Trabajadores de la SEP, dirigida por Jacobo Zamora.

Cono (1938), dirigida por Miguel Bustos Cerecedo. Se caracteriza por la libertad en la creación literaria. Prefiere una literatura constructiva, fuertemente arraigada en la vida, pero abierta a todas las inquietudes del momento. Sus principales colaboradores fueron: Arcadio Noguera, Carlos Bustos Cerecedo, Alvaro González Franco, Ignacio Rocha Díaz, Ramón Aristeo Martínez, Enrique Félix, Raymundo Mancisidor y Neftalí Beltrán.

Letras de México (1939) reaparece editada por O.G. Barrera. Colaboran: José Gaos, José Gorostiza, Edmundo O'Gorman, Ermilo Abreu Gómez y Adolfo Méndez Samará.

Lux (1939), revista de los trabajadores dirigida por Ramón G. Colín.

Letras (1939), publicación literaria y bibliográfica, dirigida por Gilberto Basa.

Tesis (1939), órgano mensual del Sindicato de Trabajadores

de la Enseñanza, de la Secretaría de Educación Pública. Dirigida por Guillermo G. Ibarra. Colaboradores: Raúl Villaseñor Cortés, Solón Zabre, Carlos A. Madrazo, Armando List Arzubide, Gastón Lafarga y otros.

Cuatro revistas iberoamericanas:

Sea (1938), órgano del Sindicato de escritores del Ecuador. Su secretario General fue Jorge Icaza. En los dos primeros números destacan "España, aparta de mí este cáliz" de César Vallejo; "Sangre pesada" relato de A. F. Rojas; y "Miedo" cuento de Alfonso Cuesta y Cuesta.

América (1939) editada por la Asociación de Escritores y Artistas Americanos en la Habana, Cuba. Dirigida por Pastor del Río. Orto (1939), revista de difusión cultural publicada en Manzanillo, Cuba.

A.I.A.P.E. (1938), órgano de la Agrupación de Intelectuales, Periodistas y Escritores de Uruguay.

Dos revistas estadounidenses:

Correo (1939) de la oficina de Cooperación Intelectual. Editada por Unión Panamericana en Washington, D.C.

La Nueva Democracia (1939), revista del Comité de Cooperación en la América Latina. Dirigida por Samuel G. Inman. Editada en Nueva York, E.U.

Tres revistas europeas:

Clarté (1939), jefe de redacción André Ribard, publicada en París, Francia.

Europe (1939), jefe de redacción Jean Cassou. También publicada en París, Francia.

Hora de España, editada por un grupo de intelectuales antifascistas: Antonio Machado, José Bergamín, Andrés Iduarte, Emilio Prados, Roberto Young, José Herrea, M. Zambrano, V. Salas, Alfonso Rodríguez Aldave y Antonio Sánchez Barbudo.

Y dos revistas soviéticas:

Russie d'aujourd'hui (1939) y La littérature internationale (1938) editadas en Moscú, URSS.

5. 11 A s t e r i s c o s .

Es también una sección fija. Está impresa en dos columnas y en un tipo más pequeño (8/14 a 14 ø) Está dedicada a dar noticias acerca de eventos culturales: conferencias, convocatorias, concursos, conciertos, exposiciones, cursos, publicaciones; homenajes, condolencias por la muerte de poetas, políticos y hombres destacados en las luchas sociales, noticias sobre la guerra mundial y la guerra civil española, protestas y denuncias.

Los datos que proporcionan no son muy concisos, en la mayor parte de estas noticias no se registran lugares ni fechas!

5. 12 C o l a b o r a c i ó n
G r á f i c a .

Ruta I

- n. 1, 15 de junio de 1938 - Feliciano Peña A., Olga Costa,
José Chávez Morado.
- n. 2, 15 de julio de 1938 - Feliciano Peña A.
- n. 3, 15 de agosto de 1938 - Rufino Tamayo, Fernando Gamboa.
- n. 4, 15 de septiembre de 1938 - Francisco Gutiérrez.
- n. 5, 15 de octubre de 1938 - Feliciano Peña A.
- n. 6, 15 de noviembre de 1938 - Francisco Gutiérrez.

Ruta II

- n. 7, 15 de diciembre de 1938 - José Chávez Morado.
- n. 8, 15 de enero de 1939 - Julio de la Fuente, Feliciano Peña.
- n. 9, 15 de febrero de 1939 - Jorge Rigol.
- n. 10, 15 de marzo de 1939 - Pablo O'Higgins.
- n. 11, 15 de abril de 1939 - T. Avarenga y R. Carranza.
- n. 12, 15 de mayo de 1939 - José Chávez Morado.

6. Abreviaturas de autores .

- E. A. G. - E[milio] A[breu] G[ómez]
E. B. T. - E[nrique] B[arreiro] T[ablada]
J. B. - [Miguel] J[osé] B[ustos] [Cerecedo]
L. C. - L[uis] C[árdoza] y [Aragón]
L. T. R. - L[orenzo] T[urrent] R[ozas]
M. B. C. - M[iguel] [José] B[ustos] [Cerecedo]
N. B. - N[eftalf] B[eltrán]
N. C. - N[ellie] C[ampobello]
P. G. R. - P[edro] G[eoffroy] R[ivas]

7. Índice de autores
clasificados
por géneros.

7.1 Artículos varios.

1. Aldington, R.: El paraíso mismo
2. Bud, Carmen: Filosofía en Madrid
3. Cardoza y Aragón, Luis: Dante en Nueva York
4. ---: Elogio de la embriaguez
5. Casuso, Teté: Las estrellas de Hollywood bajan del cielo.
Entrevista con Herbert H. Bibermann. Director de la
Paramount.
6. Ijac, Carlos: La crisis de la enseñanza de la literatura
en las universidades burguesas. (Didáctica de la li-
teratura)
7. Fujimori, Seikichi: El hombre que no aplaudía. Traducción
del inglés de Nicolás Pizarro Suárez.
8. Maiakovsky, Vladimiro: Mi descubrimiento de América.
9. Pavón Flores, Mario: Diario lírico de un maestro.
10. Varios autores: Lenin y la cultura. Lunatcharsky, Bontch-
Bruvitch, Gorki, Lenin, Ransome

7.2 Cartas .

1. Aragón, Louis: Carta de Francia. La nueva epopeya francesa.
2. Cassou, Jean: Carta de Francia. Algunos franceses sí son Francia
3. Ferrandiz Alborz, F.: Carta del Ecuador. Los caminos de la literatura ecuatoriana.
4. Hueng, Tcheng: Carta de China. La nueva cultura china.
5. Johnson, Eyvind: Carta de Suecia. La neutralidad y los escritores.
6. Lehmann Rosamond: Carta de Inglaterra. Observación de masa y filántropos en harapos.
7. Lenormand, H. R.: Carta de Francia. Un año de teatro en París.
8. Montherlant, Henri de: Carta de Francia. En qué es bueno 1938.
9. Sinclair, Upton: Carta de E.U.A. El arte y lo inmediato.
10. Stoyanov, Ludmia: Carta de Bulgaria. Las tendencias ideológicas de la literatura búlgara contemporánea.

7.3 Comentarios .

7.3.1 COMENTARIOS DE LITERATURA.

1. Abreu Gómez, Ermilo: Del estilo de Martín Luis Guzmán.
2. Attolini, José: Substancia del teatro y teatro indoamericano.
3. ---: Erskine Caldwell.
4. ---: Gold, poeta.
5. Bustos Carecedo, Miguel: El mejor poeta de México. Enrique González Martínez, Ramón López Velarde, Manuel Maples Arce, Carlos Gutiérrez Cruz
6. Campobello, Nellie: Martín Luis Guzmán, a propósito de "El hombre y sus armas"
7. Carrión, Alejandro: La poesía en un callejón sin salida
8. Durtain, Luc: La época en que vivimos y el heroísmo. de Karl Kapek
9. Geoffroy Rivas, Pedro: Balzac: Secretario de su época
10. ---: Dos poemas de Neftalí Beltrán.
11. Glantz, Jacobo: Literatura yiddich contemporánea. Apuntes.
12. Henestrosa, Andrés: Los muertos que descubrió la guerra.
José Ortega y Gasset, Marañón, Baroja y Unamuno.
13. Herrera Frimont, Celestino: Literatura guerrera del Chaco.
14. ---: Aguilera Malta, novelista ecuatoriano.
15. ---: Los clásicos de nuestra historia.
16. ---: Literatura biográfica mexicana.
17. Lafarga, Gastón: Mariano Azuela entrevistado en una novela.

7.3 Comentarios .

7.3.1 COMENTARIOS DE LITERATURA.

1. Abreu Gómez, Ermilo: Del estilo de Martín Luis Guzmán.
2. Attolini, José: Substancia del teatro y teatro indoamericano.
3. ---: Erskine Caldwell.
4. ---: Gold, poeta.
5. Bustos Carecedo, Miguel: El mejor poeta de México. Enrique González Martínez, Ramón López Velarde, Manuel Maples Arce, Carlos Gutiérrez Cruz
6. Campobello, Nellie: Martín Luis Guzmán, a propósito de "El hombre y sus armas"
7. Carrión, Alejandro: La poesía en un callejón sin salida
8. Durtain, Luc: La época en que vivimos y el heroísmo. de Karel Kapek
9. Geoffroy Rivas, Pedro: Balzac: Secretario de su época
10. ---: Dos poemas de Nefthalí Beltrán.
11. Glantz, Jacobo: Literatura yiddich contemporánea. Apuntes.
12. Henestrosa, Andrés: Los muertos que descubrió la guerra.
José Ortega y Gasset, Marañón, Baroja y Unamuno.
13. Herrera Frimont, Celestino: Literatura guerrera del Chaco.
14. ---: Aguilera Malta, novelista ecuatoriano.
15. ---: Los clásicos de nuestra historia.
16. ---: Literatura biográfica mexicana.
17. Lafarga, Gastón: Mariano Azuela entrevistado en una novela.

18. López Mateos, Esperanza: Galanteo constructivo! Luisa Germana Necker, Baronesa de Stäel!
19. Mancisidor, José: Poesía y desesperación!
20. ---: Emil Ludwig no es un titán!
21. Morgan, Claude: Los partidarios de la muerte
22. Paz, Octavio: A tres jóvenes amigos! Poesía y Verdad!
23. Rolland, Romain: Nicolás Otrovsky!
24. Solar Hernán del: Poetas chilenos de hoy y mañana.
25. Turrent Rozas, Lorenzo: Jorge Amado y la novela latinoamericana
26. ---: Manuel José Othón, ¿colono mental?
27. ---: Dice el pueblo de Carlos Gutiérrez Cruz
28. ---: Realismo y expresión.
29. Vázquez Amaral, José: Nota sobre Cristóbal Colón y otros poemas de Sydney Salt.

7. 3. 2 COMENTARIOS DE ARTE E HISTORIA.

- 1! Cardoza y Aragón, Luis: A propósito de una exposición.
- 2! Carleton de Millán, Verna: El ocaso de la música francesa
- 3! Herrera Frimont, Celestino: Los clásicos de nuestra historia
- 4! Usigli, Rodolfo: Teatro desnudo.

7.3. 3 COMENTARIOS SOCIOPOLITICOS

1. Bohet, Carlos: El aspecto intelectual del antisemitismo.
- 2! Bustos Cercedo, Miguel: Muerte de Aníbal Ponce.
- 3! Iturriaga, José: El fenómeno del proselitismo
- 4! Lichtveld, Lou: Bilingüismo en la enseñanza de indígenas.

"Cómo se resolvió el problema en las colonias holandesas."

- 5! Pierre-Quint, León: Norteamérica desconocida.
- 6! Tauro, Alberto: Ciencia y democracia.
7. Tzara, Tristán: El poeta y la sociedad
- 8! Vela, Arqueles: André Bretón globe-trotter aux pas perdus.
9. Verzman, I.: Juan Jacobo Rousseau.

7. 3. 4 COMENTARIOS DE ASUNTOS VARIOS.

- 1! Millán y M. aldonado Ignacio: Nadame Curie y la terapéutica del cáncer
- 2! Rigol, Jorge: Un film ejemplar: Los trece

7: 3: 5 AUTORES MEXICANOS COMENTADOS:

Autores	Obras	Comentarista	Título del Comentario
1: Attolini, José	<u>Suburbio</u>	José Attolini	"Substancia del teatro y teatro indoamericano"
2: Azuela, Mariano	<u>Las tribulaciones de una familia decente</u>	Gastón Lafarga	"Mariano Azuela entrevistado en una novela"
3: Beltrán, Neftalí	<u>Poema de Concha</u> <u>El tiempo perdido</u>	Pedro Geoffroy Rivas	"Dos poemas de Neftalí Beltrán"
4: Garizurieta, César	<u>Singladura</u> <u>Resaca</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Realismo y expresión"
5: González Martínez, Enrique		Miguel Bustos Cerecedo	"El mejor poeta de México"
6: Gutiérrez Cruz, Carlos	<u>Sangre roja</u>	Ibid!	Ibid!
7: Ibid!	<u>Dice el pueblo</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Dice el pueblo"
8: Guzmán, Martín Luis	<u>La querrela de México</u> <u>A orillas del Hudson</u> <u>El águila y la serpiente</u> <u>La sombra del caudillo</u>	Ermilo Abreu Gómez	"Del estilo de Martín Luis Guzmán"
9: Ibid!		Nellie Campobello	"El hombre y sus armas"
10: Ibid!		Celestino Herrera Frimont	"Literatura biográfica mexicana"

Autores	Obras	Comentarista	Título del Comentario
11. López y Fuentes, Gregorio	<u>Arrieros</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Realismo y expresión"
12. Magdaleno Mauricio		Celestino Herrera Frimont	"Literatura biográfica mexicana"
13. Muñoz, Rafael F.		Ibid.	Ibid.
14. Othón, Manuel José	<u>Encuentro pavo- roso, Coro de brujas, El na- hual, El pas- tor Corydon, El montero Espinosa</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Manuel José Othón ¿colono mental?"
15. Pérez Martínez Héctor		Celestino Herrera Frimont	"Literatura biográfica mexicana"
16. Teja Zabre, Alfonso		Ibid.	Ibid

7.3.6 AUTORES IBEROAMERICANOS COMENTADOS.

Autores	Obras	Comentarista	Título del Comentario
1. Aguilera Malta, Demetrio (ecuatoriano)	<u>Don Goyo</u> <u>Canal Zone</u>	Celestino Herrera Frimont	"Aguilera Malta, nove- lista ecuatoriano"
2. Amado, Jorge (brasileño)	<u>Jubiaba</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Jorge Amado y la no- vela iberoamericana"
3. Barrenechea, Julio (chileno)		Hernán del Solar	"Poetas chilenos de hoy y mañana"
4. Carrera Andrade, Jorge (ecuatoriano)		Alejandro Carrión	"La poesía en un ca- llejón sin salida"
5. Céspedes, Augusto (boliviano)		Celestino Herrera Frimont	"Literatura guerrera del Chaco"
6. Cruchaga, Angel (chileno)		Hernán del Solar	"Poetas chilenos de hoy y mañana"
7. Gallegos, Rómulo (venezolano)	<u>Doña Bárbara</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Jorge Amado y la no- vela iberoamericana"
8. Güiraldes, Ricardo (argentino)	<u>Don Segundo</u> <u>Sombra</u>	Ibid.	Ibid.
9. Huidobro, Vicente (chileno)		Hernán del Solar	"Poetas chilenos de hoy y mañana"
10. Icaza, Jorge (ecuatoriano)	<u>En las calles</u>	Lorenzo Turrent Rozas	"Jorge Amado y la no- vela iberoamericana"
11. Mallea, Eduardo (argentino)	<u>La ciudad junto</u> <u>al río inmóvil</u>	Ibid.	Ibid.

7.3.9. AUTORES JUDIOS COMENTADOS

Autore's	Obras	Comentarista	Título del Comentario
1. Abrahamovich, S. J.		Jacobo Glantz	"Literatura yiddish contemporánea"
2. Asb, Shalom		Ibid.	Ibid.
3. Bofshover		Ibid.	Ibid.
4. Fidelshladt		Ibid.	Ibid.
5. Minchevsky		Ibid.	Ibid.
6. Warshavsky, A. M.		Ibid.	Ibid.

7.3.10. AUTORES NORTEAMERICANOS COMENTADOS

1. Caldwell, Erskine		José Attolini	"Erskine Caldwell"
2. Gold, Michael		Ibid.	"Gold, poeta"
3. Salt, Sydney	<u>"Cristóbal Colón"</u>	José Vázquez Amara	"Nota sobre Cristóbal Colón y otros poemas de Sydney Salt"
4. Traven, Bruno	<u>"La rosa blanca"</u> <u>La rebelión de los colgados</u> <u>Puente en la selva</u>	Lorenzo Turrent	"Realismo y expresión"

Autores	Obras	Comentarista	Titulo del Comentario
12. Marín Cañas, José (costarricense)	<u>La Vorágine</u>	Celestino Herrera Frimont	"Literatura guerrera del Chaco"
13. Mistral, Gabriela (chilena)		Hernán del Solar	"Poetas chilenos de hoy y mañana"
14. Rivera, Eustasio (colombiano)		Lorenzo Turrent Rozas	"Jorge Amado y la no vela iberoamericana"
15. Neruda, Pablo (chileno)		José Mancisidor	"Poesía y desespera ción"
16. Ibid.		Hernán del Solar	"Poetas chilenos de hoy y mañana"
17. Reyes, Salvador (chileno)		Ibid.	Ibid.
18. Romeo Castillo, Abel (ecuatoriano)		Alejandro Carrión	"La poesía en un ca llejón sin salida"
19. Rokha, Pablo (chileno)		Hernán del Solar	"Poetas chilenos de hoy y mañana"
20. Valdovinos, Arnaldo (paraguayo)		Celestino Herrera Frimont	"Literatura guerrera del Chaco"
21. Vergara Vicuña, José Manuel (chileno)		Ibid.	Ibid.

7.3.7: AUTORES ESPAÑORES COMENTADOS

Autores	Obras	Comentarista	Título del Comentario
1. Albert, Juan Gil		Octavio Paz	"A tres jóvenes amigos. Poesía y verdad"
2. Baroja, Pío		Andrés Henestro sa	"Los muertos que descu- brió la guerra"
3. Marañón, Gregorio		Ibid.	Ibid.
4. Ortega y Gasset, José		Ibid.	Ibid.
5. Sánchez Barbudo, Antonio		Octavio Paz	"A tres jóvenes amigos. Poesía y verdad"
6. Serrano Plaia, Arturo		Ibid.	Ibid.
7. Unamuno, Miguel de		Andrés Henestrosa	"Los muertos que descu- brió la guerra"

7.3.8: AUTORES EUROPEOS COMENTADOS

Autores	Obras	Comentarista	Título del Comentario
1: Balzac, Honoré de (francés)		Pedro Geoffroy Rivas	"Balzac: Secretario de de su época"
2: Capek, Karel	<u>La época en que vivimos.</u>	Luc Durtain	"La época en que vivimos y el heroísmo"
3: Celine, Louis-Ferdinand (Francés)	<u>Viaje al fondo de la noche!</u> <u>La escuela de los cadáveres</u>	Claude Morgan	"Los partidarios de la muerte"
4: Gorki, Máximo	<u>Los bajos fondos</u>	Ibid!	Ibid!
5: Ludwig, Emil (inglés)		José Mancisidor	"Emil Ludwig no es un titán"
6: Necker, Luisa Germana (francesa)		Esperanza López Mateos	"Galanteo constructivo de Luisa Germana Necker baronesa de Staël"
7: Otvovsky, Nicolás (soviético)	<u>Y el acero fue templado</u>	Romain Rolland	"Nicolás Otvovsky"

7.4 C o r r e o .

Turrent Rozas Lorenzo: Revistas recibidas:

1. Hora de España (España)
2. Cono (México)
3. Letras de México (México)
4. Sea (Ecuador)
5. Tesis (México)
6. Cauce (México)
7. América (Cuba)
8. Correo (Estados Unidos)
9. A. agrupación de I. ntelectuales
A. rtistas P. eriodistas y
E. scritores (Uruguay)
10. Russie d'Ajourd'hui (URSS)
11. Orto (Cuba)
12. La nueva Democracia (Estados Unidos)
13. Letras (México)
14. Lux (México)
15. Europe (Francia)

7.5 Cuentos .

1. Caldwell, Erskine: Fuego de cimas. Traducción de José Atto lini.
2. Cuesta y Cuesta, Alfonso: Miedo.
3. Durtain, Luc: La guerra no existe. Traducción de Pedro Geofroy Rivas.
4. Guzmán, Martín Luis: Maestros rurales Kinchil.
5. Lichtveld, Lou: El dictador loco.
6. López y Fuentes, Gregorio: El pozo agotado.
7. Ohanian, Armen: El centinela de Kremenetz.
8. Revueltas, José: El abismo.
9. ---: La soledad.
10. Santacruz, Agustín: El ahorcado
11. Turrent Rozas, Lorenzo: Jack.

7.6. Ensayos .

7.6.1. ENSAYOS LITERARIOS .

1. Abreu Gómez Ermilo: Ensayo sobre la época de sor Juana.
2. ---: Vida de sor Juana.
3. ---: La obra de sor Juana.
4. Alcázar, Ricardo de: Acerca de "El remedio en la desdicha" de Lope de Vega
5. Bustos Cerecedo, Miguel: Manuel José Othón, gran poeta de su tiempo.
6. Cassou, Jean: Cervantes: "Genio de Cervantes". Traducción de Pedro Geffroy Rivas.
7. Fletcher, William H.: La poesía de los negros en los E.U.A.
8. Lafarga, Gastón: Gerardo Gallegos: El hombre y su obra.
9. Paz, Octavio: Pablo Neruda en el corazón.
10. Reyes, Alfonso: Lo popular en Góngora.
11. Torres Rioseco, Arturo: Ricardo Güiraldes (1886-1927).
12. Torriente, Loló de la: Dostoiéwsky. La fascinación de Dimitri Karamazov.
13. Vela, Arqueles: La epopeya y la novela.
14. Zabre, Solón: Apuntes para un ensayo: Sobre Dante, Cervantes y Goethe.
15. ---: Descartes o el método de la duda.

7.6.2. ENSAYOS DE CRITICA MUSICAL .

1. Mancisidor, José: Perfil de Silvestre Revueltas.
2. Teja Zabre, Alfonso: Un ciclo de cultura criolla. Historia y Música. (Fragmento)

7.7. Libros.

1. Abreu Gómez, Ermilo: Bibliografía de la Independencia de México de Jesús Guzmán. (historia)
2. ---: Nostalgia de la muerte, de Xavier Villaurrutia (lit.)
3. ---: Poética de Valery interpretada por Ricardo de Alcázar (lit.)
4. ---: Bibliografía de Ruiz de Alarcón de Pedro Henríquez Ureña (lit.)
5. ---: Voces de España Selección y notas de Octavio Paz (lit.)
6. ---: Historia de la literatura española de Angel Valbuena Prat (lit.)
7. ---: Presencia interior de Mirta Aguirre (lit.)
8. ---: El jardín de los niños de Rabindranath Tagore (lit.)
9. ---: Taller (lit.)
10. ---: Emilio Rodríguez Demorizi (lit.)
11. ---: León Felipe (lit.)
12. ---: Lingüística americana (lit.)
13. Barrerero Tablada, Enrique: Orígenes económicos y sociales de la guerra de castas de Héctor Pérez Martínez (econo.)
14. ---: El hombre y sus armas de Martín Luis Guzmán (lit.)
15. Beltrán, Neftalí: Presagio a la muerte de Ma. Luisa Hidalgo (lit.)
16. ---: Atardecer sin lirios de Vicente Magdaleno (lit.)
17. ---: Adonais de Percy Byssche Shelley (lit.)
18. ---: Poesía. Avance de madrugada de Carlos Bustos Cerecedo; Estío sin ella de Rafael del Río; Canto Kechwa de José María Arguedas (lit.)

19. ---: El hacha. Elegía española de León Felipe Camino (lit.)
20. Bustos Cerecedo, Miguel: Tierra del chicle de Ramón Beteta (lit.)
21. ---: Tierra herida de Manuel Navarro Luna (lit.)
22. ---: Presencia de Otto D' Sola (lit.)
23. ---: Poemas árboles de Elías Nandino (lit.)
24. ---: Un nuevo poeta ecuatoriano. Rumbos y nieblas y Amanecer en cualquier camino de Adolfo Sotomayor (lit.)
25. ---: Poemas de la tierra de Carlos Carlino (lit.)
26. Cardoza y Aragón, Luis: La vida de Gracus Babeuf de Elías Erenburg (lit.)
27. Geoffroy Rivas, Pedro: Hombres sin mujer de Carlos Montenegro (lit.)
28. ---: La rebelión de los colgados de Bruno Traven (lit.)
29. J. [osé] B. [ustos]: Jorge Icaza y los cholos (lit.)
30. Mancisidor, José: El teatro en la URSS de Alfredo Gómez de la Vega (lit.)
31. ---: La vida inútil de Pito Pérez de José Rubén Romero (lit.)
32. ---: Contrabando de Enrique Serpa (lit.)
33. N. [ellie] C. [ampobello]: Canto de España de Langston Hughes (lit.)
34. N. [icolás] P. [izarro] S [uárez]: Historia política de la Revolución de Miguel Alessio Robles (historia)
35. Pavón Flores, Mario: Singladura de César Garizurieta (lit.)
36. R. B.: Antes del alba de Ludwig Renn (sociopolítica)
37. R. de J.: Miradas sobre el mundo indolatino de Augusto P. Vistel (sociopolítica)
38. R. G.: SFZ-33 de Enrique Othón Díaz (lit.)
39. ---: Literatura y materialismo dialéctico de John Strachey (lit.)

40. --- Bajo el comando del pueblo de Córdoba Iturburu (lit.)
41. R. L. R.: La ruta de sor Juana de Ermilo Abreu Gómez (lit.)
42. Turrent Rozas, Lorenzo: La verdadera cultura alemana (lit.)
43. ---: Peleando con los milicianos de Pablo de la Torriente Brau (lit.)
44. Zapata Vela, José: Medio tono de Rodolfo Usigli (lit.)
45. Zapata, Silvio: Corrientes culturales que definen al Periquillo de Bernabé Godoy (lit.)

7.7.1. AUTORES Y OBRAS RESEÑADAS .

1. Alessio Robles, Miguel Historia política de la Revolución.
2. Aguirre, Mirta Presencia interior.
3. Abreu Gómez, Ermilo La ruta de sor Juana.
4. Alcázar, Ricardo de (español) Poética de Valery.
5. Arguedas, José Ma. (peruano) Canto Kechua.
6. Beteta, Ramón Tierra del chicle.
7. Bustos Cerecedo, Carlos Avance de madrugada.
8. Camino, León Felipe (español) El hacha. Elegía española
El payaso de las bofetadas
y el pescador de caña.
9. Carlino, Carlos (argentino) Poemas de la Tierra.
10. Córdoba, Iturburu (argentino) Bajo el comando del pueblo.
11. D'Sola, Otto (venezolano) Presencia.
12. Erenburg, Elías (francés) Vida de Gracus Babeuf.
13. Garizurieta, César Singladura.
14. Godoy V., Bernabé Corrientes culturales que
definen al Periquillo.
15. Gómez de la Vega, Alfredo El teatro en la URSS.
16. Guzmán, Jesús. Bibliografía de la Independencia de México.
17. Guzmán, Martín Luis El hombre y sus armas.
18. Henríquez Ureña, Pedro
(dominicano) Bibliografía de Ruiz de Alarcón.
19. Hughes, Langston (estadunidense) Canto de España!
20. Hidalgo, María Luisa Presagio a la muerte.
21. Icaza, Jorge (ecuatoriano) Los cholos .

22. Montenegro, Carlos (cubano) Hombres sin mujer.
23. Magdaleno, Vicente Atardecer sin lirios.
24. Nandino, Elías Poemas árboles.
25. Navarro Luna, Manuel (cubano) Tierra herida.
26. Othón Díaz, Enrique SFZ-33.
27. Pérez Martínez, Héctor Orígenes económicos y sociales de las guerras de castas.
28. Paz, Octavio Voces de España.
29. Río, Rafael del Estío sin ella.
30. Romero, José Rubén La vida inútil de Pito Pérez.
31. Renn, Ludwig (alemán) Antes del alba.
32. Rodríguez Demorizi, Emilio (dominicano) Historia de la poesía popular dominicana.
33. Shelley, Percy Bysshe (inglés) Adonais.
34. Serpa, Enrique (cubano) Contrabando.
35. Sotomayor, Adolfo (ecuatoriano) Rumbos y nieblas.
Amanecer en cualquier camino.
36. Strachey, John (inglés) Literatura y materialismo dialéctico.
37. Traven, Bruno (estadunidense) La rebelión de los colgados.
38. Tagore, Rabindranath (hindú) El jardín de los niños.
39. Torriente-Brau, Pablo de la (cubano) Peleando con los milicianos.
40. Usigli, Rodolfo Medio tono.
41. Villaurrutia, Xavier Nostalgia de la muerte.
42. Vistel, Augusto P. Miradas sobre el mundo indolatino.
43. Valbuena y Prat, Angel (español) Historia de la literatura española.

7.8. N o v e l a s .

1. Herrera Frimont, Celestino: Palma Sola Aquellas ramas de ceiba.
2. Joyce, James: Ulises. Traducción de A. Zamora (Eragmento del primer capítulo)
3. Krimov, Yuri: El petrolero Derbent .
4. Mancisidor, José: La rosa de los vientos.
5. Muñoz, Rafael F.: Se llevaron el cañón para Bachimba Mezquites.
6. Otrovsky, Nicolás: Y el acero fue templado.
7. Pavlenko, P.: La ciudad en la Taiga Mayo. Traducción de Pedro Geoffroy Rivas.
8. Pérez Martínez, Héctor: Dédalo.
9. Traven, Bruno: La rosa blanca. Traducción de Pedro Geoffroy Rivas y Erwin Friedelberg.
10. Yáñez, Agustín: Pasión y convalecencia. "Noche de San Juan"

Nota: Sólo se publican fragmentos de cada novela.

7.9. P o e s í a .

1. Beltrán, Neftalí: Poema de Concha.
2. ---: Poema de la inercia.
3. Camino, León Felipe: Poesía y dialéctica
4. Cunard, Nancy: La comida de hov.
5. Gutiérrez Hermsillo, Alfonso: Carta a un amigo difunto.
(fragmento)
6. Huerta, Efraín: Declaración de amor.
7. ---: La mariposa loca.
8. López Trujillo, Clemente: Soledades, muertes y niños!
9. Otero Silva, Miguel: El libertador!
10. Pellicer, Carlos: Las canciones de Peñíscola .
11. Plá y Beltrán: Soldados de España.
12. Quintero Alvarez, Alberto: Poema de los lobos. (Una vi-
sión dramática)
13. Serpa, Enrique: Eran tres marineros.

7.10. Traducciones !

Traductor	Obra	Autor
1! Attolini, José:	<u>Fuego de cimas</u> (cue)	Erskine Caldwell
2! Geoffroy Rivas	<u>Carta de Francia</u>	Jean Cassou
3! ----:	<u>Genio de Cervantes</u> (en)	Jean Cassou
4! ----:	<u>La época en que vivimos y el heroísmo</u> (com)	Luc Durtain
5! ----:	<u>La guerra no existe</u> (cue)	Luc Durtain
6! ----:	<u>La poesía de los negros en E.U.A.</u> (en)	William H. Fletcher
7. ----:	<u>La ciudad en la Taiga. Mayo</u> (nov)	P! Pavlenko
8! --- y Erwin Friedlberg	<u>La rosa blanca</u> (nov)	Bruno Traven
9. Pizarro Suárez, Nicolás	<u>El hombre que no aplaudía</u> (art)	Seikichi Fujimori
10. ----:	<u>La nueva cultura china</u> (car)	Tcheng Hueng
11! ----:	<u>La neutralidad y los escritores</u> (car)	Eyvind Johnson
12! Zamora, A!	<u>Ulises</u> (nov)	James Joyce
13! ----:	<u>Un año de teatro en Paris</u> (car)	H. R! Lenormand

7! 10! 1! COLABORADORES EXTRANJEROS CLASIFICADOS

POR PAISES :

1. BULGARIA

Stoyanov, Ludmia:

Carta de Bulgaria. Las tendencias ideológicas de la literatura (car)

2. CUBA

Serpa, Enrique:

Eran tres marineros (poe)

Torriente, Loló de la:

Dostoievsky. La fascinación de Dimitri Karamazov (en)

3. CHILE

Neruda, Pablo:

Oda de Invierno al Río Mapocho (poe)

Solar, Hernán del:

Poetas chilenos de hoy y de mañana (com)

Torres Rioseco, Arturo:

Ricardo Güiraldes (en)

4. CHINA

Hueng, Tcheng:

Carta de China. La nueva cultura china (car)

5. ECUADOR

Carrión, Alejandro:

La poesía en un callejón sin salida (com)

Cuesta y Cuesta, Alfonso:

Miedo (cue)

Ferrandiz, Alborz F:

Los caminos de la literatura ecuatoriana (car)

6. EL SALVADOR

Geoffroy Rivas, Pedro:

Hombres sin mujer [de Carlos Montenegro] (li)
La rebelión de los colgados [de Bruno Traven] (li)

La ciudad de la Taiga. Mayo [de Pavlenko],
 Traducción (nov)

Cervantes. Genio de Cervantes [de Jean Cassou]
 Traducción (en)

Balzac: secretario de su época (com)

Dos poemas de Neftali Beltrán (com)

La guerra no existe [de Luc Durtain]
 Traducción (cue)

7. ESPAÑA

Alcázar, Ricardo de:

Acerca de "El remedio en la desdicha" de
Lope [de Vega] (en)

Camino, León Felipe:

Poesía y dialéctica (poe)

Plá y Beltrán:

Soldados de España (poe)

8. ESTADOS UNIDOS

Caldwell Erskine:

Fuego de cimas (cue)

Carleton de Millán, Verna:

El ocaso de la música francesa (com)

Fletcher, William H.:

La poesía de los negros en los E.U.A. (en)

Sinclair, Upton:

Carta de E. U. A. "El arte y lo inmediato" (car)

Traven, Bruno Croves Torvan Traven :

La rosa blanca (nov)

9. FRANCIA

Aragon, Louis:

La nueva epopeya francesa (car)

Cassou, Jean:

Cervantes. "El genio de Cervantes" (en)

Carta de Francia (car)

Durtain, Luc:

La época en que vivimos y el heroísmo (com)

La guerra no existe (cue)

Lenormand, H. R.:

Carta de Francia. "Un año de teatro en Paris" (car)

Montherlant, Henri de:

Carta de Francia. "En qué es bueno 1938" (car)

Morgan, Claude:

Los partidarios de la muerte (com)

Pierre Quint, León:

Norteamérica desconocida (com)

Rolland, Romain:

Nicolás Otrovsky (com)

10. GUATEMALA

Cardoza y Aragón, Luis:

A propósito de una exposición (com)

La vida de Gracus Babeuf [de Elías Erenburg] (li)

Elogio de la embriaguez (art)

Dante en Nueva York (re)

11. HOLANDA

Lichtveld, Lou:

Bilingüismo en la enseñanza de indígenas. Cómo se resolvió el problema en las colonias holandesas (com)
El dictador loco (cue)

12. INGLATERRA

Aldington, R.:

El paraíso mismo (an)

Lehmann, Rosamond:

Carta de Inglaterra. Observación de masa y filán tropos en harapos (car)

13. IRLANDA

Joyce, James:

Ulises (nov)

14. JAPON

Fujimori, Seikichi:

El hombre que no aplaudía (an)

15. RUMANIA

Tzara, Tristan:

El poeta en la sociedad (com)

16. SUECIA

Johnson, Eyvind:

Carta de Suecia "La neutralidad y los escritores"
 (car)

17. U.R.S.S.

Krimov, Yuri:

El petrolero Derbent (nov)

Maiakovsky, Vladimiro:

El descubrimiento de América (re)

Ohanian, Armen:

El centinela de Kremenetz (cue)

Otrovsky, Nicolás:

Y el acero fue templado (cue)

Pavlenko, P.:

La ciudad en la Taiga. "Mayo" (nov)

Lunatcharsky, Anatoly V.

Bontch-Bruvitch

Gorki, Máximo

Lenin, Vladimir Ilich

Ransome:

Lenin y la cultura (com)

18. VENEZUELA

Otero Silva, Miguel:

El libertador (poe)

8. Índice de autores.

ABREU GOMEZ, Ermilo

Bibliografía de la Independencia de México

[de Jesús Guzmán] (li) I, 1, p. 58 [68]

Ensayo sobre la época de sor Juana (en) I, 1, pp. 5-22
[83-100]

Nostalgia de la muerte [de Xavier Villaurrutia] (li)
I, 2, pp. 61, 62 [139, 140]

Poética de Valery (li) I, 3, pp. 60, 61 [204, 205]

Bibliografía de Ruiz de Alarcón [de Pedro Henríquez
Ureña] (li) I, 5, pp. 59, 60 [335, 336]

Voces de España. Selección y nota de Octavio Paz (li)
I, 5, p. 60 [336]

Historia de la literatura española [de Angel Valbuena]
Prat (li) I, 6, pp. 56, 57 [398, 399]

Vida de sor Juana (en) II, 7, pp. 5-28 [11-34]

Presencia interior [de Mirta Aguirre] (li) II, 7, pp.
57, 58 [63, 64]

El jardín de los niños [de Rabindranath Tagore] (li)
II, 7, p. 58 [64]

Taller (li) II, 8, pp. 54, 55 [124, 125]

Emilio Rodríguez Demorizi (li) II, 8, pp. 54, 55
[124, 125]

León Felipe (li) II, 8, pp. 60, 61 [130, 131]

Del estilo de Martín Luis Guzmán (com) II, 10, pp. 41,
42 [243, 244]

Lingüística americana (li) II, 11, pp. 62, 63 [330, 331]

La obra de sor Juana (en) II, 12, pp. 5-25 [339-359]

ALCAZAR, Ricardo de

Acerca de "El remedio en la desdicha" de Lope [de Vega]
(en) I, 6, pp. 20-25 [362-367]

ALDINGTON, R.

El paraíso mismo. Traducción de Pedro Geoffroy Rivas
(art) II, 9, pp. 41-49 [177-185]

ARAGON, Louis

La nueva epopeya francesa (car) I, 3, pp. 27-31 [171-176]

ATTOLINI, José

Substancia del teatro y teatro indoamericano (com)
I, 6, pp. 46, 47 [388, 389]

Erskine Caldwell (com) II, 8, pp. 48, 49 [118, 119]

Gold, poeta (com) II, 12, pp. 58; 59 [392; 393]

BARREIRO TABLADA, Enrique

Orígenes económicos y sociales de la guerra de castas
de Héctor Pérez Martínez (li) I, 4, pp. 61, 62 [271, 272]

El hombre y sus armas [de Martín Luis Guzmán] (li)
II, 7, pp. 58, 59 [64, 65]

BELTRAN, Neftali

Poema de Concha (poe) I, 6, p. 17 [359]

Presagio a la muerte [de María Luisa Hidalgo] (li)
I, 6, p. 54 [396]

Atardecer sin lirios [de Vicente Magdaleno] (li)
I, 6, pp. 54, 55 [396, 397]

Adonais [de Percy Bysshe Shelley] (li) II, 7, p. 57 [63]

Poesía. ["Avance de madrugada" de Carlos Bustos Cerecedo;
"Estío sin ella" de Rafael del Río R. y "Canto Kecha"
de José María Arguedas] (li) II, 8, pp. 58-60 [128-130]

Poema de la inercia (poe) II, 10, p. 19 [221]

El hacha. Elegía española. [de León Felipe Camino] (li)
II, 10, pp. 57, 58 [259, 260]

BOHET, Victor

El aspecto intelectual del antisemitismo (com)
I, 2, pp. 52-54 [130-132]

BUD, Carmen

Filosofía en Madrid (art) I, 1, pp. 36-40 [46-50]

BUSTOS CERECEDO, Miguel

- Tierra del chicle [de Ramón Beteta] (li) I, 2, pp. 56, 57 [66, 67]
- Muerte de Anibal Ponce (com) I, 2, pp. 47, 48 [125, 126]
- El mejor poeta de México [Enrique González Martínez, Ramón López Velarde, Manuel Maples Arce, Carlos Gutiérrez Cruz] (com) I, 4, pp. 56-60 [266-270]
- Tierra Herida [de Manuel Navarro Luna] (li) I, 5, pp. 60, 61 [336, 337]
- Presencia [de Otto D'Sola] (li) I, 6, pp. 55, 56 [397, 398]
- Poemas árboles [de Elías Nandino] (li) II, 7, pp. 59, 60 [65, 66]
- Un nuevo poeta ecuatoriano [Adolfo Sotomayor] (li) II, 8, pp. 55, 56 [125, 126]
- Manuel José Othón, gran poeta de su tiempo (en) II, 9, pp. 5-22 [141-158]
- Poemas de la tierra [de Carlos Carlino] (li) II, 9, pp. 60, 61 [196, 197]

CALDWELL, Erskine

- Fuego de cimas (cue) II, 8, pp. 40-42 [110-112]

CAMINO, León Felipe

- Poesía y dialéctica (poe) II, 7, pp. 29-32 [35-38]

CAMPOBELLO, Nellie

- Martín Luis Guzmán, a propósito de "El hombre y sus armas" (com) I, 6, pp. 42, 43 [384, 385]
- Canto de España [de Langston Hughes] (li) I, 1, pp. 57, 58 [67, 68]

CARDOZA Y ARAGON, Luis

- A propósito de una exposición (com) I, 2, pp. 48-50 [126-128]
- La vida de Gracus Babeuf [de Elías Erenburg] (li) I, 2, pp. 57-59 [135-137]
- Elogio de la embriaguez. A Ismael Cosío Villegas (art) I, 4, pp. 5-20 [215-230]

Dante en Nueva York (art) II, 10, pp. 20-27 [222-229]

CARLETON DE MILLAN, Verna

El ocaso de la música francesa (com) I, 1, pp. 48-51
[58-61]

CARRION, Alejandro

La poesía en un callejón sin salida (com)
II, 8, pp. 50-53 [120-123]

CASSOU, Jean

Cervantes. "Genio de Cervantes". Traducción de Pedro
Geoffroy Rivas (en) I, 5, pp. 27-32 [303-308]

Carta de Francia (car) II, 8, pp. 43-45 [113-115]

CASUSO, Teté

Las estrellas de Hollywood bajan del cielo (art)
I, 1, pp. 41-46 [51-56]

CUESTA Y CUESTA, Alfonso

Miedo (cue) II, 11, pp. 43-48 [311-316]

CUNARD, Nancy

La comida de hoy (poe) II, 9, pp. 23, 24 [159, 160]

DURTAIN, Luc

La época en que vivimos y el heroísmo. Traducción de
Pedro Geoffroy Rivas (?) (com) II, 7, pp. 47-49
[53-55]

La guerra no existe (cue) II, 10, pp. 34-37 [236-239]
Traducción de Pedro Geoffroy Rivas.

FERRANDIZ ALBORZ, F.

Los caminos de la nueva literatura ecuatoriana (car)
II, 12, pp. 49-56 [383-390]

FLETCHER, William

La poesía de los negros en los Estados Unidos (en)
II, 11, pp. 5-17 [273-285]

FUJIMORI, Seikichi

El hombre que no aplaudía (art) I, 5, pp. 38, 39
[314, 315]

GEOFFROY RIVAS, Pedro

Hombres sin mujer [de Carlos Montenegro] (li)
I, 2, pp. 55, 56 [133, 134]

La rebelión de los colgados [de Bruno Travén] (li)
I, 3, pp. 56, 57 [200, 201]

Mayo [de P. Pavlenko]. Traducción. (nov)
I, 4, pp. 43-45 [253-255]

Cervantes [de Jean Cassou]. Traducción. (en)
I, 5, pp. 27-32 [303-305]

Balzac: secretario de su época (com)
I, 5, pp. 46-49 [322-325]

Dos poemas de Neftali Beltrán (com)
II, 7, pp. 49-51 [55-57]

La guerra no existe [de Durtain Luc] (cue).
Traducción. II, 10, pp. 34-37 [236-239]

La época en que vivimos y el heroísmo [de Luc Durtain]
(com). Traducción. II, 7, pp. 47-49 [53-55]

GLANTZ, Jacobo

Literatura viddish contemporánea (com)
I, 6, pp. 51-53 [393-395]

GUTIERREZ HERMOSILLO, Alfonso

Carta a un amigo difunto (poe) I, 4, pp. 21-24 [231-234]

GUZMAN, Martín Luis

Kinchil (cue) I, 3, pp. 33-43 [177-187]

HENESTROSA, Andrés

Los muertos que descubrió la guerra [José Ortega y
Gasset, Narañón, Baroja y Unamuno] (com)
II, 10, pp. 42-44 [244-246]

HERRERA FRIMONT, Celestino

Literatura guerrera del Chaco (com)
I, 4, pp. 53-55 [263-265]

Aguilera Malta, novelista ecuatoriano (com)
I, 5, pp. 50, 51 [326, 327]

Los clásicos de nuestra historia (com)
I, 6, pp. 43-46 [385-388]

Literatura biográfica mexicana (com)
II, 7, pp. 54-56 [60-62]

Aquellas ramas de ceiba (nov)
II, 10, pp. 31-33 [233-235]

HUENG, Tcheng

La nueva cultura china (car)
II, 11, pp. 49-54 [317-322]

HUERTA, Efraín

Declaración de amor (poe) I, 2, pp. 23-26 [101-104]

La mariposa loca (poe) II, 12, p. 26 [360]

IJAC, Carlos

La crisis de la enseñanza de la literatura en las universidades burguesas (art)
II, 11, pp. 24-34 [292-302]

ITURRIAGA, José

El fenómeno del proselitismo (com)
II, 10, pp. 47-53 [249-255]

J. osé B. ustos

Jorge Icaza y los cholos (li)
I, 6, pp. 58, 59 [400, 401]

JOHNSON, Eyvind

La neutralidad y los escritores (car)
I, 6, pp. 37, 38 [379, 380]

JOYCE, James

Ulises. Traducción de A. Zamora. (nov)
I, 2, pp. 36-42 [114-120]

KRIMOV, Yuri

El petrolero Derbent (nov) II, 7, pp. 39-43 [45-49]

LAFARGA, Gastón

Mariano Azuela, entrevisto en una novela (com)
I, 3, pp. 49-51 [193-195]

Gerardo Gallegos: el hombre y su obra (en)
II, 10, pp. 5-18 [207-220]

LEHMANN, Rosamond

Observación de masa y filántropos en harapos (car)
I, 5, pp. 40-43 [316-319]

LENORMAND, H. R.

Un año de teatro en Paris (car)
I, 2, pp. 43-46 [121-124]

LICHTVELD, Lou

Bilingüismo en la enseñanza de indígenas (com)
I, 1, pp. 53-55 [63-65]

El dictador loco (cue) I, 3, pp. 44-48 [188-192]

LOPEZ MATEOS, Esperanza

Galanteo constructivo. Luisa Germana Necker, baronesa de Stäel. (com) II, 7, pp. 51-54 [57-60]

LOPEZ TRUJILLO, Clemente

Soledades muertas y niños (poe)
II, 11, pp. 18-23 [286-291]

LOPEZ Y FUENTES, Gregorio

El pozo agotado (cue) I, 1, pp. 28, 29 [38, 39]

MAIAKOVSKY, Vladimir

Mi descubrimiento de América (art)
I, 3, pp. 18-21 [162-165]

MANCISIDOR, José

Perfil de Silvestre Revueltas (en)
I, 2, pp. 27-33 [105-111]

El teatro en la URSS [de Alfredo Gómez de la Vega] (li)
I, 2, pp. 60, 61 [138, 139]

La vida inútil de Pito Pérez [de José Rubén Romero]
(li) I, 3, pp. 58-60 [202-204]

Poesía y desesperación (com) I, 5, pp. 44-46 [320-322]

Contrabando [de Enrique Serpa] (li)
I, 6, pp. 59-61 [401-403]

Emil Ludwig no es un titán (com)
II, 8, pp. 46, 47 [116, 117]

En la rosa de los vientos (nov)
II, 12, pp. 27-38 [361-372]

MILLAN Y M. [aldonado], Ignacio

Madame Curie y la terapéutica del cáncer (com)
I, 4, pp. 46-53 [256-463]

MONTHERLANT, Henri de

En qué es bueno 1938 (car) I, 4, pp. 34-38 [244-248]

MORGAN, Claude

Los partidarios de la muerte (com)
II, 9, pp. 55-58 [191-194]

MUÑOZ, Rafael F.

Se llevaron el cañón para Bachimba. Mezquites. (nov)
I, 2, pp. 34, 35 [112, 113]

N. [ellie] C. [ampobello]

Canto de España [de Langston Hughes] (li)
I, 1, pp. 57, 58 [67, 68]

NERUDA, Pablo

Oda de invierno al río Mapocho (poe)
I, 3, p. 22 166

N. [icolás] P. [izarro] S. [uárez]

Historia política de la Revolución [de Miguel Alessio
Robles] (li) I, 2, pp. 56, 57 [134, 135]

OHANIAN, Armen

El centinela de Kremenetz (cue)
I, 6, pp. 33-36 [375-378]

OSTROVSKY, Nicolás

Y el acero fue templado (cue)
II, 12, pp. 39-48 [373-382]

OTERO SILVA, Miguel

El libertador (poe) I, 5, p. 56 [302]

PAVLENKO, P.

La ciudad en Ja Taiga. Mayo. Traducción de Pedro Geo
ffroy Rivas (nov) I, 4, pp. 43-45 [253-255]

PAVON FLORES, Mario

Singladura [de César Garizurieta] (li)
I, 1, pp. 58, 59 [68, 69]

Diario lírico de un maestro (art)
II, 9, pp. 35-40 [171-176]

PAZ, Octavio

Pablo Neruda en el corazón (en)
I, 4, pp. 25-33 [235-243]

A tres jóvenes amigos. Poesía y verdad (com)
I, 5, pp. 52-58 [328-334]

PELICER, Carlos

Las canciones de Peñíscola (poe) I, 1, pp. 20-27 [30-37]

PEREZ MARTINEZ, Héctor

Dédalo (nov) II, 7, pp. 33-39 [39-44]

PIERRE-QUINT, León

Norteamérica desconocida (com) I, 6, pp. 48-50 [390-392]

PIZARRO SUAREZ, Nicolás

El hombre que no aplaudía. Traducción de Seikichi Fujimori (art) I, 5, pp. 38, 39 [314, 315]

PLA Y BELTRAN

Soldados de España (poe) I, 5, p. 25 301

QUINTERO ALVAREZ, Alberto

Poema de los lobos (poe) II, 8, pp. 29-31 [98-101]

R. B.

Antes del alba [de Ludwig Renn] (li)
II, 10, pp. 58, 59 [260, 261]

R. de J.

Miradas sobre el mundo indolatino [de Augusto Vistel]
(li) II, 10, p. 60 [262]

R. G.

SFZ 33 [de Enrique Othón Díaz] (li)
I, 4, pp. 62, 63 [272, 273]

Literatura y materialismo dialéctico [de John Strachey]
II, 8, pp. 56, 57 126, 127

Bajo el comando del pueblo [de Córdoba Iturburu] (li)
II, 10, p. 59 261

REVUELTAS, José

El abismo (cue) I, 5, pp. 33-37 [309-313]

La soledad (cue) II, 11, pp. 35-42 [303-310]

REYES, Alfonso

Lo popular en Góngora (en) I, 1, pp. 3-19 [13-29]

RIGOL, Jorge

Un film ejemplar: Los trece (com) II, 9, pp. 53-55
[189-191]

R. L. R.

La ruta de sor Juana de Ermilo Abreu Gómez (li)
I, 3, p. 58 [202]

ROLLAND, Romain

Nicolás Ostrovsky (com) II, 12, pp. 57, 58 [391, 392]

SANTACRUZ, Agustín

El ahorcado (cue) I, 4, pp. 39-42 [249-252]

SERPA, Enrique

Eran tres marineros (poe) I, 6, pp. 18, 19 [360, 361]

SINCLAIR, Upton

El arte y lo inmediato (car) II, 7, pp. 44-46 [50-53]

SOLAR, Hernán del

Poetas chilenos de hoy y mañana (com)
II, 10, pp. 54-56 [256-258]

STOYANOV, Ludmíla

Las tendencias ideológicas de la literatura búlgara contemporánea (car) II, 10, pp. 28-30 [230-232]

TAURO, Alberto

Ciencia y democracia (com) II, 9, pp. 50-53 [186-189]

TEJA ZABRE, Alfonso

Un ciclo de cultura criolla. Historia y música (en)
I, 6, pp. 5-16 [347-358]

TORRES RIOSECO, Arturo

Ricardo Güiraldes (1886-1927) (en)
II, 8, pp. 5-27 [75-97]

TORRIENTE, Loló de la

Dostoiévsky: La fascinación de Dimitri Karamazov (en)
I, 5, pp. 5-24 [281-300]

TRAVERN, B. runo

La rosa blanca. Traducción de Geoffroy Rivas y Erwin
Friedlberg. (nov) I, 1, pp. 30-35 [40-45]

TURRENT ROZAS, Lorenzo

Jorge Amado y la novela iberoamericana (com)
I, 2, pp. 50-52 [128-130]

Manuel José Othón ¿colono mental? (com)
I, 3, pp. 51-53 [195-197]

Dice el pueblo [de Carlos Gutiérrez Cruz] (com)
I, 6, pp. 39-42 [381-384]

Jack (cue) II, 8, pp. 32-39 [102-109]

La verdadera cultura alemana (li) II, 8, p. 58 [128]

Peleando con los milicianos [de Pablo de la Torriente
Brau] (li) I, 9, p. 59 [195]

Correo de Ruta II, 9, pp. 62, 63 [198, 199]

Correo de Ruta II, 10, p. 61 [263]

Realismo y expresión (com) II, 11, pp. 55-57 [323-325]

TZARA, Tristán

El poeta en la sociedad (com)
II, 11, pp. 57-61 [325-329]

USIGLI, Rodolfo

Teatro desnudo (com) I, 1, pp. 51, 52 [61, 62]

VARIOS [Lunatcharsky, Bontch-Bruvitch, Gorki, Lenin]

Lenin y la cultura (art) II, 10, pp. 38-40 [240-242]

VAZQUEZ AMARAL, José

Nota sobre "Cristóbal Colón" y otros poemas de Sidney Salt (com) II, 10, pp. 44-47 [246-249]

VELA, Arqueles

André Breton, globe-trotter aux pas perdus (com)
I, 1, pp. 47, 48 [57, 58]

La epopeya y la novela (en) I, 3, pp. 23-26 [167-170]

VERZMANN, I.

Juan Jacobo Rousseau (com) I, 3, pp. 54, 55 [198, 199]

YÁÑEZ, Agustín

Pasión y convalecencia (nov)
I, 6, pp. 26-32 [368-374]

ZABRE, Solón

Apuntes para un ensayo sobre Dante, Cervantes y Goethe
(en) I, 3, pp. 5-17 [149-161]

Descartes o el método de la duda
(en) II, 9, pp. 25-34 [161-170]

ZAMORA, A.

Ulises [de Joyce James]. Traducción (nov)
I, 2, pp. 36-42 [114-120]

ZAPATA VELA, José

Medio tono [de Rodolfo Usigli] (li) I, 5, p. 59 [335]

ZAVALA, Silvia

Corrientes culturales que definen al Periquillo,
de Bernabé Godoy (li) I, 1, pp. 59-61 [69-71]

9. Índice general de Ruta.

Presentación	2	[7]
Número 1, junio de 1938		
<u>Lo popular en Góngora</u>	3	[13]
Alfonso Reyes (en)		
<u>Las canciones de Peñíscola</u>	20	[30]
Carlos Pellicer (poe)		
<u>El pozo agotado</u>	28	[38]
Gregorio López y Fuentes (cue)		
<u>La Rosa Blanca</u>	30	[40]
Bruno Traven (nov)		
<u>Filosofía en Madrid</u>	36	[46]
Carmen Bud (art)		
<u>Las estrellas de Hollywood bajan del cielo. Entrevista con Herbert H. Bibermann</u>	41	[51]
Teté Casuso (art)		
<u>André Breton globe-trotter aux pas perdus</u>	47	[57]
Arqueles Vela (com)		
<u>El ocaso de la música francesa</u>	48	[58]
Verna Carleton de Millán (com)		
<u>Teatro desnudo</u>	51	[61]
Rodolfo Usigli (com)		
<u>Bilingüismo en la enseñanza de indígenas. Cómo se resolvió el problema en las colonias holandesas</u>	53	[63]
Lou Lichtveld (com)		
<u>Tierra del chicle [de Ramón Beteta]</u>	56	[66]
M[iguel] B[ustos] C[ereceda] (li)		

<u>Canto de España de Langston Hughes</u>	57	[67]
N. [ellie] C. [ampobello] (li)		
<u>Bibliografía de la Independencia de México</u>	58	[68]
[de Jesús Guzmán] E. [rmilo] A. [breu] G [ómez] (li)		
<u>Singladura de César Garizurieta</u>	58	[68]
M. [ario] P. [avón] F. [lores] (li)		
<u>Corrientes culturales que definen al Periquillo</u>	59	[69]
S. [ilvio] Z. [avala] (li)		
<u>Asteriscos</u>	62	[72]
<u>Trayectoria de Ruta</u>	63	[73]
<u>Ilustraciones</u>		
Feliciano Peña, Olga Acosta y José Chávez Morado		

Número 2, 15 de julio de 1938

<u>Ensayo sobre la época de sor Juana</u>	5	[83]
Ermilo Abreu Gómez (en)		
<u>Declaración de amor</u>	23	[101]
Efraín Huerta (poe)		
<u>Perfil de Silvestre Revueltas</u>	27	[105]
José Mancisidor (en)		
<u>Mezquites</u>	34	[112]
Rafael F. Muñoz (nov)		
<u>Ulises</u>	36	[114]
James Joyce. Traducción de A. Zamora. (nov)		
<u>Carta de Francia. Un año de teatro en París</u>	43	[121]
H. R. Lenormand		
<u>Muerte de Anibal Ponce</u>	47	[125]
M. [iguel] Bustos Cerecedo (com)		
<u>A propósito de una exposición</u>	48	[126]
Luis Cardoza y Aragón (com)		
<u>Jorge-Arado y la novela iberoamericana</u>	50	[128]
Lorenzo Turrent Rózas (com)		

<u>El aspecto intelectual del anti-semitismo</u>	52	[130]
Victor Bohet (com)		
<u>Hombres sin mujer</u> de Carlos Montenegro	55	[133]
P. [edro] G. [eoffroy] R. [ivas] (li)		
<u>Historia política de la revolución</u> [de Miguel	56	[134]
Alessio Robles] N. [icolás] P. [izarro] S. [uárez] (li)		
<u>La vida de Gracus Babeuf</u> [de Elías Erenburg]	57	[135]
L. [uis] C. [ardoza] (li)		
<u>El teatro en la U.R.S.S.</u> [de Alfredo Gómez de la Vega]	60	[138]
J. [osé] M. [ancisidor] (li)		
<u>Nostalgia de la muerte</u> [de Xavier Villaurrutia]	61	[139]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>Asteriscos</u>	63	[141]
Ilustraciones		
Feliciano Peña A.		

Número 3, 15 de agosto de 1938

<u>Apuntes para un ensayo sobre Dante, Cervantes y Goethe</u> . Solón Zabre (en)	5	[149]
<u>Mi descubrimiento de América</u>	18	[162]
Vladimiro Maiakowski (art)		
<u>Oda al invierno al río Mapocho</u>	22	[166]
Pablo Neruda (poe)		
<u>La epopeya y la novela</u>	23	[167]
Arqueles Vela (en)		
<u>Carta de Francia. La nueva epopeya francesa</u>	27	[171]
Louis Aragon (car)		
<u>Maestros rurales. Kinchil</u>	33	[177]
Martín Luis Guzmán (cue)		
<u>El dictador loco</u>	44	[188]
Lou Lichtveld (cue)		
<u>Mariano Azuela entrevistado en una novela</u>	49	[193]
Gastón Lafarga (com)		

<u>Manuel José Othón, ¿colono mental?</u>	51	[195]
Lorenzo Turrent Rozas (com)		
<u>Juan Jacobo Rousseau</u>	54	[198]
I. Verzman (com)		
<u>La rebelión de los colgados</u> [de Bruno Traven]	56	[200]
P. [edro] G. [eoffroy] R. [ivas] (li)		
<u>La ruta de sor Juana</u> [de Ermilo Abreu Gómez]	58	[202]
R. L. R. (li)		
<u>La vida inútil de Pito Pérez</u> [de José Rubén Romero] ..	58	[202]
J. [osé] M. [ancisidor] (li)		
<u>Poética de Valery</u>	60	[204]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>Asteriscos</u>	62	[206]
<u>Ilustraciones</u>		
Rufino Tamayo y Fernando Gamboa		

Número 4, 15 de septiembre de 1938

<u>Elogio de la embriaguez</u>	5	[215]
Luis Cardoza y Aragón (art)		
<u>Carta a un amigo difunto</u>	21	[231]
Alfonso Gutiérrez Hermosillo (poe)		
<u>Pablo Neruda en el corazón</u>	25	[235]
Octavio Paz (en)		
<u>Carta de Francia. En qué es bueno 1938</u>	34	[244]
Henri de Montherlant (car)		
<u>El ahorcado</u>	39	[249]
Agustín Santacruz (cue)		
<u>Mayo</u>	43	[253]
P. Pavlenko. Traducción de P. [edro] Geoffrey Rivas (nov)		
<u>Madame Curie y la terapéutica del cáncer</u>	46	[256]
Ignacio Millán y M. [aldonado] (com)		
<u>Literatura guerrera del Chaco</u>	53	[263]
Celestino Herrera Frimont (com)		

<u>El mejor poeta de México</u>	56	[266]
Miguel Bustos Cerecedo (com)		
<u>Orígenes económicos y sociales de la guerra de castas</u> de Héctor Pérez Martínez	61	[271]
E. [enrique] B. [arreiró] T. [ablada] (li)		
<u>SFZ 33</u> [de Enrique Othón Díaz]	62	[272]
R. G. (li)		
<u>Asteriscos</u>	64	[274]
Ilustraciones		
Francisco Gutiérrez		

Número 5, 15 de octubre de 1938

<u>Destoiewski: la fascinación de Dimitri Karamazov</u>	5	[281]
Loló de la Torriente (en)		
<u>Soldados de España</u>	25	[301]
Plá y Beltrán (poe)		
<u>El libertador</u>	26	[302]
Miguel Otero Silva (poe)		
<u>Cervantes</u>	27	[303]
Jean Cassou ; Traducción de Pedro Geoffroy Rivas ; (en)		
<u>El abismo</u>	33	[309]
José Revueltas (cue)		
<u>El hombre que no aplaudía</u>	38	[314]
Seikichi Fujimori. Traducción de Nicolás Pizarro Suárez. (art)		
<u>Carta de Inglaterra. Observación de masa y filántropos en harapos</u>	40	[316]
Rosamond Lehmann (car)		
<u>Poesía y desesperación</u>	44	[320]
José Mancisidor (com)		
<u>Balzac: secretario de su época</u>	46	[322]
Pedro Geoffroy Rivas (com)		

<u>Aguilera Malta, novelista ecuatoriano</u> Celestino Herrera Frimont (com)	50 [326]
<u>A tres jóvenes amigos</u> Octavio Paz (com)	52 [328]
<u>Medio tono</u> [de Rodolfo Usigli] J. [osé] Z. [apata] V. [ela] (li)	59 [335]
<u>Bibliografía de Ruiz de Alarcón</u> [de Pedro Henríquez Ureña] E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)	59 [335]
<u>Voces de España</u> . Selección y notas de Octavio Paz E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)	60 [336]
<u>Tierra herida</u> [de Manuel Navarro Luna] M. [iguel] B. [ustos] C. [erecedo] (li)	60 [336]
<u>Asteriscos</u>	62 [338]
Ilustraciones Feliciano Peña A.	

Número 6, 15 de noviembre de 1938

<u>Un ciclo de cultura criolla</u>	5 [347]
Alfonso Teja Zabre (en)	
<u>Poema de Concha</u>	17 [359]
Neftalí Beltrán (poe)	
<u>Eran tres marineros</u>	18 [360]
Enrique Serpa (poe)	
<u>Acerca de "El remedio en la desdicha", de Lope</u> [de Vega]	20 [362]
Ricardo de Alcázar (en)	
<u>Pasión y convalecencia</u>	26 [368]
Agustín Yáñez (nov)	
<u>El centinela de Kremenetz</u>	33 [375]
Armen Ohanian (cue)	

<u>Carta de Suecia. La neutralidad y los escritores</u>	37	[379]
Eyvind Johnson (car)		
<u>Dice el pueblo</u>	39	[381]
Lorenzo Turrent Rozas (com)		
<u>Martín Luis Guzmán, a propósito de "El hombre y sus armas"</u>	42	[384]
Nellie Campobello (com)		
<u>Los clásicos de nuestra historia</u>	43	[385]
Celestino Herrera Frimont (com)		
<u>Substancia del teatro y teatro indoamericano</u>	46	[388]
José Attolini (com)		
<u>Norteamérica desconocida</u>	48	[390]
León Pierre-Quint (com)		
<u>Literatura yiddish contemporánea. Apuntes</u>	51	[393]
Jacob Glantz (com)		
<u>Presagio a la muerte</u> [de María Luisa Hidalgo]	54	[396]
N. [eftali] B. [eltrán] (li)		
<u>Atardecer sin lirios</u> [de Vicente Magdaleno]	54	[396]
N. [eftali] B. [eltrán] (li)		
<u>Presencia</u> [de Otto D'Sola]	55	[397]
M. [iguél] B. [ustós] C. [erecedo] (li)		
<u>Historia de la literatura española</u>	56	[398]
[de Angel Valbuena Prat]		
E. [rmiló] A. [breu] G. [ómeZ] (li)		
<u>Jorge Icaza y los cholos</u>	58	[400]
J. [osé] B. [ustós] Cerecedo (li)		
<u>Contrabando</u> [de Enrique Serpa]	59	[401]
J. [osé] M. [ancisidór] (li)		
<u>Asteriscos</u>	62	[404]
Ilustraciones		
F. [rancisco] Gutiérrez		

Número 7, 15 de diciembre de 1938

<u>Vida de sor Juana</u>	5	[11]
Ermilo Abreu Gómez (en)		
<u>Poesía y dialéctica</u>	29	[35]
León Felipe (poe)		
<u>Dédalo</u>	33	[39]
Héctor Pérez Martínez (nov)		
<u>El petrolero Derbent</u>	39	[45]
Yuri Krimov (nov)		
<u>Carta de Estados Unidos. El arte y lo inmediato</u>	44	[50]
Upton Sinclair (car)		
<u>La época en que vivimos y el heroísmo</u>	47	[53]
Luc Durtain (com)		
<u>Dos poemas de Neftalí Beltrán</u>	49	[55]
Pedro Geoffroy Rivas (com)		
<u>Galanteo constructivo. Luisa Germana Necker,</u> <u>baronesa de Stäel</u>	51	[57]
Esperanza López Mateos (com)		
<u>Literatura biográfica mexicana</u>	54	[60]
Celestino Herrera Frimont (com)		
<u>Adonais [de Percy Bysshe Shelley]</u>	57	[63]
N. [eftali] B. [eltrán] (li)		
<u>Presencia interior [de Mirta Aguirre]</u>	57	[63]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>El jardín de los niños [de Rabindranath Tagore]</u>	58	[64]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>El hombre y sus armas [de Martín Luis Guzmán]</u>	58	[64]
E. [nrique] B. [arreiro] T. [ablada] (li)		
<u>Poemas árboles [de Elías Nandino]</u>	59	[65]
M. [iguel] B. [ustos] C. [crecedo] (li)		
<u>Asteriscos</u>	61	[67]
Ilustraciones		
José Chávez Morado		

Número 8, 15 de enero de 1939

<u>Ricardo Güiraldes (1886-1927)</u>	5	[75]
Arturo Torres Rioseco (en)		
<u>Poema de lobos</u>	28	[98]
Alberto Quintero Alvarez (poe)		
<u>Jack</u>	32	[102]
Lorenzo Turrent Rozas (cue)		
<u>Fuego de cimas</u>	40	[110]
Erskine Caldwell (cue)		
<u>Carta de Francia</u>	43	[113]
Jean Cassou (car)		
<u>Emil Ludwig no es un titán</u>	46	[116]
José Mancisidor (com)		
<u>Erskine Caldwell</u>	48	[118]
José Attolini (com)		
<u>La poesía en un callejón sin salida</u>	50	[120]
Alejandro Carrión (com)		
<u>Taller</u>	54	[124]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>Emilio Rodríguez Demorizi</u>	54	[124]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>Un nuevo poeta ecuatoriano [Adolfo Sotomayor]</u>	55	[125]
M. [iguel] B. [ustos] C. [erecedo] (li)		
<u>Literatura y materialismo dialéctico [de John Strachey]</u>	56	[126]
R. G. (li)		
<u>La verdadera cultura alemana</u>	58	[128]
L. [orenzo] T. [urrent] R. [ozas] (li)		
<u>Poesía</u>	58	[128]
N. [eftalf] B. [citrán] (li)		
<u>León Felipe</u>	60	[130]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>Asteriscos</u>	62	[132]

Ilustraciones

Julio de la Fuente y Feliciano Peña

Número 9, 15 de febrero de 1939

<u>Manuel José Othón, gran poeta de su tiempo</u>	5	[141]
Miguel Bustos Cerecedo (en)		
<u>La comida de hoy</u>	23	[159]
Nancy Cunard (poe)		
<u>Descartes o el método de la duda</u>	25	[161]
Solón Zabre (en)		
<u>Diario lírico de un maestro</u>	35	[171]
Mario Pavón Flores (art)		
<u>El paraíso mismo</u>	41	[177]
R. Aldington (art)		
<u>Ciencia y democracia</u>	50	[186]
Alberto Tauro (com)		
<u>Un film ejemplar: "Los trece"</u>	53	[189]
Jorge Rigol (com)		
<u>Los partidarios de la muerte</u>	55	[191]
Claude Morgan (com)		
<u>Peleando con los milicianos</u> [de Pablo de la Torriente Brau] L.orenzo] T.urrent] R. ozas] (li)	59	[195]
<u>Poemas de la tierra</u> [de Carlos Carlino]	60	[196]
M. iguel] B. ustos] C. erecedo] (li)		
<u>Correo de Ruta</u>	62	[198]
L.orenzo] T.urrent] R. ozas] (correo)		
<u>Asteriscos</u>	64	[200]
Ilustraciones		
Jorge Rigol		

Número 10, 15 de marzo de 1939

<u>Gerardo Gallegos: el hombre y su obra</u>	5	[207]
Gastón Lafarga (en)		
<u>Poema de la inercia</u>	19	[221]
Neftalí Beltrán (poe)		
<u>Dante en Nueva York</u>	20	[222]
Luis Cardoza y Aragón (art)		
<u>Carta de Bulgaria. Las tendencias ideológicas de la literatura búlgara contemporánea</u>	28	[230]
Ludmia Stonayov. (car)		
<u>Aquellas ramas de ceiba</u>	31	[233]
Celestino Herrera Frimont (nov)		
<u>La guerra no existe</u>	34	[236]
Luc Durtain. Traducción de Pedro Geoffroy R. (cuc)		
<u>Lenin y la cultura</u>	38	[240]
Lunatcharsky, Bontch-Bruvitch, Gorki, Lenin (com)		
<u>Del estilo de Martín Luis Guzmán</u>	41	[243]
E. [rmilo] Abreu Gómez (com)		
<u>Los muertos que descubrió la guerra</u>	42	[244]
Andrés Henestrosa (com)		
<u>Nota sobre "Cristóbal Colón" y otros poemas de Sydney Salt.</u> José Vázquez Amaral (com)	44	[246]
<u>El fenómeno del proselitismo</u>	47	[249]
José Iturriaga (com)		
<u>Poetas chilenos de hoy y mañana</u>	54	[256]
Hernán del Solar		
<u>"El hacha", elegía española [de León Felipe]</u>	57	[259]
N. [eftalí] B. [eltrán] (li)		
<u>Antes del alba</u> de Ludwig Renn.....	58	[260]
R. B. (li)		
<u>Bajo el comando del pueblo</u> de Córdoba Iturburu	59	[261]
R. G. (li)		

<u>Miradas sobre el mundo indolatino</u> [de Augusto Vistel]	60	[262]
R. de J. (li)		
<u>Correo de Ruta</u>	61	[263]
Lorenzo Turrent Rozas (correo)		
<u>Asteriscos</u>	62	[264]
Ilustraciones		
Pablo O'Higgins		

Número 11, 15 de abril de 1939

<u>La poesía de los negros en los Estados Unidos</u>	5	[273]
William H. Fletcher (en)		
<u>Soledades, muertes y niños</u>	18	[286]
Clemente López Trujillo (poe)		
<u>La crisis de la enseñanza de la literatura en las universidades burguesas</u>	24	[292]
Carlos Ijac (en)		
<u>La soledad</u>	35	[303]
José Revueltas (cue)		
<u>Miedo</u>	43	[311]
Alfonso Cuesta y Cuesta (cue)		
<u>Carta de China: Nueva cultura china</u>	49	[317]
Tscheng Hueng (car)		
<u>Realismo y expresión</u>	55	[323]
Lorenzo Turrent Rozas (com)		
<u>El poeta en la sociedad</u>	57	[325]
Tristán Tzara (com)		
<u>Lingüística americana</u>	62	[330]
E. [rmilo] A. [breu] G. [ómez] (li)		
<u>Asteriscos</u>	64	[332]
Ilustraciones		
T. Alvarenga y R. Carranza		

Número 12, 15 de mayo de 1939

<u>La obra de sor Juana</u>	5	[339]
E. [rmi] A. [breu] G. [ómez] (en)		
<u>La mariposa loca</u>	26	[360]
Efraín Huerta (poe)		
<u>En la rosa de los vientos</u>	27	[361]
José Mancisidor (nov)		
<u>Y el acero fue templado</u>	39	[373]
Nicolás Ostrovsky (cue)		
<u>Carta del Ecuador. Los caminos de la literatura ecuatoriana</u>	49	[383]
F. Ferrandiz Alborz (car)		
<u>Nicolás Ostrovsky</u>	57	[391]
Romain Rolland (com)		
<u>Gold, poeta</u>	58	[392]
José Attolini (com)		
<u>Asteriscos</u>	60	[394]
<u>Ilustraciones</u>		
José Chávez Morado		

10. C o n c l u s i o n e s .

Una revista literaria - de acuerdo con José Luis Martínez- es siempre un reflejo de una serie de procesos, no sólo de carácter literario sino ideológico y aún político, que se van gestando poco a poco. La mayor parte de los escritores se inician en las revistas literarias. En ellas se puede encontrar la evolución del autor que en sus diversas colaboraciones nos muestra sus preferencias, sus cambios de mentalidad, sus diferentes formas de sensibilidad, su progreso y su decadencia. (*)

Por esto es importante la revista Ruta, pero además es fundamentalmente un testimonio de su época. Al conocer los grupos y las revistas Simiente (1930) y Noviembre (1932), las obras publicadas por la editorial Integrales (1933) y las revistas ruta de Xalapa (1933-1935) y Ruta de México (1938-1939), se advierte el compromiso político-social de sus autores, su orientación definida y honesta, su decidida lucha comprometida con su ideología, con su clase, con su tiempo, con su deseo de conquistar una posición política.

(*) José Luis Martínez, Literatura Mexicana del siglo XX, pp. 87, 88.

La revista ruta de Xalapa en su 1a. época se distribuyó gratuitamente entre obreros y campesinos porque pretendía ser leída por el pueblo y estuvo en contra de los movimientos elitistas y demagógicos de su tiempo. En su 4a. época Ruta se transformó de acuerdo a la nueva realidad histórica, deseosa de dar a conocer al mundo a los escritores mexicanos que estaban decididos a crear un nuevo destino para el país, a defender la cultura y a luchar contra el fascismo internacional. Y para cumplir con este propósito siempre estuvo conectada con el lenguaje y con el sentir del pueblo que padece.

Los colaboradores de Ruta estaban unidos por la idea de que el arte pertenece al pueblo y debe ser comprendido y querido por él, debe ser un testimonio de sus sentimientos, de sus ideales y un instrumento de lucha por los derechos humanos. Deseaban describir en sus obras la causa de su miseria material y espiritual, penetrar en sus raíces históricas y ser la expresión del sentir popular. En todas las secciones de la revista se encuentra siempre una crítica a la sociedad prejuiciosa, convencional e injusta y un profundo interés por los problemas humanos, sociales y políticos.

Ruta nos ofreció también un amplio panorama de las letras iberoamericanas y europeas que le confiere especial validez. Muchos de los escritores que acoge son aún ahora poco

conocidos, pues principalmente dio cabida a los intelectuales revolucionarios marginados. Al trascender las fronteras de México recoge las nuevas ideas sociales, políticas y artísticas del momento. Y a través de las traducciones y de las versiones que da a conocer influye en los jóvenes escritores deseosos de transformar la vida de nuestro país.

Tal vez en muchos de los autores no encontremos un trabajo de vanguardia literaria, pero nunca podrá negarse su validez como reveladores de una realidad que de algún modo alimenta la identidad colectiva y rescata la memoria de la comunidad. Dice Eduardo Galeano que "el valor de un texto bien podría medirse por lo que desencadena en quien lo lee... La literatura que se dirige a las conciencias actúa sobre ellas, y cuando la acompaña la intención, el talento y la suerte, dispara en ellas los gatillos de la imaginación y la voluntad de cambio, enciende los fueguitos de la identidad, la memoria y la esperanza"! (**)

Así los ensayos, artículos, poemas, novelas y cuentos de Ruta nos hacen entender un pasado para poder entender mejor el hoy y el futuro. Nos cuestionan y nos iluminan para ser mejores.

(**) Eduardo Galeano, Literatura y cultura popular en América Latina: diez errores o mentiras frecuentes, p. 108.

He pretendido con esta tesis dar a conocer la revista Ruta. Principié por ubicarla dentro de un marco histórico y literario. Después hice el estudio de la revista, sus antecedentes, su tipografía, las características generales de la ruta de Xalapa y la Ruta de México. De esta última presenté un breve comentario de cada una de las secciones y de las colaboraciones que las integran y notas de los autores más destacados de la revista y menos conocidos.

Elaboré diversos índices: de autores, clasificados por géneros, por países, por secciones, por orden alfabético, de autores y obras comentados y reseñados, y por número, un índice general.

Incluyó un apéndice con los índices de la revista ruta de Xalapa, porque al tener acceso a este material, cuando ya había hecho la mayor parte de este trabajo, consideré conveniente presentarlo para dar una idea del valor de esta revista y porque quizá podría servir para un trabajo posterior. También en él doy índices con los datos principales de cada número de la revista, de autores clasificados por géneros, de colaboradores extranjeros clasificados por orden alfabético y por países, de artículos anónimos y artículos firmados por grupos y periódicos, de portadas y de ilustraciones, de todos los colaboradores por orden alfabético y un índice general.

Creo que todo esto podría servir para contribuir, en parte, a completar el cuadro de una época de nuestra literatura y para comprender mejor a nuestro México.

r u t a



jalapa. ver., mex.

enero de 1935

A P E N D I C E

1: Números de la revista ruta de Xalapa.

Número	Fecha	Páginas	Observaciones
1	marzo de 1933	8	Publicación mensual; Editores: José Mancisidor y Julio de la Fuente. Contribuidores: [Miguel] J. [José] B. [Luis] Cerecedo, A. [Ivar] Córdoba, Juan Gómez, A. González Franco, Dmitri Ivanovitch, Germán List Arzubide, Gabriel Lucio, Ben Ossa, Mario Pavón Flores, Lorenzo Turrent Rozas. Dirección: 5a. de Juárez 67, Xalapa, Veracruz, Méx. Registrada como artículo de 2a. clase el 4 de abril de 1933.
2.	15 de abril de 1933	8	
3	15 de mayo de 1933	8	
4	15 de junio de 1933	12	
5	15 de julio de 1933	12	No aparece Dmitri Ivanovitch entre los contribuidores
6	15 de agosto de 1933	12	
7	15 de septiembre de 1933	12	
8	15 de octubre de 1933		No aparecen Juan Gómez ni Ben Ossa.
9	15 de noviembre de 1933	20	Se añade a Enrique Barreiro Tablada.
10	15 de diciembre de 1933	12	
11	15 de enero de 1934	12	

Número	Fecha	Páginas	Observaciones
12	15 de febrero de 1934	12	
13	15 de marzo de 1934	16	
14	15 de abril de 1934	16	J. [osé] B. [usto] Cerecedo aparece como Miguel Bustos Cerecedo.
15	15 de mayo de 1934	16	
16	15 de junio de 1934	16	
17	julio de 1934		
18	agosto de 1934	20	
19	15 de septiembre de 1934	16	No aparece Gabriel Lucio. En cursivas con un tipo más grande y entre fuertes líneas negras solicitan a los obreros, campesinos e intelectuales ayuda económica.
20	15 de octubre de 1934	16	
21	15 de noviembre de 1934	24	
22	15 de diciembre de 1934	16	
23	15 de enero de 1935	16	
24	15 de febrero de 1935	16	
25	15 de marzo de 1935	16	
26	15 de abril de 1935	16	

Número	Fecha	Páginas	Observaciones
27	15 de mayo de 1935	16	
28 } 29 }	{ junio de 1935 { julio de 1935	16	Aparece como publicación mensual de la "Brigada Noviembre adherida a la LEAR. 2a. época. Comité editor: Julio de la Fuente, José Mancisidor y Alvaro Córdoba. No aparecen colaboradores.
30 } 31 }	{ agosto { septiembre de 1935	16	Colaboradores: Juan de la Cabada, Germán List Arzubide, Miguel Bustos Cerecedo, Mario Pavón Flores, Enrique Barreiro Tablada y Lorenzo Turrent Rozas.
32 } 33 }	{ octubre { noviembre de 1935	16	Editada por José Mancisidor. Añade como colaboradores a Julio de la Fuente y Alvaro Córdoba.
34 } 35 }	{ diciembre { enero de 1936		
36	febrero de 1936		
44	octubre de 1936		Añade en la colaboración a Camerino Navarro.



2. Índice de autores
de ruta
clasificados por
géneros.

2.1. Ensayo y artículos literarios.

1. Abreu Gómez, Ermilo: Juan Marinello (en)
2. Anissimov, J.: "La condición humana" de André Malraux (en)
3. Barbusse, Enrique: Los escritores y la guerra (en)
4. Barreiro Tablada, Enrique: Un poema de Víctor Serge (art)
5. Bustos Cerecedo, Miguel: León Tolstoi 1828-1910.
Su vida (en)
6. ---: María Luisa Vera (en)
7. ---: Mensajes bibliográficos (art pol lit).
8. Calmer, Alan: La historia corta proletaria (en)
9. Córdoba, Alvaro: Una vieja discusión (en)
10. Dmitrevski, Vladimir: André Malraux y su novela "Los tiempos del menosprecio (en)
11. Erenburg, Elías: El camino de Andrés Gide (en)
12. Freeman, Joseph: Homenaje a Barbusse (en pol lit)
13. Garza, Macedonio: El callejón de los intelectuales
Mayakovski, Gorki (en)
14. ---: Los dos caminos del frente cultural (en)
15. Iudine, P. y Iadcev, A.: El realismo socialista, método fundamental de la literatura soviética (en)
16. Lejneff, A. La poesía contemporánea en la URSS (art)

17. List Arzubide, Germán: "Tomóchic" y los usurpadores revolucionarios (en)
18. Manicisidor, José: La poesía revolucionaria en México (art)
19. ---: Lenin [Cantos populares de la URSS en honor a Lenin] (en)
20. ---: Literatura y revolución (art)
21. ---: El grupo "Noviembre" (art)
22. ---: Zola, conferencia (art)
23. ---: La literatura en la URSS y la libertad de pensamiento (en)
24. ---: Con Langston Hughes (art lit pol)
25. ---: Llamamiento para un congreso de artistas norteamericanos (art pol lit)
26. ---: Noticias de libros (art)
27. Marguerite, Víctor: Prefacio para "La madre" (art)
28. Montero, Marco Arturo: Rubén Darío (en)
29. Nizan, P.: André Maurois. Sentimientos y costumbres (art lit pol)
30. Ohanian, Armen: Historia de la literatura de la URSS (en)
31. ---: León Tolstói 1828-1910. Su época (en)
32. ---: León Tolstói 1828-1910. Su obra (en)
33. Ossa, Ben: El teatro revolucionario en Estados Unidos. Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y artistas revolucionarios de América Latina (en)
34. Pavón Flores, Mario: El poeta del sol [Carlos Gutiérrez Cruz] (en)
35. ---: Una nueva expresión [Corrido popular de Teodoro Velasco] (en)
36. ---: Un poeta de su tiempo (art)
37. Pereda Valdés, Ildelfonso: ¿Existe la gloria de Larreta? (en)
38. ---: Unamuno y la revolución española (art)

- 39: Pillement, Jorge: Una entrevista con Pío Baroja (art lit pol)
- 40: Rab-bor: Prototipos de la literatura contemporánea mexicana (art)
- 41: Rivas, Carlos: "Tres golpes de sangre tuvo". García Lorca (art)
- 42: Turrent Rozas, Lorenzo: Germán List Arzubide y sus tres comedias (en)
- 43: ---: Llamada (art lit pol)
- 44: Vela, Arqueles: El teatro popular de Mongolia (art)
- 45: Zabre, Solón: "Revolución". Poema de Miguel Bustos Cerecedo (en)

2.2 P o e s í a .

1. Aguirre, María: Romances.
2. Alberti, Rafael: ¡Salud revolución cubana!
3. Barreiro Tablada, Enrique: Mineros.
4. Bustos Cerecedo, J. [os] Miguel: Campos.
5. ---: A Langston Hugues.
6. ---: Sobre un hondo desierto de miserias.
7. ---: Ha muerto Henri Barbusse.
8. Carrión, Alejandro: Bloqueo a la esperanza roja.
9. Cunard, Nancy: Violación.
10. Cúneo, Dardo: Romance de las tres invasiones a Río de la Plata.
11. Cuesta, Víctor: Asalto.
12. Faber, Stefan: ¡Gas!
13. Gallegos Lara, Joaquín: Transporte.
14. Gil Gilbert, Enrique: Leticia.
15. ---: Octubre rojo.
16. ---: Guayaquil.
17. González Franco, A.: Tecnocracia!
18. Hughes, Langston: Buenos días, revolución.
19. Maiakovsky, Vladimir: ¡Juventud!
20. Manco Campos, Alejandro: Elegía del creyente que llegó tarde.
21. Martínez Lavalle, Arnulfo: Engranajes.

22. Martínez, Nela: Advenimiento proletario.
- 23! Muñoz Cota, José: Cuando la huelga!
24. Noviembre (Grupo): ¡Salud, revolución rusa!.
25. Pereda Valdés, Ildefonso: Soldado, dispara contra tus verdugos.
- 26! ---: Estrella roja!
- 27! ---: Hombres nuevos construyen ciudades nuevas!
- 28! ---: A los revolucionarios asturianos.
- 29! ---: El lynchamiento.
- 30! Sánchez Andrade, Jaime: Programa!
- 31! Serge, Víctor: Un americano.
- 32! Vera, María Luisa: Protesta!
- 33! ---: Canción de cuna!
- 34! ---: Epístola!
- 35! Vera, Pedro Jorge: Poema de "amor esclavo".
- 36! ---: Nosotros!
- 37! ---: Evocación de Lenin!
- 38! Zabre, Solón: Salutación a un negro!
- 39! ---: A Henri Barbusse!

2.3. Novela, cuento y relato.

- 1! Arenal, Angélica: Pedro en zancos (re):
- 2! Barbusse, Henri: El cuarto de luna maléfico (cue)
- 3! ---: Claridad (nov):
- 4! ---: Páginas de "El fuego" (nov)
- 5! ---: El resplandor en el abismo. La osadía de la verdad (cue)
- 6! Bustos Cerecedo, Miguel: El anarquista (cue):
- 7! Cabada, Juan de la: La botica (cue).
- 8! Córdoba, Alvaro: Relato!
- 9! ---: Entre ellos (cue)
- 10! ---: Los comunistas de Sanborn's (cue)
- 11! Coutiño, Ezequiel: La pobre gente (teatro):
- 12! Cuesta, Víctor: Un relato ingenuo!
- 13! Ledesma, Zulima: ¡Arriba los esclavos sin pan! (re)
- 14! Lin, Din: Noche de muerte. Aurora de libertad (re).
- 15! Lucio, Gabriel: Dos cuentos. El amo, La plática de las nubes.
- 16! Mancisidor, José: El caso de Boris Kustof (esquema para un film soviético):
- 17! ---: El creador de un mundo nuevo (escena teatral):
- 18! ---: En la rosa de los vientos (nov):
- 19! Montero, Marco Arturo: La catástrofe (cue):
- 20! ---: El general Gil Blas, pequeño burgués (re):
- 21! Navarro, Camerino: El único camino (re).

- 22! Pavón Flores, Mario: Un cuento.
- 23! ---: Estudiantes (cue).
- 24! ---: Los perforadores (cue).
- 25! ---: El profesor de Sociología (cue).
- 26! ---: El camarada Manuel Pérez (re).
- 27! ---: Un pionerito rojo (re).
- 28! ---: La emulación revolucionaria (re).
- 29! Pollán, Eduardo Juan: Mentira (re).
- 30! Rodríguez, Luis Felipe: El comunista (cue).
- 31! Romanov, Panteleimon: Tinieblas (cue).
- 32! Sáenz, L.: Música de Bach (re).
- 33! Scholochov, Michail: El padre (cue).
- 34! Turrent Rozas, Lorenzo: Camino (nov).
- 35! ---: Playa (cue).
- 36! Vera, María Luisa: Paredón (cue).
- 37! ---: Una maestra (cue).
- 38! Verdié, Julio: El globo en el paraíso (cue).

2.4 Traducciones.

1. Araujo, Antonio de P.: La cultura contra el capitalismo (art pol). Carlos Lacerda (brasileño)
2. Barreiro Tablada, Enrique: Un americano (poe).
Victor Serge (francés).
3. Córdoba, Alvaro: La prostitución en la URSS (art pol)
Maurice Hindús (francés).
4. Fuente, Julio de la : Los escritores y la guerra (en).
Enrique Barbusse (francés).
5. ---: Notas de un minero del Ruhr (art pol).
Ed Falkowski (soviético).
6. ---: Buenos días revolución (poe).
Langston Hugues (estadunidense).
7. ---: En el cincuentenario de la muerte de Marx (art pol).
I. Ganitchev (soviético).
8. Mancisidor, José: El realismo socialista, método fundamental de la literatura soviética (en).
P. Iudine y A. Iadeev (soviéticos).
9. ---: El hombre nuevo (art pol). S., Loukianof (soviético).
10. --- (?): Declaración de Ch. Rakovski (art pol).
Ch., Rakovski (soviético)
11. ---: Educación e indiferencia del pueblo (art pol)
A. M., de Jong (soviético)
12. Ohanian, Armen y Smith, Alicia: Historia de la lucha de clases (art pol). Anónimo
13. ruta: Noche de muerte. Aurora de libertad (re)
Din Lin (china).
14. ---: Wells, entrevista a Stalin (art pol).
K. Oumansky (soviético).

25 Colaboradores extranjeros.
de ruta en orden alfabético.

1. Alberti, Rafael (español):
¡Salud, revolución cubana! (poe).
Moscú. Vísperas del primer Congreso de escritores soviéticos (art pol).
2. Anissimov, J. (soviético):
"La condicoón humana" de André Malraux (en lit).
3. Araquistáin, Luis (español):
La nueva etapa del socialismo (art pol).
4. Askinasky, Siegfried (soviético):
El teatro artístico de Moscú (art).
5. Barbusse, Enrique (francés):
Los escritores y la guerra (en).
El cuarto de luna maléfica (cue).
Claridad (nov).
Páginas de "El fuego" (nov).
El resplandor en el abismo. La osadía de la verdad (cue).
6. Bloch, Jean Richard (francés):
Homero, mercader de cacahuates (art pol).
7. Bocej, León (soviético):
Luchemos contra la guerra (art pol).
8. Calmer, Alan (estadunidense):
La historia corta proletaria (en).
9. Carrión, Alejandro (ecuatoriano):
Bloqueo a la esperanza roja (poe).
10. Cúneo, Dardo (argentino):
Federico Adler y la unidad del proletariado (art pol).
Romance de las tres invasiones a Río de la Plata (poe).
11. Din, Lin (china):
Noche de muerte. Aurora de libertad (re)
12. Dmitrevski, Vladimir (soviético):
André-Malraux y su novela "Los tiempos del menosprecio" (en).

13. Erenburg, Elías (soviético):
El camino de André Gide (en).
14. Evander, Henrik(¿?):
Un baño de sangre (art pol).
15. Falkowski, Ed (soviético):
Notas de un minero del Ruhr (art pol).
16. Faber, Stefan (¿?):
¡Gas! (poe).
17. Freeman, Joseph (estadunidense):
Homenaje a Barbusse (en).
18. Gallegos Lara, Joaquín (ecuatoriano):
Transporte (poe).
19. Ganitchev, I. (soviético):
En el cincuentenario de la muerte de Marx (art pol).
20. Gil Gilbert, Enrique (ecuatoriano):
Leticia (poe).
Guavaquil (poe).
Octubre rojo (poe).
21. Gorki, Múximo (soviético):
El humanismo proletario (art pol).
La educación de la verdad (art pol).
22. Hindus, Maurice (¿francés?):
La prostitución en la URSS (art pol).
23. Hughes, Langston (estadunidense):
Buenos días revolución (poe).
24. Iudine, P. y Iadeev, A. (soviéticos):
El realismo socialista, método fundamental de la literatura soviética (en).
25. Jong, A. M. de (¿?):
Educación e indiferencia del pueblo (art pol).
26. Lacerda, Carlos (brasileño):
La cultura contra el capitalismo (art pol).
Mensaje a los intelectuales (art pol).
27. Lamberri, Eusebio (español):
Una carta de España (art pol).
Del fascismo al cesarismo (art pol).

28. Ledesma, Zulima (uruguaya):
¡Arriba los esclavos sin pan! (re).
29. Lejneff A. (soviético):
La poesía contemporánea en la URSS (art lit).
30. Loukianof, S. (soviético):
El hombre nuevo (art pol).
31. Maiakovsky, Vladimir (soviético).
¡Juventud! (poe).
32. Marguerite, Víctor (?):
Prefacio para "La madre" (art lit)
33. Marinello, Juan (cubano):
México 1936 (art pol).
34. Martínez, Nela (ecuatoriana):
Advenimiento proletario (poe).
35. Mirochevski, V. (soviético):
"Comunistas criollos. Indoamérica" de Manuel Seoane
(art pol).
36. Morán Dionisio (español):
Largo Caballero, absuelto (re pol).
37. Nelken, Margarita (?):
En el año 1935 de la era cristiana (art pol).
38. Nizan, P. [aúl] (francés):
André Maurois, Sentimientos y costumbres (art lit).
39. Ohanian, Armen (soviética):
León Tolstoi 1828-1910. Su época (en).
León Tolstoi 1828-1910. Su obra (en).
Quince años de cinematografía soviética (art).
La guerra civil (en pol)
Historia de la lucha de clases (art pol).
Historia de la literatura de la URSS (en).
40. Ossa, Ben (estadunidense?):
El teatro revolucionario en Estados Unidos. Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y artistas dramáticos de América Latina (en).
41. Oumansky, K. (soviético):
Wells, entrevista a Stalin (art pol).

42. Pavloff, N. (¿soviético?):
El hombre y la técnica. Reflexiones sobre un mundo nuevo (art pol).
43. Pereda Valdés, Ildefonso (uruguayo):
Soldado, dispara contra tus verdugos (poe).
Estrella roja (poe).
Existe la gloria de Larreta (en).
Hombre nuevos construyen ciudades nuevas (poe).
Unamuno y la revolución española (art lit pol).
A los revolucionarios asturianos (poe).
44. Pillement, Jorge (¿?):
Una entrevista con Pío Baroja (art pol).
45. Pollán, Eduardo (cubano):
Mentira (re).
46. Rakovski, Ch. (soviético):
Declaración de Ch. Rakovski (art pol).
47. Reed, John (estadunidense):
Cómo tomaron el poder los bolcheviques (art pol).
48. Rodríguez Luis Felipe (cubano):
El comunista (cue).
49. Rolland, Romain (francés):
Ayudemos a las víctimas del fascismo austriaco (art pol).
50. Romanov, Panteleimon (soviético):
Tinieblas (cue).
51. Scholochov, Michail (soviético):
El padre (cue).
52. Serge, Víctor (francés):
Un americano (poe).
53. Smith, Alicia (estadunidense):
Historia de la lucha de clases (art pol).
54. Sugasagoitia, Julián (español):
Escribo desde una prisión de Madrid (art pol).
55. Torriente Brau, Pablo de la (cubano):
Cuba, escenario de lucha contra el imperialismo en el Caribe (art pol).

- 56: Vera, Pedro Jorge (ecuatoriano):
Poema de "amor esclavo" (poe).
- 57: Yero, Zacarías (cubano):
Prensa burguesa (art pol).

2.6 Colaboradores extranjeros
de ruta clasificados por
países.

1. ARGENTINA

Cúneo, Dardo:

Federico Adler y la unidad del proletariado (artpol).
Romance de las tres invasiones a Río de la Plata (poe).

2. BRASIL

Lacerda, Carlos:

La cultura contra el capitalismo (art pol).
Mensaje a los intelectuales (art pol).

3. CUBA

Marinello, Juan:

México 1936 (art pol).

Pollan, Eduardo:

Mentira (re)

Rodríguez, Luis Felipe

El comunista (cue)

Torriente Brau, Pablo de la

Cuba, escenario de lucha contra el imperialismo
en el Caribe (art pol).

Yero, Zacarías:

Prensa burguesa (art pol).

4. CHINA

Din, Lin:

Noche de muerte. Aurora de libertad (re)

5. ECUADOR

Carrión, Alejandro:
Bloqueo a la esperanza roja (poe)

Gallegos Lara, Joaquín:
Transporte (poe)

Gil Gilbert, Enrique
Leticia (poe)
Guayaquil (poe)
Octubre rojo (poe)

Martínez, Nela:
Advenimiento proletario (poe)

Vera, Pedro Jorge:
Poema de "amor esclavo" (poe)

6. ESPAÑA

Alberti, Rafael:
¡Salud, revolución cubana! (poe):
Moscú, vísperas del primer Congreso de escritores
soviéticos (art pol).

Araquistáin, Luis:
La nueva etapa del socialismo (art pol):

Lamberri, Eusebio:
Una carta de España (art pol).
Del fascismo al cesarismo (art pol).

Morán, Dionisio:
Largo Caballero, absuelto (re pol).

Sugasagoitia, Julián
Escribo desde una prisión de Madrid (art pol).

7. ESTADOS UNIDOS

Calmer, Alan:
La historia corta proletaria (en).

Freiman, Joseph:
Homenaje a Barbusse (en).

Hughes, Langston:

Buenos días revolución (poe)

Ossa, Ben:

El teatro revolucionario en Estados Unidos. Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y artistas dramáticos de América Latina (en).

Reed, John:

Cómo tomaron el poder los bolcheviques (art pol).

Smith, Alicia:

Historia de la lucha de clases (art pol).

8: FRANCIA

Barbusse, Henri:

Los escritores y la guerra (en).

El cuarto de luna maléfico (cue):

Claridad (nov):

Páginas de "El fuego" (nov):

El resplandor en el abismo: La osadía de la verdad (cue)

Bloch, Jean Richard:

Homero, mercader de cacahuates (art pol):

Nizan, P. [aúl] :

André Maurois, Sentimientos y costumbres (art lit):

Rolland, Romain:

Ayudemos a las víctimas del fascismo austriaco
(art pol).

Serge, Victor:

Un americano (poe).

9: URSS

Anissimov, J.:

"La condición humana" de André Malraux (en lit)

Askinasky, Siegfried:

El teatro artístico de Mascú (art):

Bocej, León:

Luchemos contra la guerra (art pol)

- Dmitrevski, Vladimir:
André Malraux y su novela "Los tiempos del menos-precio" (en).
- Erenburg, Elfas:
El camino de André Gide (en):
- Falkowski, Ed:
Notas de un minero del Ruhr (art pol).
- Ganitchev, I:
En el cincuentenario de la muerte de Marx (art pol)
- Gorki, Máximo:
El humanismo proletario (art pol):
La educación de la verdad (art pol):
- Iudine, P. y Iadeev, A.:
El realismo socialista, método fundamental de la literatura soviética (en):
- Lejneff, A.:
La poesía contemporánea en la URSS (art lit):
- Loukianof, S.:
El hombre nuevo (art pol).
- Maiakovsky, Vladimir:
¡Juventud! (poe)
- Mirochevski, V.:
"Comunistas criollos. Indoamérica" de Manuel Seoane
 (art pol).
- Ohanian, Armen:
León Tolstoi 1828-1910. Su época (en).
León Tolstoi 1828-1910. Su obra (en):
Quince años de cinematografía soviética (art):
La guerra civil (en pol):
Historia de la lucha de clases (art pol):
Historia de la literatura de la URSS (en):
- Oumansky, Kt:
Wells, entrevista a Stalin (art pol):
- Pavloff, N.:
El hombre y la técnica. Reflexiones sobre un mundo nuevo (art pol).

Rakovski, Ch:
Declaración de Ch. Rakovski (art pol):

Romanov, Panteleimon:
Tinieblas (cue)

Scholochoy, Michail:
El padre (cue):

10. URUGUAY

Ledesma, Zulima:
Arriba los esclavos sin pan (re)

Pereda Valdés, Ildefonso:
Soldado, dispara contra tus verdugos (poe):

Estrella roja (poe):

Existe la gloria de Larreta (en):

Hombres nuevos construyen ciudades nuevas (poe):

Unamuno y la revolución española (art lit pol):

A los revolucionarios asturianos (poe):

11. ¿?

Evander, Henrik:
Un baño de sangre (art Pol).

Faber, Stefan
¡Gas! (poe):

Hindus, Maurice
La prostitución en la URSS (art pol)

Jong, A. M. de
Educación e indiferencia del pueblo (art pol)

Marguerite, Victor
Prefacio para "La madre" (art lit).

Nelken, Margarita:
En el año 1935 de la era cristiana (art pol):

Pillement, Jorge:
Una entrevista con Pío Baroja (art pol):

2.7 Artículos anónimos .

Síntesis

r 1, pp. 2, 3; r 2, pp. 2, 3; r 3, pp. 2, 3; r 4, p. 2; r 5, pp. 2, 3; r 6, pp. 2, 3; r 7, pp. 2, 3; r 10, p. 2; r 12, pp. 2, 3; r 13, pp. 2, 3; r 14, p. 2.

El caso Scottsboro

r 1, p. 3

Prejuicios en marcha

r 2, p. 3

El terror de Cuba

r 3, p. 3

Ejemplo

r 4, p. 3

La plática de paz de la Unión Soviética

r 6, pp. 9-11

15 millones para servicio militar

r 7, p. 7

Panorama de la URSS

r 9, pp. 2-4

¡Guerra a la guerra!

r 9, p. 12

El retorno de Simona Tery

r 23, p. 7

Nota de ruta (A propósito de su tercer aniversario)

r 25, p. 9

Thaelmann

r 27, p. 3

ruta adopta un nuevo plan

r 2a. época, 28, 29, pp. 2, 3

Nuestra organización

r 2a. época, 28, 29, p. 16

Noviembre

r 3a. época 32, 33, pp. 5, 6

Nota de ruta

r 3a. época 32, 33, p. 10

Resolución de la Unión Internacional de escritores revolucionarios de Moscú

r 3a. época, 36, p. 11

Resolución adoptada por las delegaciones de Cuba y México, asistentes al Congreso de la Paz, celebrado en Bruselas entre los días 3 y 6 de septiembre de 1936

r 3a. época, 44, pp. 5, 6

2.8 Artículos firmados por
brigadas y periódicos.

Brigada Cimientos

El fascismo visto desde la URSS

r 14, pp. 4-11

Retengamos esta lección histórica: La social-democracia se convierte en social-fascismo ¡Cuidado con los filisteos!

r 15, pp. 4-7

Desarrollo de la lucha de clases

r 16, pp. 2-8

Sentido histórico de los acontecimientos alemanes

r 17, 18, pp. 2, 3

También en Francia hay gateras fachistas... Los "francistas", ¿no pervierten a la juventud?

r 19, pp. 3, 4

En el Congreso de escritores soviéticos

r 20, pp. 3-5; r 21, pp. 7, 8

Los cuatro pilares de la cultura proletaria

r 22, pp. 4, 5

Lun-yún, brigadier del ejército rojo chino

r 2a. época, 28, 29, pp. 15, 16

Noviembre (Grupo)

¡Salud, revolución rusa!...(poe)
r 21, p. 2

Pravda

En ascenso
r 9 pp. 18, 19

New masses

Convocatoria para el Congreso de escritores norteamericanos
r 25, p. 2

Nación y cultura

Barbusse en el Congreso de escritores de Paris
r 2a. época 30, 31, pp. 6, 7, 10

r u t a



Jalapa, ver., mex.

mayo, 1933

3. Portadas

Número	Autor	Título	Observaciones
1	Anónimo		
2	Anónimo		
3	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		Lema: Strike. Mayo 1
4	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		
5	Anónimo		
6	Anónimo		
7	Anónimo		
8	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		
9	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		
10	[Julio] D. [e] L. [a]		Lema: Huelga
11	Anónimo		
12	Anónimo	<u>Represión</u>	
13	Anónimo	<u>Antimperialismo</u>	
14	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]	<u>Luchemos contra el fascismo</u>	Cita de Stalin: "No es ya en modo alguno sorpresa que el fascismo se haya vuelto cosa común y corriente entre políticos y burgueses que hoy militan en las filas del capitalismo"

Número	Autor	Título	Observaciones
15	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		Se recomienda el reportaje de la Brigada Cimientos sobre los sucesos revolucionarios de Austria.
16	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		
17, 18	Anónimo	<u>San Francisco,</u> <u>Huelga General</u>	
19	Alex Keil		"De literatura internacional"
20	Anónimo		
21	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		Grabado en madera. Retrato de Stalin
22.	Anónimo		Retrato de Sergio Kirof, secretario del Comité Central del Partido Comunista, asesinado el 10. de diciembre de 1934 por los contrarrevolucionarios trskistas.
23	Anónimo		
24	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		Lema: ¡Viva Cuba soviética!
25	Julio de la Fuente	<u>La víctima</u>	Grabado en madera Lema: Códo de la guerra
26	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		Lema: American Writer's Congress. Indice.
27	Julio de la Fuente		Grabado en madera. Lema: 10. de mayo Indice

Número	Autor	Título	Observaciones
28, 29	J. [Julio] de la Fuente	<u>Los nuevos ricos</u>	Grabado en madera. Índice.
30, 31	J. [Julio] de la Fuente		Grabado en madera. Retrato de Henri Barbusse. Índice.
32, 33	J. [Julio] de la Fuente		Grabado en madera. Lema: Noviembre. Índice
34, 35	Julio de la Fuente	<u>Las esperanzas de la reacción en 1936</u>	Linóleo. Índice.
36	J. [Julio] de la Fuente		Lema: Unidad. Índice
44	José Chávez Morado	<u>El knock out de Landon</u>	Grabado en madera

4. Ilustraciones.

Número	Autor	Título	Observaciones
9, p. 6	J. [ulio] L. [ara] R. [ozas]		Retrato de Stalin
9, p. 12	Julio de la Fuente		Lema: Por la Lucha contra el imperialismo japonés.
9, pp. 18, 19	Anónimo		Para el artículo <u>En ascenso</u> de "Pravda": Al pie: Un empresario dice a otro "Alégrate, pronto saldremos de apuros, porque la guerra está en puerta".
10, p. 3	J [ulio] D. [e] L. [a] F. [uentá]		Para el artículo <u>La URSS y E. U.</u> de José Mancisidor. Samuel: -No hay duda, sólo el hermano Iván trabaja, habrá que llamar a su puerta.
11, p. 7	Juan M. López	<u>La obra</u>	Dibujo
11, p. 8	Juan M. López	<u>El avaro</u>	Dibujo
12, p. 5	Anónimo	<u>¿Qué careta se pondrá después?</u>	
13, p. 7	Anónimo	<u>Hay petróleo en el Chaco.</u>	
13, p. 11	Anónimo		Charlot
14, p. 3	Anónimo	<u>América hispana</u>	
14, p. 11	Anónimo		Mapa de la ruta comercial de Escan dinavia a Grecia. Fronteras de Ru sia del s. X al s. XII!

Número	Autor	Título	Observaciones
15, p. 5	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]		Para el artículo de la Brigada Cimientos Retengamos esta lección de Historia
15, p. 7	[Julio] D. [e] L. [a] F. uente	<u>La labor nacionalista en Norte América</u>	
17, 18, p. 5	A. Fernández		Grabado en madera por Julio de la Fuente
17, 18, p. 10	A. Fernández		Grabado en madera por A. Fernández
19, p. 7	Julio de la Fuente		Grabado en madera para el artículo La nueva etapa del socialismo de Luis Araquistain
19, p. 11	A. Fernández		Grabado en madera. Lema: "Todos unidos contra la guerra y el capital"
20, p. 9	A. Pichardo		Grabado en madera para el artículo Lunatcharski y "Don Quijote libertado" de José Mancisidor
21, p. 5	[Julio] D. [e] L. [a] F. [uente]	<u>Segundo plan quinquenal</u>	Grabado en madera para el artículo Como tomaron el poder los bolcheviques de John Reed
21, p. 7	Anónimo		Foto: El ejército rojo saluda al Congreso de escritores soviéticos
21, p. 8	Anónimo		Foto: Pioneras rojas de Moscú saludan al Congreso de escritores soviéticos

Número	Autor	Título	Observaciones
21, p. 15	Anónimo		Foto: Máximo Gorki y un grupo de pioneros siberianos en el Congreso de escritores soviéticos
21, p. 16			Foto: Escritores extranjeros y delegados de las repúblicas nacionales en Congreso de escritores soviéticos.
21, p. 19	Julio de la Fuente	<u>Un mundo a ganar</u>	Grabado en madera
23, p. 3	Julio de la Fuente		Grabado en madera Lema: Queremos pan
23, p. 9	Julio de la Fuente		Grabado en madera Lema: Huelga
23, p. 13	Julio de la Fuente		Grabado en madera. Para el artículo <u>Los perforadores</u> de Mario Pavón Flores.
24, p. 10	Anónimo		<u>La asonada</u> , novela mexicana de José Mancisidór
24, p. 11	Anónimo		<u>La ciudad roja</u> de José Mancisidór.
25, p. 13	J. [ulio] de la Fuente		Grabado en madera Lema: Vote por...
26, p. 7	J. [ulio] de la Fuente		Grabado en madera. Lema: El comunismo vencerá al fachismo.
27, p. 4	M. Cabrera	<u>Nicolás Rodríguez, jefe de la banda de las "camisas doradas"</u>	

Número	Autor	Título	Observaciones
28, 29, p. 4	J. [Julio] de la Fuente	<u>El fascismo sobre Abisinia</u>	Grabado en madera
28, 29, p. 7	Anónimo		Foto: Una escena de La rebelión de los campesinos
28, 29, p. 7	Anónimo		Foto: Una escena de Estibadores
28, 29, p. 8	Anónimo		Foto: Una escena de Esperando a Lety
28, 29, p. 8	Anónimo		Foto: Una escena de La juventud por delante
30, 31, p. 15	Anónimo		Foto: Henri Barbusse
36, p. 3	Anónimo		Lema: El capital extranjero ro: -¡Horror! He aquí a los agitadores extranjeros vendidos al oro de Moscú.

5. Índice de autores
de ruta.

ABREU GOMEZ, Ermilo

Juan Marinello (en), 3a. época 44, pp. 12, 13.

AGUIRRE, María

Romances (poe), 8, p. 12.

ALBERTI, Rafael

¡Salud revolución cubana! (poe), 11, p. 12.
Moscú. Vísperas del primer Congreso de escritores
soviéticos (art pol), 21, pp. 14-17.

ANISSIMOV, J.

"La condición humana" de André Malraux (en), 23, pp. 8-11.

ARAQUISTAIN, Luis

La nueva etapa del socialismo (art pol), 19, pp. 5-9.

ARENAL, Angélica

Pedro en zancos (re), 27, pp. 11, 12.

ASKINASKY, Siegfried

El teatro artístico de Moscú (art), 4, pp. 6, 7.

BARBUSSE, Enrique

Los escritores y la guerra (en), versión de Julio de la
Fuente. 15, pp. 11-13.

El cuarto de luna maléfico (cue), 2a. época, 30, 31,
pp. 12, 13.

Claridad (nov), 2a. época, 30, 31, pp. 13, 14.

Páginas de "El fuego" (nov), 2a. época, 30, 31, pp. 14-6.

El resplandor en el abismo (cue), 2a. época, 30, 31, p.16.

BARRERIRO TABLADA, Enrique

Mineros (poe), 13, p. 9.

Un poema de Víctor Serge (art), 14, p. 12.

BLOCH, Jean Richard

Homero, mercader de cacahuates (art), 26, p. 7.

BOCEJ, León

Luchemos contra la guerra (art pol), 6, pp. 4, 5.

BUSTOS CERECEDO, Niguel

Campos (poe), 2, p. 8.

El anarquista (cue), 12, pp. 10, 11.

León Tolstoi 1828-1910. Su vida (en), 15, pp. 9-11.

María Luisa Vera (en), 17, 18, pp. 15-17.

A Langston Hughes (poe), 25, p. 11.

Mensajes bibliográficos (art pol lit), 26, pp. 8, 9.

Sobre un hondo desierto de miserias (poe), 2a. época, 28, 29, p. 14.

Ha muerto Henri Barbusse (poe), 2a. época, 30, 31, p. 8.

CABADA, Juan de la

La botica (cue), 25, pp. 13-15.

CABRERA, Luis

Dos cartas (car), 8, pp. 2-4.

CALMER, Alan

La historia corta proletaria (en), 2a. época, 28, 29, pp. 9-12.

CARRION, Alejandro

Bloqueo a la esperanza roja (poe), 3a. época, 34, 35, pp. 8, 9.

CORDOBA, Alvaro

La educación superior (art), 2, p. 6.

Relato (re), 3, p. 8.

Material humano (art pol), 5, pp. 4, 5.

El social-nacionalismo y la guerra (art pol), 6, p. 6.

Entre ellos (cue), 8, pp. 10, 11.

Los comunistas de Sanborn's (cue), 13, pp. 13-15.

Hacia el norte (art pol), 19, pp. 2,3.

Una vieja discusión (en), 24, pp. 10, 11.

El machete (art), 25, pp. 5, 6.

Frente único (art pol), 2a. época, 28, 29, pp. 12, 13.

COUTIÑO, Ezequiel

La pobre gente (tea), 26, pp. 13-15.

CUESTA, Víctor

Asalto (poe), 10, p. 12.

Un relato ingenuo (re), 14, pp. 13-15; 15, p. 14.

CUNARD, Nancy

Violación (poe), 25, pp. 8, 9.

CUNEO, Dardo

Federico Adler y la unidad del proletariado (art pol),
22, pp. 2, 3.

Romance de las tres invasiones al Río de la Plata (poe),
3a. época, 36, pp. 8, 9.

DMITREVSKI, Vladimir

André Malraux y su novela "Los tiempos del menosprecio"
(en), 3a. época, 36, pp. 6, 7, 10.

ERENBURG, Elías

El camino de André Gide (art lit pol), 13, pp. 12, 13.

EVANDER, Henrik

Un baño de sangre (art pol), 3a. época, 44, pp. 3-5.

FABER, Stefan

¡Gas! (poe), 6, p. 12.

FALKOWSKI, Ed

Notas de un minero del Ruhr (art pol), 1, pp. 4, 5.

FREEMAN, Joseph

Homenaje a Barbusse (en), 2a. época, 30, 31, pp. 3-6.

FUENTE, Julio de la

La situación actual del artista soviético (art), 9, p. 9.

Campaña contra la URSS (art pol), 23, p. 4.

FUENTES CALDERAS, J.

Sobre el fascismo y la guerra (art pol), 3a. época, 34, 35, pp. 4-6.

GALLEGOS LARA, Joaquín

Transporte (poe), 22, p. 16.

GANITCHEV, I.

En el cincuentenario de la muerte de Marx (art pol), versión de Julio de la Fuente, 5, pp. 7, 8.

GARIN, Raúl

Rafael Alberti y María Teresa León (art), 27, pp. 7, 8.

GARZA, Macedonio

El callejón de los intelectuales (art lit pol), 22, pp. 8-14.

Los dos caminos del frente cultural (en), 3a. época, 32, 33, pp. 8-10.

GEL ADA, José

A propósito de la muerte del camarada Kirof (art pol),
23, p. 5.

GIL GILBERT, Enrique

Leticia (poe), 12, pp. 11, 12.

Guavaquil (poe), 15, p. 16.

Octubre rojo (poe); 17, 18, p. 20.

GONZALEZ APARICIO, Enrique

Una carta de Inglaterra (car), 24, pp. 6, 7, 10.

GONZALEZ FRANCO, A.

Tecnocracia (poe), 1, p. 5.

GORKI, Máximo

La educación de la verdad (art pol), 9, pp. 13, 14.

El humanismo proletario (art pol), 24, pp. 3-6.

HINDUS, Maurice

La prostitución en la URSS (art), traducción de Alvaro
Córdoba, 19, pp. 9, 10.

HIRSCHFELD, Magnus

Lujuria criminal entre los camisas pardas (art pol),
2a. época, 28, 29, pp. 3-5.

HUGHES, Langston

Buenos días, revolución, (poe); versión de Julio de la
Fuente, 4, p. 12.

IUDINE, P. y IADEEV, A.

El realismo socialista, método fundamental de la lite-
ratura soviética (en) 16, pp. 13-15.

JONG, A. M. de

Educación e indiferencia del pueblo (art pol), versión de J. [osé] M. [ancisidor], 1, pp: 7, 8.

LACERDA, Carlos

La cultura contra el capitalismo (art pol), traducción del portugués de Antonio de P. Araujo, 25, pp: 2, 3.

Mensaje a los intelectuales (art pol), 3a. época, 36, p.4!

LAMBERRI, Eusebio

Una carta de España (car), 22, pp: 5, 6:

Del fascismo al cesarismo (art pol), 3a. época, 32, 33, pp. 4, 5.

LEDESMA, Zulima

¡Arriba los esclavos sin pan! (re), 24, pp: 13, 14.

LEJNEFF, A.

La poesía contemporánea en la URSS (en), 3, pp: 5, 6:

LIN, Din

Noche de muerte. Aurora de libertad (re), 16, pp: 15, 16.

LIST ARZUBIDE, Germán

El asesinato de Zapata (art pol); 2, pp: 4, 5:

Cuenta y balance (art pol), 3, p: 7:

Práctica de educación irreligiosa (art pol), 4, pp: 10, 11:

Aristóteles, padre del fascismo (art pol); 7, pp: 6, 7:

El fracaso económico de Diego Rivera (art), 8, pp: 4-6:

Una visita al teatro de los niños de Leningrado (art); 9, pp: 14-18:

Los dibujos de Juan M. López (art), 11, pp: 7, 8:

Las 5,000 bibliotecas del Sr. Vasconcelos (art); 12, pp: 6, 7.

Liquidación de un "héroe" [César Augusto Sandino] (art pol), 13, pp: 5-7.

"Tomóchic" y los usurpadores revolucionarios (art lit pol)
25, p. 12.

¡Salvemos a los camaradas negros de Scottsboro! (art pol),
26, pp. 4-6.

LUCIO, Gabriel

Dos cuentos El amo. La plática de las nubes (cue),
5, pp. 11, 12.

LOUKIANOF, S.

El hombre nuevo (art pol), versión de José Mancisidor,
17, 18, pp. 3, 4.

MAIAKOVSKY, Vladimir

¡Juventud! (poe), 9, pp. 10, 11.

MANCISIDOR, José

La poesía revolucionaria en México (en), 1, pp. 6, 7.

Mussolini visto por Ludwig (art pol), 2, pp. 6-8.

Carlos Marx (art pol), 3, p. 4.

Literatura y revolución (art lit), 4, pp. 8, 9.

La revolución francesa (art hist pol), 5, pp. 5, 6.

La guerra y sus preparativos (art pol), 6, pp. 7, 8.

Nuestra universidad, ¿marxista? (art pol), 7, pp. 3, 4.

Dos cartas (car), 8, pp. 2-4.

Las luchas revolucionarias en la URSS (art pol), 9,
pp. 4, 5.

La URSS y Estados Unidos de Norteamérica (art pol),
10, p. 3.

Lenin [Cantos populares de la URSS en honor a Lenin] (en),
11, pp. 3-5.

El partido comunista, el incendio del Reichstag y la
muerte de Van der Lubbe (art pol), 12, pp. 3, 4.

El grupo "Noviembre" (art), 13, pp. 3, 4.

Hace veinte años (art pol), 14, pp. 3, 4.

Zola. Conferencia. Rectificación indispensable
(art lit pol), 14, p. 12.

Trotskismo es contrarrevolución (art pol), 15, pp. 2, 3.

- Spengler frente a la historia (art), 16, pp. 10-13.
- Noticias de libros (art), 17, 18, pp. 10, 11.
- La literatura en la URSS y la libertad de pensamiento (en), 19, pp. 10-12.
- Lunatcharski y "Don Quijote libertado" (art pol), 20, pp. 7-9.
- Noticias de libros (art), 20, p. 15.
- El caso de Boris Kustof (esquema para un film soviético), 21, pp. 17-21.
- El último libro de Rafael Ramos Pedrueza La lucha de clases a través de la historia de México (art pol), 22, pp. 6-8.
- Sergio Kirof (art pol), 23, pp. 2, 3.
1. El marxismo y antimarxismo 2. La revolución española (art pol), 24, pp. 2, 3.
- Con Langston Hughes (art lit pol), 25, p. 10.
- El Congreso de escritores norteamericanos (art), 26, pp. 2, 3.
- El creador de un mundo nuevo (escena teatral), 27, p. 10.
- ¡Barbusse ha muerto! (art), 2a. época 30, 31, pp. 2, 3.
- Llamamiento para un Congreso de artistas norteamericanos (art), 3a. época, 32, 33, pp. 6, 7.
- Notas de libros (art), 3a. época, 32, 33, p. 11
- Noticias de libros (art), 3a. época, 34, 35, pp. 11-13.
- En la rosa de los vientos (nov), 3a. época, 34, 35, pp. 13-16.
- El espectro comunista (art pol), 3a. época, 36, pp. 3, 4.
- Noticias de libros (art lit), 3a. época, 36, pp. 12, 13.
- Escuela internacional (art), 3a. época, 44, pp. 11, 12.

MANCO CANPOS, Alejandro

Elegía del creyente que llegó tarde (poe), 26, p. 16.

MARGUERITE, Víctor

Prefacio para "La madre" (art lit), 3a. época, 44, pp. 14, 15.

MARINELLO, Juan

México 1936 (art pol), 3a. época, 44, pp. 2, 3.

MARTINEZ LAVALLE, Arnulfo

Engranajes (poe), 14, p. 16.

MARTINEZ, Nela

Advenimiento proletario (poe), 23, p. 16.

MIROCHEVSKI, V.

"Comunistas criollos. Indoamérica" de Manuel Seoane
(art pol), 20, pp. 5, 6.

MOLOTOV Y KUIBISCHEV

Bases para el segundo plan quinquenal de la URSS (art pol),
7, pp. 10, 11; 8, pp. 9, 10.

MONTERO, Marco Arturo

Un teatro, una farsa y las estrellas (art), 20, pp. 2, 3.

La catástrofe (cue), 3a. época, 32, 33, pp. 13-15.

El general Gil Blas, pequeño burgués (re),
3a. época, 36, pp. 14-16.

Rubén Darío (en), 3a. época, 44, pp. 6, 7, 10.

MORAN, Dionisio

¡Largo Caballero, absuelto! (art pol), 3a. época,
34, 35, pp. 6, 7.

MUÑOZ COTA, José

Cuando la huelga (poe), 7, p. 12.

NARRO, Camerino

El único camino (re), 3a. época, 32, 33, pp. 12, 13.

NELKEN, Margarita

En el año 1935 de la era cristiana (art pol), 25, pp. 6, 7.

NIZAN, Paul

André Maurois. Sentimientos y costumbres (art lit pol), 27, pp. 8, 9.

OHANIAN, Armen

Historia de la literatura de la URSS (en), 12, pp. 4-6.

León Tolstoi 1828-1910. Su época (en), 17, 18, pp. 11-15.

León Tolstoi 1828-1910. Su obra (en), 20, pp. 10-13.

Quince años de cinematografía soviética (art), 24, pp. 12, 13.

La guerra civil (en), 25, pp. 3-5.

Historia de la lucha de clases (art pol), 3a. época, 34, 35, pp. 2-4.

ORTIZ, J.

El indio. Semblanza (art), 1, p. 8.

OSSA, Ben

El teatro revolucionario en Estados Unidos. Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y artistas dramáticos de la América Latina (en), 2a. época, 28, 29, pp. 6-9.

OUMANSKY, K.

Wells, entrevista a Stalin (art), 21, pp. 9-14.

PAVON FLORES, Mario

El retorno de Trotski (art pol), 4, pp. 5, 6.

El poeta del sol [Carlos Gutiérrez Cruz] (en), 5, pp. 9-11.

Un cuento (cue), 7, pp. 8-10.

Una nueva expresión [Corrido popular de Teodoro Velasco] (en), 10, pp. 7-9.

- Diplomacia de la URSS (art pol), 11, pp. 6, 7.
Estudiantes (cue), 19, pp. 12-15.
El petróleo (art pol), 20, pp. 13, 14.
Los perforadores (cue), 23, pp. 13-15.
El profesor de Sociología (cue), 24, pp. 15, 16.
El camarada Manuel Pérez (re), 25, p. 16.
Un pionerito rojo (re), 26, pp. 10-12.
La emulación revolucionaria (re), 27, pp. 12-15.
Los sindicatos y los partidos políticos (art pol),
 3a. época, 32, 33, pp. 2, 3.
Un poeta de su tiempo (art lit), 3a. época, 34, 35,
 pp. 10, 11.

PAVLOFF, N.

- El hombre y la técnica . Reflexiones sobre un mundo nuevo
 (art), 3a. época, 36, pp. 5, 6.

PEREDA VALDES, Ildefonso

- Soldado, dispara contra tus verdugos (poe), 5, p. 12.
Estrella roja (poe), 8, p. 12.
¿Existe la gloria de Larreta? (en), 12, pp. 9, 10.
Hombres nuevos construyen ciudades nuevas (poe), 19, p. 16.
Unamuno y la revolución española (art), 22, pp. 3, 4.
A los revolucionarios asturianos (poe), 24, pp. 8, 9.
El lynchamiento (poe), 3a. época, 32, 33, p. 16.

PILLEMENT, Jorge

- Una entrevista con Pío Baroja (art lit pol),
 3a. época, 44, pp. 10, 11.

POLLAN, Eduardo Juan

- Mentira. Tragedia (re), 15, p. 15.

RAB-BOR

- Prototipos de la literatura contemporánea mexicana
 (art lit), 23, pp. 12, 13.

RAKOVSKI, Ch.

Declaración de Ch. Rakovski (art), 17, 18, pp. 1-9.

RAMOS PEDRUEZA, Rafael

La enseñanza de la historia en las escuelas superiores
(art), 11, pp. 8-10.

REED, John

Cómo tomaron el poder los bolcheviques (art pol),
21, pp. 3-7.

RIVAS, Carlos

"Tres golpes de sangre tuvo..." García Lorca (art lit),

RODRIGUEZ, Luis Felipe

El comunista (cue), 10, pp. 9-11.

ROLLAND, Romain

Ayudemos a las víctimas del fascismo austriaco
(art pol), 17, 18, p. 9.

ROMANOV, Panteleimon

Tinieblas (cue), 9, p. 20.

SAENZ, L.

Música de Bach (re), 27, p. 15.

Panorama de junio (art pol), 2a. época, 28, 29, pp. 5, 6.

SALOT, Carmen

El niño delincuente (art), 8, pp. 6, 7.

SANCHEZ ANDRADE, Jaime

Programa (poe), 20, p. 16.

SCHOLOCHOV, Michail

El padre(cue), 21, pp. 21-23.

SERGE, Víctor

Un americano (poe), 14, p. 13.

SUGASAGOITIA, Julián

Escribo desde una prisión de Madrid (car), 3a. época,
34, 35, pp. 7, 10.

TORRIENTE BRAU, Pablo de la

Cuba, escenario de lucha contra el imperialismo en el
Caribe (art pol), 27, pp. 2, 3.

TURRENT ROZAS, Lorenzo

El alma de Rosa Luxemburgo (art pol), 2, p. 5.

Llamada (art pol), 5, p. 4.

El movimiento pacifista (art pol), 6, p. 5.

Petróleo e imperialismo (art pol), 7, pp. 4, 5.

Vida de Stalin (art pol), 9, pp. 6-9.

Camarada (art pol), 10, pp. 4-7.

Germán List Arzubide y sus tres comedias (en), 12, pp. 7-9.

Anarquía y decadencia de Charlot (art), 13, pp. 10-12.

La edificación del socialismo en la URSS (en pol),
15, pp. 7-9; 16, pp. 8-10.

Camino (nov), 17, 18, pp. 17-19.

Llamada (art lit pol), 25, pp. 7, 8.

Lenin y el problema sexual (art), 27, pp. 5, 6.

La herencia de Barbusse (art pol), 2a. época, 30, 31, p. 11.

Saludo (art pol), 3a. época 36, pp. 2, 3.

Playa (cue), 3a. época, 44, pp. 15, 16.

VELA, Arqueles

El teatro popular en Mongolia (art lit), 3a. época
36, p. 11.

VERA, María Luisa

- Protesta (poe), 7, p. 12.
Paredón (cue), 11, pp. 10-12.
Una maestra (cue), 13, pp. 15, 16.
Canción de cuna (poe), 14, p. 16.
Epístola (poe), 19, p. 16.

VERA, Pedro Jorge

- Poema de "amor esclavo" (poe), 13, p. 8.
Nosotros (poe), 17, 18, p. 20.
Evocación de Lenin (del libro: "Carteles para las paredes hambrientas") (poe), 21, p. 24.

VERDIE, Julio

- El globo en el paraíso (cue), 22, pp. 14, 15.
El héroe de Leipzig (art pol), 27, pp. 3, 4.

YERO, Zacarías

- Prensa burguesa (art pol), 23, pp. 6, 7.

ZABRE, Solón

- Revolución. Poema de Miguel Bustos Cerecedo (en), 23, pp. 11, 12.
Salutación a un negro (poe), 27, p. 16.
A Henri Barbusse (poe), 2a. época, 30, 31, p. 9.

ZAMORA, Francisco

- Psicología y capitalismo (art pol), 4, p. 3.

ZUDIN, Nicolás

- Prensa revolucionaria (art pol), 13, p. 5.

6. Índice General de ruta .

Número 1, marzo de 1933

<u>Síntesis</u> . (art).....	2
<u>El caso Scottsboro</u> (art).....	3
<u>Notas de un minero del Ruhr</u>	4
Ed Falkowski. Versión de Julio de la Fuente (art pol)	
<u>Tecnocracia</u>	5
A. González Franco (poe)	
<u>La poesía revolucionaria en México</u>	6
José Mancisidor (en)	
<u>Educación e indiferencia del pueblo</u>	7
A. M. de Jong. Versión de J. [osé] M. [ancisidor] (art pol)	
<u>El indio</u>	8
J. Ortiz (art)	

Número 2, 15 de abril de 1933

<u>Síntesis</u> (art).....	2
<u>Prejuicios en marcha</u> (art).....	3
<u>El asesinato de Zapata</u>	4
Germán List Arzubide (artpol)	
<u>El alma de Rosa Luxemburgo</u>	5
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>La educación superior</u>	6
Alvaro Córdoba (art)	
<u>Mussolini visto por Ludwig</u>	6
José Mancisidor (art pol)	
<u>Campos</u>	8
J. [osé] [niguel] Bustos Cerecedo (poe)	

Número 3, 15 de mayo de 1933

<u>Síntesis</u> (art.).....	2
<u>El terror en Cuba</u> (art.).....	3
<u>Carlos Marx</u>	4
José Mancisidor (art pol)	
<u>La poesía contemporánea en la URSS</u>	5
A. Lejneff (en)	
<u>Cuenta y balance</u>	7
Germán List Arzubide (art pol)	
<u>Relato</u>	8
Anónimo (re)	

Número 4, 15 de junio de 1933

<u>Síntesis</u> (art.).....	2
<u>Ejemplo</u> (art.).....	3
<u>Psicología y capitalismo</u>	3
Francisco Zamora (art pol)	
<u>El retorno de Trotski</u>	5
Mario Pavón Flores (art pol)	
<u>El teatro artístico de Moscú</u>	6
Siegfried Askinasky (art)	
<u>Literatura y revolución</u>	8
José Mancisidor (art lit)	
<u>Práctica de educación irreligiosa</u>	10
Germán List Arzubide (art pol)	
<u>Buenos días, revolución</u>	12
Langston Hughes. Versión de Julio de la Fuente (poe)	

Número 5, 15 de julio de 1933

<u>Síntesis (art)</u>	2
<u>Llamada</u>	4
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>Material humano</u>	4
Alvaro Córdoba (art pol)	
<u>La revolución francesa</u>	5
José Mancisidor (art hist pol)	
<u>En el cincuentenario de la muerte de Marx</u>	7
I. Ganitchev. Versión de Julio de la Fuente (art pol)	
<u>El poeta del sol</u>	9
Mario Pavón Flores (en)	
<u>Dos cuentos El amo. La plática de las nubes</u> ...	11
Gabriel Lucio (cue)	
<u>Soldado, dispara contra tus verdugos</u>	12
Ildefonso Pereda Valdés (poe)	

Número 6, 15 de agosto de 1933

<u>Síntesis (art)</u>	2
<u>Luchemos contra la guerra</u>	4
León Bocej (art pol)	
<u>El movimiento pacifista</u>	5
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>El social-nacionalismo y la guerra</u>	6
Alvaro Córdoba (art pol)	
<u>La guerra y sus preparativos</u>	7
José Mancisidor (art pol)	
<u>La plática de paz de la Unión Soviética (art)</u>	9
Anónimo	
<u>¡Gas!</u>	12
Stefan Faber (poe)	

Número 7, 15 de septiembre de 1933

<u>Síntesis (art)</u>	2
<u>Nuestra universidad, ¿marxista?</u>	3
José Mancisidor (art pol)	
<u>Petróleo e imperialismo</u>	4
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>Aristóteles, padre del fascismo</u>	6
Germán List Arzubide (art pol)	
<u>15 millones para servicio militar</u>	7
Anónimo (art pol)	
<u>Un cuento</u>	8
Mario Pavón Flores (cue)	
<u>Bases para el segundo plan quinquenal de la URSS</u>	10
Molotov y Kúibischev (art pol)	
<u>Cuando la huelga</u>	12
José Nuñez Cota (poe)	
<u>Protesta</u>	12
María Luisa Vera (poe)	

Número 8, 15 de octubre de 1933

<u>Dos cartas</u>	2
Luis Cabrera y José Mancisidor (car)	
<u>El fracaso económico de Diego Rivera</u>	4
Germán List Arzubide (art)	
<u>El niño delincuente</u>	6
Carmen Salot (art)	
<u>De Romain Rolland a Panait Istrati</u>	7
José Mancisidor (art)	
<u>Bases para el segundo plan quinquenal de la URSS</u>	9
Molotov y Kúibischev (concluye) (art pol)	
<u>Entre ellos</u>	10
Alvaro Córdoba (cue)	
<u>Estrella roja</u>	12
Ildefonso Pereda Valdés (poe)	

<u>Germán List Arzubide y sus tres comedias</u>	7
Lorenzo Turrent Rozas (en)	
<u>¿Existe la gloria de Larreta?</u>	9
Ildefonso Pereda Valdés (en)	
<u>El anarquista</u>	10
Miguel Bustos Cerecedo (cue)	
<u>Leticia</u>	11
Enrique Gil Gilbert (poe)	

Número 13, 15 de marzo de 1934

<u>Síntesis</u> (art)	2
<u>El grupo "Noviembre"</u>	3
José Mancisidor (art)	
<u>Prensa revolucionaria</u>	5
Nicolás Zudin (art pol)	
<u>Liquidación de un héroe</u> [César Augusto Sandino] ...	5
Germán List Arzubide (art pol)	
<u>Poesía revolucionaria americana. Poema de</u> <u>"amor esclavo"</u>	8
Pedro Jorge Vera (poe)	
<u>Mineros</u>	9
E. [nrique] Barreiro Tablada (poe)	
<u>Anarquía y decadencia de Charlot</u>	10
Lorenzo Turrent Rozas (art)	
<u>El camino de André Gide</u>	12
Efías Erenburg (art lit pol)	
<u>Los comunistas de Sanborn's</u>	13
Alvaro Córdoba (cue)	
<u>Una maestra</u>	15
María Luisa Vera (cue)	

<u>Remances</u>	12
María Aguirre (poe)	

Número 9, 15 de noviembre de 1933

<u>Panorama de la URSS</u>	2
Anónimo (art)	
<u>Las luchas revolucionarias en la URSS</u>	4
José Mancisidor (art pol)	
<u>Vida de Stalin</u>	6
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>La situación actual del artista soviético</u>	9
Julio de la Fuente (art)	
<u>¡Juventud!</u>	10
V. [Ladimir] Maiakovsky (poe)	
<u>¡Guerra a la guerra!</u>	12
Anónimo (art pol)	
<u>La educación de la verdad</u>	13
Máximo Gorki (art pol)	
<u>Una visita al teatro de los niños de Leningrado</u> .	14
Germán List Arzubide (art)	
<u>En ascenso</u>	18
(de Pravda) (art pol)	
<u>Tinieblas</u>	20
Panteleimon Romanov (cue)	

Número 10, 15 de diciembre de 1933

<u>Síntesis</u> (art).....	2
<u>La URSS y Estados Unidos de Norteamérica</u>	3
José Mancisidor (art pol)	
<u>Comarada</u>	4
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	

<u>Remances</u>	12
María Aguirre (poe)	

Número 9, 15 de noviembre de 1933

<u>Panorama de la URSS</u>	2
Anónimo (art)	
<u>Las luchas revolucionarias en la URSS</u>	4
José Mancisidor (art pol)	
<u>Vida de Stalin</u>	6
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>La situación actual del artista soviético</u>	9
Julio de la Fuente (art)	
<u>¡Juventud!</u>	10
V. [ladimir] Maiakovsky (poe)	
<u>¡Guerra a la guerra!</u>	12
Anónimo (art pol)	
<u>La educación de la verdad</u>	13
Máximo Gorki (art pol)	
<u>Una visita al teatro de los niños de Leningrado</u>	14
Germán List Arzubide (art)	
<u>En ascenso</u>	18
(de Pravda) (art pol)	
<u>Tinieblas</u>	20
Panteleimon Romanov (cue)	

Número 10, 15 de diciembre de 1933

<u>Síntesis</u> (art)	2
<u>La URSS y Estados Unidos de Norteamérica</u>	3
José Mancisidor (art pol)	
<u>Camarada</u>	4
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	

Una nueva expresión 7
Mario Pavón Flores (en)

El comunista 9
Luis Felipe Rodríguez (cue)

Asalto 12
V́ctor Cuesta (poe)

Número 11, 15 de enero de 1934

Síntesis (art) 2

Lenin Cantos populares de la URSS en honor a
Lenin 3
José Mancisidor (en)

Diplomacia de la URSS 6
Mario Pavón Flores (art pol)

Los dibujos de Juan M. López 7
Germán List Arzubide (art)

La enseñanza de la historia en las escuelas
superiores 8
Rafael Ramos Pedrueza (art)

Paredón 10
María Luisa Vera (cue)

¡Salud revolución cubana! 12
Rafael Alberti (poe)

Número 12, 15 de febrero de 1934

Síntesis (art) 2

El partido comunista, el incendio del Reichstag
y la muerte de Van der Lubbe 3
José Mancisidor (art pol)

Historia de la literatura de la URSS 4
Armen Ohanian (en)

Las 5,000 bibliotecas del Sr. Vasconcelos 6
Germán List Arzubide (art)

Número 14, 15 de abril de 1934

<u>Síntesis</u> (art)	2
<u>Hace veinte años</u>	3
José Mancisidor (art pol)	
<u>El fascismo visto desde la URSS</u>	4
Brigada Cimientos (art pol)	
<u>Zolá. Rectificación indispensable</u>	12
José Mancisidor (art lit pol)	
<u>Un poema de Víctor Serge</u>	12
Enrique Barreiro Tablada (art)	
<u>Un americano</u>	13
Víctor Serge (poe)	
<u>Un relato ingenuo</u>	13
Víctor Cuesta (re)	
<u>Engranajes</u>	16
Arnulfo Martínez Lavalle (poe)	
<u>Canción de cuna</u>	16
María Luisa Vera (poe)	

Número 15, 15 de mayo de 1934

<u>Trotskyismo es contrarrevolución</u>	2
José Mancisidor (art pol)	
<u>Retengamos esta lección histórica: La social democracia se convierte en social fascismo ¡Cuidado con los filisteos!</u>	4
Brigada Cimientos (art pol)	
<u>La edificación del socialismo en la URSS</u>	7
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>León Tolstói, 1820-1910. Su vida</u>	9
[Miguel] B. [ustós] C. [creccdo] (en)	
<u>Los escritores y la guerra</u>	11
Henri Barbusse. Versión de Julio de la Fuente (en)	

<u>Un relato ingenuo (continúa)</u>	14
Víctor Cuesta (re)	
<u>Mentira</u>	15
Eduardo Juan Pollán (re)	
<u>Guayaquil</u>	16
Enrique Gil Gilbert (poe)	

Número 16, 15 de junio de 1934

<u>Desarrollo de la lucha de clases. Hacia una sociedad sin clases</u>	2
Brigada Cimientos (art pol)	
<u>La edificación del socialismo en la URSS (continúa)</u>	8
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>Spengler frente a la historia</u>	10
José Mancisidor (art)	
<u>El realismo socialista, método fundamental de la literatura soviética</u>	13
P. Iudine y A. Iadeev. Versión de José Mancisidor (en)	
<u>Noche de muerte. Aurora de libertad</u>	15
Din Lin. Versión de ruta (re)	

Números 17, 18, julio y agosto de 1934

<u>Sentido histórico de los acontecimientos alemanes</u> 2	
Brigada Cimientos (art)	
<u>El hombre nuevo</u>	3
S. Loukianof. Versión de J. [osé] M. [ancisidor] (art pol)	
<u>Declaración de Ch. Rakovski. Al C.C. del P.C. de la URSS</u>	4
Ch. Rakovski (art)	
<u>Ayudemos a las víctimas del fascismo austriaco...</u> 9	
Romain Rolland (art pol)	

<u>Noticias de libros</u>	10
José Nancisidor (art)	
<u>León Tolstoi, 1820-1910. Su época</u>	11
Armen Ohanian (en)	
<u>María Luisa Vera</u>	15
Miguel Bustos Cerecedo (en)	
<u>Camino</u>	17
Lorenzo Turrent Rozas (nov)	
<u>Octubre rojo</u>	20
Enrique Gil Gilbert (poe)	
<u>Nosotros</u>	20
Pedro Jorge Vera (poe)	

Número 19, 15 de septiembre de 1934

<u>Hacia el norte</u>	2
Alvaro Córdoba (art pol)	
<u>También en Francia hay gateras fachistas...</u> <u>¿Los francistas, no pervierten a la juventud?...</u>	3
Brigada Cimientos (art pol)	
<u>La nueva etapa del socialismo</u>	5
Luis Araquistáin (art pol)	
<u>La prostitución en la URSS</u>	9
Maurice Hindus. Traducción de A. [Iv ^{ar} o] C. [Córdoba] (art)	
<u>La literatura en la URSS y la libertad de pensamiento</u>	10
José Nancisidor (en)	
<u>Estudiantes</u>	12
Mario Pavón Flores (cue)	
<u>Hombres nuevos construyen ciudades nuevas</u>	16
Ildefonso Pereda Valdés (poe)	
<u>Epístola</u>	16
María Luisa Vera (poe)	

Número 20, 15 de octubre de 1934

<u>Un teatro, una farsa y las estrellas</u>	2
Marco Arturo Montero (art)	
<u>En el Congreso de escritores soviéticos</u>	3
Brigada Cimientos (art)	
<u>Comunistas criollos. Indoamérica de Manuel</u>	
Secane, Santiago de Chile, 1933	5
V. Mirochevski (art pol)	
<u>Lunatcharski y "Don Quijote libertado"</u>	7
José Mancisidor (art pol)	
<u>León Tolstoi, 1828-1910. Su obra</u>	10
Armen Ohanian (en)	
<u>El petróleo</u>	13
Mario Pavón Flores (art pol)	
<u>Noticias de libros</u>	15
J. [osé] M. [ancisidor] (art)	
<u>Programa</u>	16
Jaime Sánchez Andrade (poe)	

Número 21, 15 de noviembre de 1934

<u>¡Salud, revolución rusa!</u>	2
Grupo Noviembre (art)	
<u>Cómo tomaron el poder los bolcheviques</u>	3
John Reed (art pol)	
<u>El Congreso de escritores soviéticos</u>	7
Brigada Cimientos (art)	
Wells, entrevista a Stalin	9
K. Oumansky. Versión de <u>ruta</u> (art)	
<u>Moscú. Vísperas del primer Congreso de escri-</u>	
<u>tores soviéticos</u>	14
Rafael Alberti (art pol)	
<u>El caso de Boris Kustof</u>	17
José Mancisidor (esquema para un film)	

<u>El padre</u>	21
Michail Scholochov (cue)	
<u>Evocación de Lenin</u> (del libro: "Carteles para las paredes hambrientas")	24
Pedro Jorge Vera (poe)	

Número 22, 15 de diciembre de 1934

<u>Federico Adler y la unidad del proletariado</u>	2
Dardo Cúnco (art pol)	
<u>Unamuno y la revolución española</u>	3
Ildefonso Pereda Valdés (art)	
<u>Los cuatro pilares de la cultura proletaria</u>	4
Brigada Cimientos (art)	
<u>Una carta de España</u>	5
Eusebio Lamberrí (car)	
<u>El último libro de Rafael Ramos Pedrueza. La lucha de clases a través de la historia de Méx.</u>	6
José Mancisidor (art pol)	
<u>El callejón de los intelectuales</u>	8
Mayakovski, Gorki Macedonio Garza (art lit pol)	
<u>El globo en el paraíso</u>	14
Julio Verdié (cue)	
<u>Transporte</u>	16
Joaquín Gallegos Lara (poe)	

Número 23, 15 de enero de 1935

<u>Sergio Kirof</u>	2
José Mancisidor (art pol)	
<u>Campaña contra la URSS</u>	4
Julio de la Fuente (art pol)	
<u>A propósito de la muerte del camarada Kirof</u>	5
José Gel Ada (art pol)	

<u>Prensa burguesa</u>	6
Zacarías Yero (art pol)	
<u>El retorno de Simona Tery</u>	7
Anónimo (art)	
<u>La condición humana de André Malraux</u>	8
J. Anissimov (en)	
<u>Revolución. Poema de Miguel Bustos Cerecedo</u>	11
Solón Zabre (en)	
<u>Prototipos de la literatura contemporánea mexicana</u>	12
Rab-bor (de la LEAR) (art lit)	
<u>Los perforadores</u>	13
Mario Pavón Flores (cue)	
<u>Advenimiento proletario</u>	16
Nela Martínez (poe)	

Número 24, 15 de febrero de 1935

<u>1. El marxismo y antimarxismo. 2. La revolución española</u>	2
José Mancisidor (art pol)	
<u>El humanismo proletario</u>	3
Máximo Gorki (art pol)	
<u>Una carta de Inglaterra</u>	6
Enrique González Aparicio (car)	
<u>A los revolucionarios asturianos</u>	8
Ildefonso Pereda Valdés (poe)	
<u>Quince años de cinematografía soviética</u>	12
Armen Ohanian (art)	
<u>¡Arriba los esclavos sin pan!</u>	13
Zulima Ledesma (re)	
<u>El profesor de sociología</u>	15
Mario Pavón Flores (cue)	

Número 25, 15 de marzo de 1935

<u>La cultura contra el capitalismo</u>	2
Carlos Lacerda. Traducción de P. Araujo (art pol)	
<u>La guerra civil</u> (Resumen de un estudio del mismo nombre de "La gran enciclopedia soviética")	3
Armen Ohanian (en)	
<u>El machete</u>	5
Alvaro Córdoba (art)	
<u>En el año 1935 de la era cristiana</u>	6
Margarita Nelken (art pol)	
<u>Llamada</u>	7
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>Violación</u>	8
Nancy Cunard (poe)	
<u>Nota de ruta</u> (A propósito de su tercer aniversario) (art)	9
<u>Con Langston Hughes</u>	10
José Mancisidor (art lit pol)	
<u>A Langston Hughes</u>	11
Miguel Bustos Cerecedo (poe)	
<u>"Tomóchic" y los usurpadores revolucionarios</u>	12
Germán List Arzubide (art lit pol)	
<u>La botica</u>	13
Juan de la Cabada (cue)	
<u>El camarada Manuel Pérez</u>	16
Mario Pavón Flores (re)	

Número 26, 15 de abril de 1935

<u>El Congreso de escritores norteamericanos</u>	2
José Mancisidor (art)	
<u>Convocatoria para el Congreso de escritores norteamericanos</u>	2
New masses (convocatoria)	

<u>¡Salvemos a los camaradas negros de Scottsboro!</u> ..	4
Germán List Arzubide (art pol)	
<u>Homero, mercader de cacahuates</u>	7
Jean Richard Bloch (art)	
<u>Mensajes bibliográficos</u>	8
Miguel Bustos Cerecedo (art pol lit)	
<u>Un pionerito rojo</u>	10
Mario Pavón Flores (re)	
<u>La pobre gente</u>	13
Ezequiel Coutiño (tea)	
<u>Elegía del creyente que llegó tarde</u>	16
Alejandro Manco Campos (poe)	

Número 27, 15 de mayo de 1935

<u>Cuba, escenario de lucha contra el imperialismo en el Caribe</u>	2
Pablo de la Torriente Brau (art pol)	
<u>Thaelmann</u>	3
Anónimo (art pol)	
<u>El héroe de Leipzig</u>	3
Julio Verdié (art pol)	
<u>Lenin y el problema sexual</u>	5
Lorenzo Turrent Rozas (art)	
<u>Rafael Alberti y María Teresa León</u>	7
Raúl Garín (art)	
<u>André Maurois. Sentimientos y costumbres</u>	8
P. [aúl] Nizan (art lit pol)	
<u>El creador de un mundo nuevo</u>	10
José Mancisidor (escena teatral)	
<u>Pedro en zancos</u>	11
Angélica Arenal (re)	
<u>La emulación revolucionaria</u>	12
Mario Pavón Flores (re)	
<u>Música de Bach</u>	15
L. Sáenz (re)	

<u>Salutación a un negro</u>	16
Solón Zabre (poë)	

2a. época, números 28, 29, junio y julio de 1935

<u>ruta adopta un nuevo plan</u>	2
<u>Lujuria criminal entre las camisas pardas</u>	3
Magnus Hirschfeld (art pol)	
<u>Panorama de junio</u>	5
L. Sáenz (art pol)	
<u>El teatro revolucionario en Estados Unidos.</u> Su creación y desarrollo. Llamado imperioso a los escritores y artistas dramáticos de la América Latina	6
Ben Ossa (en)	
<u>La historia proletaria</u>	9
Alan Calmer (en)	
<u>Frente único</u>	12
Alvaro Córdoba (art pol)	
<u>Sobre un hondo desierto de miserias</u>	14
Miguel Bustos Cerecedo (poë)	
<u>Lun-yún, brigadier del ejército rojo chino</u>	15
Brigada Cimientos (art pol)	
<u>Nuestra organización</u>	16
Comité editor (art)	

2a. época, números 30, 31, agosto y septiembre de 1935

<u>¡Barbusse ha muerto!</u>	2
José Mancisidor (art)	
<u>Homenaje a Barbusse</u>	3
Joseph Freeman (en)	
<u>Barbusse en el Congreso de escritores de Paris</u> ...	6
<u>Nación y cultura</u> (art)	
<u>Ha muerto Henri Barbusse</u>	8
Miguel Bustos Cerecedo (poë)	
<u>A Henri Barbusse</u>	9

Solón Zabre (poe)

<u>La herencia de Barbusse</u>	11
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>El cuarto de luna maléfico</u>	12
Henri Barbusse (cue)	
<u>Claridad</u>	13
Henri Barbusse (nov)	
<u>Páginas de "El fuego"</u>	14
Henri Barbusse (nov)	
<u>El resplandor en el abismo. La osadía de la verdad</u>	16
Henri Barbusse (cue)	

3a. época, números 32, 33, octubre y noviembre de 1935

<u>Los sindicatos y los partidos políticos</u>	2
Mario Pavón Flores (art pol)	
<u>Del fascismo al cesarismo</u>	4
Eusebio Lambarri (art pol)	
<u>Noviembre</u>	5
Anónimo (art pol)	
<u>Llamamiento para un Congreso de artistas norteamericanos</u>	6
José Mancisidor (art)	
<u>Los dos caminos del frente cultural</u>	8
Macedonio Garza (en)	
<u>Nota de ruta</u>	10
<u>Notas de libros</u>	11
José Mancisidor (art)	
<u>El único camino</u>	12
Camarino Navarro (re)	
<u>La catástrofe</u>	13
Marco Arturo Montero (cue)	
<u>El lynchamiento</u>	16
Ildefonso Pereda Valdés (poe)	

3a. época, números 34,35, diciembre de 1935,
enero de 1936

<u>Historia de la lucha de clases</u>	2
Versión de Armen Ohanian y Alicia Smith (art pol)	
<u>Sobre el fascismo y la guerra</u>	4
J. Fuentes Calderas (art pol)	
<u>¡Largo Caballero absuelto!</u>	6
Dionisio Morán (art pol)	
<u>Escribo desde una prisión de Madrid</u>	7
Julián Sugasagoitia (car)	
<u>Bloqueo a la esperanza roja</u>	8
Alejandro Carrión (poe)	
<u>Un poeta de su tiempo</u>	10
Mario Pavón Flores (art lit)	
<u>Noticias de libros</u>	11
J. [osé] M. [ancisidor] (art)	
<u>En la rosa de los vientos</u>	13
José Mancisidor (nov)	

3a. época, número 36, febrero de 1936

<u>Saludo</u>	2
Lorenzo Turrent Rozas (art pol)	
<u>Un espectro comunista</u>	3
José Mancisidor (art pol)	
<u>Mensaje a los intelectuales</u>	4
Carlos Lacerda (art pol)	
<u>El hombre y la técnica. Reflexiones sobre un mundo nuevo</u>	5
N. Pavloff (art)	
<u>André Malraux y su novela "Los tiempos del menosprecio"</u>	6
V. [adimir] Dmitrevski (en)	
<u>Romance de las tres invasiones a Rfo de la Plata</u>	8

Dardo Cúneo (poe)

<u>Resolución de la Unión Internacional de escritores revolucionarios de Moscú</u>	11
Anónimo (art pol)	
<u>El teatro popular en Mongolia</u>	11
Arqueles Vela (art lit)	
<u>Noticias de libros</u>	12
José Mancisidor (art)	
<u>El general Gil Blas, pequeño burgués</u>	14
Marco Arturo Montero (re)	

3a. época, número 44, octubre de 1936

<u>México 1936</u>	2
Juan Marinello (art pol)	
<u>Un baño de sangre</u>	3
Henrik Evander (art pol)	
<u>Resolución adoptada por las delegaciones de Cuba y México, asistentes al Congreso de la paz en Bruselas, entre los días 3 y 6 de septiembre de 1936</u>	5
Anónimo (art pol)	
<u>Rubén Darío</u>	6
Marco A. [Arturo] Montero (en)	
<u>Una entrevista con Pío Baroja</u>	10
Jorge Pillement (entrevista)	
<u>Escuela internacional</u>	11
José Mancisidor (art)	
<u>Juan Marinello</u>	12
E. [Emilio] Abreu Gómez (en)	
<u>"Tres golpes de sangre tuvo", García Lorca</u>	13
Carlos Rivas (art lit)	
<u>Prefacio para "La madre"</u>	14
Víctor Marguerite (art lit)	
<u>Playa</u>	15
Lorenzo Turrent Rozas (cue)	

O b r a s C o n s u l t a d a s

- ABREU GOMEZ, Ermilo. "Retrato de Mancisidor". En Novedades, n. 389, 9 de febrero de 1956, sección México en la Cultura.
- ALEGRIA, Fernando. Literatura y revolución. México, Ed. Fondo de Cultura Económica, 1976. (Colección Popular 100)
- ANDERSON IMBERT, Enrique. Historia de la Literatura Hispanoamericana II. Epoca Contemporánea. México, Ed. Fondo de Cultura Económica, 1980 Colección Breviarios, 156)
- AZUELA, Mariano. Los de abajo. Novela de la Revolución Mexicana. México, Ed. Fondo de Cultura Económica, 15a. reim presión 1979. (Colección Popular 13)
- BERRIOS, Alfonso. Vida y obras de José Mancisidor. En Obras Completas de José Mancisidor, tomo I, México, 1a. Ed., Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- BLANCO, José Joaquín. Crónica de la poesía mexicana. México, 3a. Ed. Katún, 1981. (Colección Libro de Bolsillo. Serie ensayo 1)
- BLANQUEL, Eduardo. "La revolución mexicana", en Historia mínima de México. Coordinada por Daniel Cosío Villegas. México, 3a. Ed. del Centro de Estudios Históricos del Colegio de México, 1981.
- Boletín de la Biblioteca Nacional. Autógrafos de la Biblioteca Nacional II, tomo XVII, 2a. época, números 1-4, UNAM, enero-diciembre de 1966.
- Boletín de la Biblioteca Nacional. Tomo XVIII, números 1-4, UNAM, enero-diciembre de 1967.
- BUSTOS CERECEDO, Miguel. Grupo Noviembre de Xalapa. Historia y proyección. México 1982. (Obra inédita)
- . José Mancisidor, el hombre. En Obras Completas de José Mancisidor, tomo I, México, 1a. Ed., Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.

- CARPENTIER, Alejo. Tientos y diferencias. México, Ed. UNAM, 1964. (Colección Poemas y ensayos)
- CARTER BOYD, G. Las revistas literarias de Hispanoamérica. Breve historia y contenido. México, Eds. De Andrea, 1959. (Colección Studium, 24)
- CASTRO LEAL, Antonio. La poesía mexicana moderna. Antología, estudio preliminar y notas. México, Ed. Fondo de Cultura Económica, 1953. (Colección Letras Mexicanas, 12)
- Diccionario de escritores mexicanos. México, Centro de Estudios Literarios. Coordinación de Humanidades, 1a. Ed. UNAM, 1967.
- Enciclopedia México. José Rogelio Alvarez (director). México 1977.
- ENGLEKIRK, John E. "La literatura y la revista literaria en Hispanoamérica", en Revista Iberoamericana, tomos XXVII, 1961; XXVIII, 1962; XXIX, 1963.
- FENTANEZ RODRIGUEZ, Luz del Carmen. Indices de Rueca. Tesis. México, Filosofía y Letras, UNAM, 1982.
- GALEANO, Eduardo. "Literatura y cultura popular en América Latina: diez errores o mentiras frecuentes". En La cultura popular. Compilada por Adolfo Colombres. México, 3a., Ed. SEP y Premiá 1984. (Colección La red de Jonás)
- GONZALEZ, Manuel Pedro. Travectoria de la novela en México. Ed. Botas, México, 1951.
- GAOS, José. La filosofía de España. Dedicada al maestro Antonio Caso, Letras de México, tercer año, vol. II, cuader no 1, México, 15 de enero de 1939.
- JIMENEZ RUEDA, Julio. Historia de la Literatura Mexicana. México, Ed. Botas 1957.
- LENIN, Vladimir Ilich. State and Revolution. Estados Unidos, International Publishers, Nueva York, 1932.
- LIST ARZUBIDE, Germán. La vida militar de José Mancisidor. En Obras Completas de José Mancisidor, tomo I, México, 1a. Ed., Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . El movimiento estridentista. México, SEP, 1967. (Serie La Honda del Espíritu)

- MAIAKOVSKY, Vladimir. Poesía y revolución. Traducción de Jaime Fuster y María Antonia Oliver. España, 2a. Ed. Península. Barcelona, 1974.
- MANCISIDOR, José. Antología de cuentistas contemporáneos. México, Ed. Nueva España, 1978.
- . De una madre española. En Obras Completas, tomo II. México, 1a. Ed., Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . El alba en las simas. En Obras Completas tomo III. México, 1a. Ed., Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . En la rosa de los vientos. Premio del Concurso de Novelas Mexicanas-1940. En Obras Completas, tomo III. México, 1a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . Frontera junto al mar. Premio "Ciudad de México"-1940. En Obras Completas, tomo III. México, 1a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . La ciudad roja. En Obras Completas, tomo II. México, 1a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . Labor obrero campesino del Gral. Cárdenas. En Síntesis histórica del movimiento social en México. México, Ed. Centro de Estudios Históricos del Movimiento Obrero Mexicano, 1976.
- . Me lo dijo María Kaimlová. En Obras Completas, tomo IV. México, 1a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1979.
- . Mi deuda con Azuela. En Obras Completas, tomo V. México, 5a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1980.
- . Nueva York revolucionario. En Obras Completas, tomo II. México, 1a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa, 1978.
- . Sobre literatura y filosofía. En Obras Completas, tomo V. México, 5a. Ed. Gobierno del Edo. de Veracruz, Xalapa 1980.
- MARTINEZ, José Luis. Literatura mexicana siglo XX (1910-1949). Primera parte. México, Antigua Librería Robredo, Impreso por José Porrúa e hijos, 1949. (Clásicos y Modernos. Creación y Crítica Literaria 3)
- MERLIN, H. Forster. "An Index to Mexican Literary Periodicals". En The Scarecrow Press, Inc., New York and London, 1966

- MEYER, Lorenzo. "El primer tramo del camino". En Historia General de México, tomo II, coordinada por Daniel Cosío Villegas. México, 3a. Ed. del Centro de Estudios Históricos del Colegio de México, 1981.
- MONSIVAIS, Carlos. La poesía mexicana del siglo XX. México, Empresas Editoriales, 1966.
- . "Notas sobre la cultura mexicana en el siglo XX". En Historia General de México, tomo II, coordinada por Daniel Cosío Villegas. México, 3a. Ed. del Centro de Estudios Históricos del Colegio de México, 1981.
- MONTERDE, Francisco. "Revistas literarias de México en el tercio inicial del siglo XX". En el Boletín de la Biblioteca Nacional de México, 2a. época, enero-junio de 1963.
- MONTERO, Marco Arturo. "Verismo y lealtad de José Mancisidor", en El Nacional, México, 26 de abril de 1954.
- ORTEGA Y GASSET, José. En torno a Galileo. En Obras Completas, tomo V, 3a. Ed., Revista de Occidente, Madrid, 1955.
- PAZ, Octavio. "Poesía mexicana moderna" en Las peras del olmo. México, 2a. Ed. UNAN, 1965. (Colección Poemas y Ensayos)
- PUGA, Nario. "La última entrevista", en Novedades, Sección Literaria, n. 589, México 2 de septiembre de 1956
- Ruta. 1938-1939. Tomo I, números 1-6, junio-noviembre de 1938; Tomo II, números 7-12, diciembre de 1938-mayo de 1939. México, 1a. Edición facsimilar, Fondo de Cultura Económica, 1982 (Revistas Literarias Mexicanas Modernas)
- Ruta. Publicación mensual, 4a. época. Impresa en los Talleres Gráficos de la Nación por miembros del Sindicato de Trabajadores. México 1938, 1939:
- ruta. Publicación mensual, 1a., 2a., y 3a. épocas. Editada por José Mancisidor y Julio de la Fuente. Xalapa, Veracruz, México, 1933-1936.
- SALINAS, Pedro. Literatura Española siglo XX. México, 2a. Ed. Antigua Librería Robredo. Impreso por José Porrúa e hijos, 1949. (Colección Clásicos y Modernos. Creación y Crítica literaria 1)
- SCHNEIDER, Luis Mario. El estridentismo. Una literatura de la estrategia. México INDA, 1970.

- TORRE, Guillermo de. Historia de las literaturas de vanguardia. I, II, III. Madrid, Ed. Guadarrama, 1971. (Colección Universitaria de Bolsillo. Punto Omega 117)
- TORRES RIOSECO, Arturo: Ensayos sobre literatura latinoamericana, Estados Unidos, Ed. University of California Press, Berkley California, 1953.
- YAÑEZ, Agustín: Al filo del agua. Prólogo de Antonio Castro Leal. México, Ed. Porrúa, 1961. (Escritores Mexicanos 72)